



Nru./No. 19,925  
Prezz/Price  
€4.50

# Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

## The Malta Government Gazette

Il-Gimgha, 22 ta' Diċembru, 2017  
Friday, 22nd December, 2017

Pubblikata b'Awtorità  
Published by Authority

### SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern .....	14,005 - 14,053
<i>Government Notices</i> .....	<i>14,005 - 14,053</i>
Avviżi tal-Pulizija .....	14,053 - 14,056
<i>Police Notices</i> .....	<i>14,053 - 14,056</i>
Avviżi lill-Baħħara .....	14,056
<i>Notices to Mariners</i> .....	<i>14,056</i>
Opportunitajiet ta' Impieg .....	14,057 - 14,068
<i>Employment Opportunities</i> .....	<i>14,057 - 14,068</i>
Avviżi tal-Gvern .....	14,068 - 14,076
<i>Notices</i> .....	<i>14,068 - 14,076</i>
Offerti .....	14,076 - 14,082
<i>Tenders</i> .....	<i>14,076 - 14,082</i>
Avviżi tal-Qorti .....	14,082 - 14,100
<i>Court Notices</i> .....	<i>14,082 - 14,100</i>



**NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN****Nru. 1421****PUBBLIKAZZJONI TA' ATTI  
FIS-SUPPLIMENT**

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali li l-Atti li ġejjin huma ppubblikati fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Att Nru. XXIX tal-2017 imsejjaħ l-Att tal-2017 dwar l-Appropriazzjoni (2018);

Att Nru. XXX tal-2017 imsejjaħ l-Att tal-2017 dwar it-Tieni Appropriazzjoni (2017); u

Att Nru. XXXI tal-2017 imsejjaħ l-Att tal-2017 li Jemenda Diversi Liġijiet dwar is-Servizzi Finanzjarji.

It-22 ta' Dicembru, 2017

**Nru. 1422****ATT DWAR IR-REGISTRAZZJONI U L-LIĊENZJAR  
TA' VETTURI BIL-MUTUR  
(KAP. 368)****Avviż Legali 196 (2009) Regoli tal-2009 dwar  
l-Eżenzjoni mit-Taxxa tar-Registrazzjoni  
ta' Vetturi bil-Mutur**

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bir-Regola Numru 10 tal-Avviż Legali 196 tal-2009 (SL 368.01), il-Ministru għall-Finanzi ħatar il-persuni li ġejjin fuq il-bord li se jikkunsidra talbiet għall-eżenzjoni jew tnaqqis mit-taxxa tar-registrazzjoni minn individwi li jkunu trasferew ir-residenza tagħhom għal Malta:

*Chairman*

Is-Sur Francis Attard

*Membri*

Is-Sur Martin Spiteri

Is-Sa Shirley Spina

*Segretarju*

Is-Sur Norman Buhagiar

Dawn il-ħatriet huma validi għal perijodu ta' 12-il xahar b'seħħ mill-1 ta' Jannar, 2018, u jiġu awtomatikament ikkonfermati mill-ġdid għal perijodu ta' 12-il xahar ieħor mill-1 ta' Jannar, 2019, sakemm il-Ministru għall-Finanzi ma jindikax mod ieħor.

It-22 ta' Dicembru 2017

**GOVERNMENT NOTICES****No. 1421****PUBLICATION OF ACTS  
IN SUPPLEMENT**

IT is notified for general information that the following Acts are published in the Supplement to this Gazette:

Act No. XXIX of 2017 entitled the Appropriation (2018) Act, 2017;

Act No. XXX of 2017 entitled the Second (2017) Appropriation Act, 2017; and

Act No. XXXI of 2017 entitled the Various Financial Services Laws (Amendment) Act, 2017.

22nd December, 2017

**No. 1422****MOTOR VEHICLES REGISTRATION  
AND LICENSING ACT  
(CAP. 368)****Legal Notice 196 (2009) Exemption from  
Motor Vehicles Registration Tax  
Rules, 2009**

IN exercise of the powers conferred by Regulation 10 of Legal Notice 196 of 2009 (SL 368.01), the Minister for Finance has appointed the following persons on the board that will consider requests for the exemption or relief of registration tax for individuals who transfer their residence to Malta:

*Chairman*

Mr Francis Attard

*Members*

Mr Martin Spiteri

Ms Shirley Spina

*Secretary*

Mr Norman Buhagiar

These appointments are valid for a period of 12 months with effect from 1st January, 2018, and shall automatically be reconfirmed for a further period of 12 months from 1st January, 2019, unless otherwise indicated by the Minister for Finance.

22nd December 2017

**Nru. 1423****No. 1423****ATT DWAR ĠIEH IR-REPUBBLIKA  
(KAP. 251)****ĠIEH IR-REPUBBLIKA ACT  
(CAP. 251)****Regoli tal-1990 dwar Unuri, Ghotjiet u  
Dekorazzjonijiet, 1990 (A.L. 105/90)****Rules for Honours, Awards and Decorations, 1990  
(L.N. 105/90)**

IL-MINISTRU għall-Intern u s-Sigurtà Nazzjonali approva l-għoti tal-Midalja għal Servizz Twil u Effiċjenti u *Clasps* lill-membri li qegħdin jaqdu dmirijithom u ex-membri fil-Forzi Armati ta' Malta b'effett minn nhar il-Ħamis, l-14 ta' Diċembru, 2017.

THE Minister for Home Affairs and National Security has approved the award of the Long and Efficient Service Medal and Clasps to serving members and ex-members of the Armed Forces of Malta, with effect from Thursday, 14th December, 2017.

Il-Midalja għal Servizz Twil u Effiċjenti ngħatat lill-membri li jkunu għamlu 18-il sena servizz:  
*The Long and Efficient Service Medal on completion of 18 years of service awarded to:*

Rank <i>Rank</i>	Isem u Kunjom <i>Name and Surname</i>
Sergeant Lieutenant Colonel	Bartolo Giacinto
Lieutenant Colonel	Borg Mark Anthony
Major	Caruana Russell
Lieutenant Colonel	Grech James Louis
Lieutenant Colonel	Grech James Thomas
Lieutenant Colonel	Scicluna Etienne
Lieutenant Colonel	Zahra Edric

*First Clasp* għall-Midalja għal Servizz Twil u Effiċjenti lill-membri li jkunu għamlu 25 sena servizz mogħtija lil:  
*First Clasp to the Long and Efficient Service Medal on completion of 25 years of service awarded to:*

Rank <i>Rank</i>	Isem u Kunjom <i>Name and Surname</i>	Numru tal-Armata <i>Army No.</i>
Captain	Brincat Mark Alexander	
Lieutenant Colonel	Brincat Albert	
Lieutenant Colonel	Camilleri Wallace	
Captain	Carabez Pierre Paul	
Lieutenant	Cipriott Adrian	
Major	Falzon Douglas John	
Colonel	O'Neill Clinton John	
Warrant Officer 2	Agius Jesmond	86023
Staff Sergeant	Aquilina Joseph	85983
Sergeant	Bugeja Alex	86026
Bombardier	Cassar Simon	340
Staff Sergeant	Dimech Charles	342
Warrant Officer 2	Galea Alexander	85996
Sergeant	Grech Joseph	86013
Staff Sergeant	Grima Jeffrey	86005
Sergeant	Gusman Stephen	86022
Sergeant	Micallef Jason	86039
Warrant Officer 2	Micallef Ronnie	86007
Sergeant	Psaila Joseph	86015
Staff Sergeant	Sammut Joseph	85994

Rank <i>Rank</i>	Isem u Kunjom <i>Name and Surname</i>	Numru tal-Armata <i>Army No.</i>
Warrant Officer 2	Sciberras Vincent	85999
Bombardier	Theuma Charles	85687
Staff Sergeant	Vella Alan John	86008
Bombardier	Vella Joseph	344
Warrant Officer 2	Vella Joseph Paul	86001
Lance Bombardier	Vella Ronnie Saviour	86020
Warrant Officer 2	Wilson Edward Carmel	86011
Sergeant	Zahra Peter	85651
Bombardier	Zarb John	86018

*Second Clasp* għall-Midalja għal Servizz Twil u Efficjenti lill-membri li jkunu għamlu 30 sena servizz mogħtija lil:  
*Second Clasp to the Long and Efficient Service Medal on completion of 30 years of service awarded to:*

Rank <i>Rank</i>	Isem u Kunjom <i>Name and Surname</i>	Numru tal-Armata <i>Army No.</i>
Lieutenant	Barbara Patrick	
Major	Borg John Ivan	
Sergeant	Aquilina Stephen	85227
Bombardier	Bartolo Mario	291
Sergeant	Camilleri Carmelo	85252
Warrant Officer 2	Cassar Pierre	85420
Lance Bombardier	Farrugia William	85345
Sergeant	Giardina Michael	85218
Bombardier	Healey Lawrence	85255
Warrant Officer 2	Kitcher Martin	85335
Staff Sergeant	Mifsud Paul	85293
Warrant Officer 2	Portelli Anthony	85205
Lance Bombardier	Schembri Raymond	85247

L-14 ta' Diċembru, 2017

14th December, 2017

**Nru. 1424****No. 1424****KUNSILL TAL-MALTA RACING CLUB****MALTA RACING CLUB COUNCIL**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi b'referenza għall-Artikoli 1 u 7 tal-Istatut u Regolamenti tal-*Marsa Racing Club*, il-Ministru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol approva l-hatra tal-Kunsill tal-*Malta Racing Club*. Dawn il-hatriet huma għal perijodu ta' sena, b'seħħ mit-18 ta' Diċembru, 2017, kif ġej:

IT is hereby notified for general information that in accordance with Articles 1 and 7 of the Statute and Regulations of the *Marsa Racing Club*, the Minister for Education and Employment has approved the appointment of the Malta Racing Club Council. The appointments are for a period of one year with effect from 18th December, 2017, as follows:

*Chairperson*

Is-Sur Edwin Borg

*Chairperson*

Mr Edwin Borg

*Membri*

Is-Sur Thomas Cunningham  
Is-Sur George Farrugia  
Is-Sur Anthony Mifsud  
Is-Sur Joseph Zerafa

*Members*

Mr Thomas Cunningham  
Mr George Farrugia  
Mr Anthony Mifsud  
Mr Joseph Zerafa

It-22 ta' Diċembru, 2017

22nd December, 2017

**Nru. 1425****KODIĊI TA' ORGANIZZAZZJONI  
U PROĊEDURA ĊIVILI  
(KAP. 12)****Esperti Mahtura mill-Qorti – Inġiniera 2018**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-persuni msemmija hawn taht ġew nominati fuq il-Panel tal-Inġiniera għall-perjodu mill-1 ta' Jannar, 2018 sal-31 ta' Diċembru, 2018, jew għal dak il-perjodu iqsar li jista' jiġi deċiż minn Bord mahtur għall-istess għan:

Ing. + Eur. Ing. Timothy Leone Ganado, B Eng. (Hons), MSc Building Services Engineering Management, MSc Construction Law and Dispute Resolution, FCIBSE

Ing. Raymond Spiteri, BSc Mechanical Engineering (Hons), MBA (Henley), Dip. Eng. (Vienna – Lift Technology), MASHRAE (USA), MCIBSE (UK)

Dr Ing. Glenn Cassar, Doctor of Philosophy in Materials Engineering, B Eng. (Hons) Mechanical, PhD (Shef.)

Ing. Maria Rita Muscat, B Eng. (Hons) Mechanical, MSc IPD

Il-Prof. Dr Ing. Eur. Ing. Brian Azzopardi, PhD, PGCHE, B Eng. (Hons), Cert. FE, C. Eng. EI, Chartered Energy Engineer, SMIEEE, MIET, MEI, MRSC

Ing. Gene Zammit, B Eng. (Hons) Mechanical Engineering

Ing. Norman Zammit, B Elec. Eng. (Hons)

Ing. Sergio Grech, B Mech. Eng. (Hons)

Ing. Mario Sammut, B.Elec. Eng. (Hons)

Ing. Ishmael Agius, B Eng. Electrical Engineering, Advanced Technician Diploma (City and Guilds)

Ing. Noel Bonello, B Eng. (Hons)

Ing. Rudolph Borg Myatt, B Mech. Eng. (Hons)

Ing. + Eur. Ing. Nicholas Bellizzi, B Mech. Eng. (Hons), MSc Leeds

Dr Ing. Maurizio Fenech, B Eng. (Hons), PhD

It-22 ta' Diċembru, 2017

**Nru. 1426****QORTI TAL-MAĠISTRATI (MALTA)  
BĦALA QORTI TA' ĠUDIKATURA KRIMINALI****Post tas-Seduta**

NGHARRFU li bis-saħħa tas-setgħet mogħtija bl-Artikolu 412 (3) tal-Kodiċi Kriminali (Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta), il-Ministru għall-Ġustizzja, Kultura u Gvern Lokali approva l-fond Nru. 15, 'Id-Dwejra', Triq l-Arkata, Paola, bħala l-post li fih l-istess Qorti tagħti s-sentenza tal-kawża 'Il-Pulizija (l-Ispettur Anthony Agius) v. Francis Farrugia' tas-seduta tal-Kollizzjonijiet tat-12 ta' Jannar, 2018 fis-siegħa ta' waranofsinhar (1.00 p.m.)

Id-19 ta' Diċembru, 2017

**No. 1425****CODE OF ORGANIZATION  
AND CIVIL PROCEDURE  
(CAP. 12)****Court Appointed Experts – Engineers 2018**

IT is notified for general information that the following persons mentioned hereunder have been nominated on the Panel of Engineers for the period from the 1st January, 2018 to the 31st December, 2018, or for such a shorter term as may be decided by such Board to be appointed for such purpose:

Ing. + Eur. Ing. Timothy Leone Ganado, B.Eng. (Hons). MSc Building Services Engineering Management, MSc Construction Law and Dispute Resolution, FCIBSE

Ing. Raymond Spiteri, BSc Mechanical Engineering (Hons), MBA (Henley), Dip. Eng. (Vienna – Lift Technology), MASHRAE (USA), MCIBSE (UK)

Dr Ing. Glenn Cassar, Doctor of Philosophy in Materials Engineering, B Eng. (Hons) Mechanical, PhD (Shef.)

Ing. Maria Rita Muscat, B Eng. (Hons) Mechanical, MSc IPD

Prof. Dr Ing. Eur. Ing. Brian Azzopardi, PhD, PGCHE, B Eng. (Hons), Cert. FE, C. Eng. EI, Chartered Energy Engineer, SMIEEE, MIET, MEI, MRSC

Ing. Gene Zammit, B Eng. (Hons) Mechanical Engineering

Ing. Norman Zammit, B Elec. Eng. (Hons)

Ing. Sergio Grech, B Mech. Eng. (Hons)

Ing. Mario Sammut, B Elec. Eng. (Hons)

Ing. Ishmael Agius, B Eng. Electrical Engineering, Advanced Technician Diploma (City and Guilds)

Ing. Noel Bonello, B Eng. (Hons)

Ing. Rudolph Borg Myatt, B Mech. Eng. (Hons)

Ing. + Eur. Ing. Nicholas Bellizzi, B Mech. Eng. (Hons), MSc Leeds

Dr Ing. Maurizio Fenech, B Eng. (Hons), PhD

22nd December, 2017

**No. 1426****MAGISTRATES' COURT (MALTA)  
AS A COURT OF CRIMINAL JUDICATURE****Place of Sitting**

BE IT KNOWN that in virtue of the powers afforded by Article 412(3) of the Criminal Code (Cap. 9 of the Laws of Malta), the Minister for Justice, Culture and Local Government consented to premises situated at number 15, 'Id-Dwejra', Triq l-Arkata, Paola, as the place in which the same Court delivers judgment in the case 'Police (Inspector Anthony Agius) v. Francis Farrugia of the Collisions Sitting of the 12th January, 2018, at one in the afternoon (1.00 p.m.)

19th December, 2017

**Nru. 1427****No. 1427****QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)  
BHALA QORTI TA' ĠUDIKATURA KRIMINALI****MAGISTRATES' COURT (MALTA)  
AS A COURT OF CRIMINAL JUDICATURE****Post tas-Seduta****Place of Sitting**

NGHARRFU li bis-saħħa tas-setgħet mogħtija bl-Artikolu 412 (3) tal-Kodiċi Kriminali (Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta), il-Ministru għall-Gustizzja, Kultura u Gvern Lokali approva l-fond Nru. 224, 'Villa Lourdes', Triq in-Naxxar, Birkirkara u/jew l-Isptar Mater Dei bhala l-post li fih l-istess Qorti tagħti s-sentenzi tal-kawżi konnessi 'Il-Pulizija (l-Ispettur Elton Taliana) v. Jihad Almari' BK52-998, 'Il-Pulizija (l-Ispettur Elton Taliana) v. Jihad Almari' BK52-1004, 'Il-Pulizija (l-Ispettur Elton Taliana) v. Alfredo Antignolo' BK 52 1001 u 'Il-Pulizija (l-Ispettur Elton Taliana) v. Alfredo Antignolo' BK 52 1005 ilkoll tas-seduta tad-Distrett ta' Birkirkara tal-24 ta' April, 2018, fis-siegħa ta' waranofsinar (1.00 p.m.).

BE IT KNOWN that in virtue of the powers afforded by Article 412(3) of the Criminal Code (Cap. 9 of the Laws of Malta), the Minister for Justice, Culture and Local Government consented to premises situated at number 224, 'Villa Lourdes', Triq in-Naxxar, Birkirkara and/or Mater Dei Hospital as the place in which the same Court delivers judgments in the joined cases 'Police (Inspector Elton Taliana) v. Jihad Almari' BK52-998, 'Police (Inspector Elton Taliana) v. Jihad Almari' BK52-1004, 'Police (Inspector Elton Taliana) v. Alfredo Antignolo' BK 52 1001 and 'Police (Inspector Elton Taliana) v. Alfredo Antignolo' BK 52 1005, all of the District Sitting for Birkirkara of the 24th April, 2018, at one in the afternoon (1.00 p.m.)

Id-19 ta' Diċembru, 2017

19th December, 2017

**Nru. 1428****No. 1428****ATT TAL-2016 DWAR L-IPPJANAR TAL-IŻVILUPP  
(ARTIKOLU 57)****DEVELOPMENT PLANNING ACT, 2016  
(ARTICLE 57)****Skedar ta' Proprjetà****Scheduling of Property**

L-AWTORITÀ ta' Malta dwar l-Ippjanar b'din tiddikjara li l-proprjetajiet imsemmija hawn taħt qegħdin jiġu inklużi fil-Lista ta' Proprjetà Skedata bhala binjiet ta' Grad 2 (kif indikat fil-mappa f'paġna 14,010), skont l-Artikolu 57 tal-Att tal-2016 dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp, u permezz tal-paragrafi 1.13, 2.27, u *policies* TO8, UO2 u RO4 tal-Pjan Strateġiku għall-Ambjent u l-Ippjanar (SPED) kif ġej:

THE Planning Authority is hereby declaring the hereunder mentioned properties as included in the List of Scheduled Property as Grade 2 buildings (see map on page 14,010) in terms of Article 57 of the Development Planning Act, 2016, and paragraphs 1.13, 2.27, and policies TO8, UO2 and RO4 of the Strategic Plan for the Environment and Development (SPED) as follows:

Mappa 1 – A	Nri. 1, 3	Triq it-Torri	L-Imsida	Grad 2
Mappa 1 – B	Nri. 5, 7	Triq it-Torri	L-Imsida	Grad 2
Mappa 1 – C	Nru. 9	Triq it-Torri	L-Imsida	Grad 2
Mappa 1 – D	Nru. 11	Triq it-Torri	L-Imsida	Grad 2
Mappa 1 – E	Nru. 13	Triq it-Torri	L-Imsida	Grad 2
Mappa 1 – F	Nru. 15	Triq it-Torri	L-Imsida	Grad 2
Mappa 1 – G	Nru. 17	Triq it-Torri	L-Imsida	Grad 2
Mappa 1 – H	Nru. 19	Triq it-Torri	L-Imsida	Grad 2

L-Awtorità dwar l-Ippjanar teżercita s-setgħat tagħha ta' twettiq, kif imfissra f'Artikolu 57 tal-Att, fil-każ ta' xi ksur tad-dispożizzjonijiet tal-Att tal-2016 dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp f'dak li jirrigwarda proprjetà skedata.

The Planning Authority will exercise its powers of enforcement, as set out in Article 57 of the Act, in the case of any contravention to the provisions of the Development Planning Act 2016 as regards to Scheduled Property.

It-22 ta' Diċembru, 2017

22nd December, 2017





**Nru. 1429****No. 1429****ATT DWAR IR-REGISTRAZZJONI  
TA' ARTIJIET  
(KAP. 296)****LAND REGISTRATION ACT  
(CAP. 296)****Avviż li hemm il-Ħsieb li Titoli ta' Art Jiġu  
Rreġistrati****Notice of Intention to Register Titles to Land**

B'DAN qed navża li jien irċevejt l-applikazzjonijiet li ġejjin għar-registrazzjoni ta' titoli ta' art deskritti hawn taht minn:

NOTICE is hereby given that I have received the following applications to register titles to land described below from:

Lokalità <i>Locality</i>	Proprjetà <i>Property</i>	Applikant <i>Applicant</i>	Identifikazzjoni <i>Identification</i>	LR-A <i>LR-A</i>
Għajnsielem	4/5 indiviż mill-fond Nru. 33, fi Triq Simirat	Grech Lorenza et		1341/17 Gozo
<i>Għajnsielem</i>	<i>4/5 undivided share of premises No. 33 in Triq Simirat</i>	<i>Grech Lorenza et</i>		
Għajnsielem	Fond 33 in Triq Simirat u <i>in part transfer</i> ta' LRA 1341/17	Borg Carmel et		1342/17 Gozo
<i>Għajnsielem</i>	<i>Premises 33 in Triq Simirat and in part transfer of LRA 1341/17</i>	<i>Borg Carmel et</i>		
Għajnsielem	Korrezzjoni ta' LRA 547/11	Muscat Carmelo et		1361/17 Gozo
<i>Għajnsielem</i>	<i>Correction of LRA 547/11</i>	<i>Muscat Carmelo et</i>		
Għajnsielem	Korrezzjoni ta' proprjetà 22001069	Gvern ta' Malta		1402/17 Gozo
<i>Għajnsielem</i>	<i>Correction of property 22001069</i>	<i>Government of Malta</i>		
Għajnsielem	Korrezzjoni ta' LRA 54/00	Grima Salvatore et		1422/17 Gozo
<i>Għajnsielem</i>	<i>Correction of LRA 54/00</i>	<i>Grima Salvatore et</i>		
Għajnsielem	Dirett Dominju fuq fond 42, Triq Malta	Grima Salvatore et		1427/17 Gozo
<i>Għajnsielem</i>	<i>Direct Dominium of premises 42, Triq Malta</i>	<i>Grima Salvatore et</i>		
Ta' Kerċem	Korrezzjoni ta' proprjetà 30001812	Pace Maria Sylvia		1339/17 Gozo
<i>Ta' Kerċem</i>	<i>Correction of property 30001812</i>	<i>Pace Maria Sylvia</i>		
Il-Munxar	Art 'Tal-Lewz' tal-kejl ta' 814 m.k.	Cassar Michael et		1364/17 Gozo
<i>Munxar</i>	<i>Land 'Tal-Lewz' covering an area of 814 s.m.</i>	<i>Cassar Michael et</i>		
In-Nadur	Korrezzjoni ta' LRA 1336/17	Muscat Anthony		1347/17 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Correction of LRA 1336/17</i>	<i>Muscat Anthony</i>		
In-Nadur	Korrezzjoni ta' LRA 1337/17	Muscat Anthony		1348/17 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Correction of LRA 1337/17</i>	<i>Muscat Anthony</i>		

Lokalità <i>Locality</i>	Proprietà <i>Property</i>	Applikant <i>Applicant</i>	Identifikazzjoni <i>Identification</i>	LR-A <i>LR-A</i>
In-Nadur	Art 'Ta' Truppu' tal-kejl ta' 315.8 m.k.	Buttigieg Saviour et		1353/17 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Land 'Ta' Truppu' covering an area of 315.8 s.m.</i>	<i>Buttigieg Saviour et</i>		
In-Nadur	Art 'Ta' Daħlet Qorrot' sive 'Ta' Gori' tal-kejl ta' 520.7 m.k.	Buttigieg Saviour et		1354/17 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Land 'Ta' Dahlet Qorrot' sive 'Ta' Gori' covering an area of 520.7 s.m.</i>	<i>Buttigieg Saviour et</i>		
In-Nadur	Fond 'Liberty House' fi Triq Dun Gusepp Vella	Xuereb Paul et		1362/17 Gozo
<i>Nadur</i>	<i>Premises 'Liberty House' in Triq Dun Gusepp Vella</i>	<i>Xuereb Paul et</i>		
Il-Qala	Korrezzjoni ta' proprjetà 48001043	Said Maria		1340/17 Gozo
<i>Qala</i>	<i>Correction of property 48001043</i>	<i>Said Maria</i>		
Il-Qala	½ indiviz tal-fond Nru. 9, 'Afflicta House', Triq Papa Piju Disgħa (IX)	Vella Joseph et		1352/17 Gozo
<i>Qala</i>	<i>½ undivided share of premises No. 9, 'Afflicta House', Triq Papa Piju Disgħa (IX)</i>	<i>Vella Joseph et</i>		
Il-Qala	Korrezzjoni ta' proprjetà 48001579	Camilleri Peter Paul et		1409/17 Gozo
<i>Qala</i>	<i>Correction of property 48001579</i>	<i>Camilleri Peter Paul et</i>		
Il-Qala	Korrezzjoni ta' proprjetà 48000148	Portelli Felix et		1430/17 Gozo
<i>Qala</i>	<i>Correction of property 48000148</i>	<i>Portelli Felix et</i>		
Ir-Rabat Għawdex	Korrezzjoni ta' LRA 703/03 kif korretta bl-LRA488/04	Gvern ta' Malta		1441/17 Gozo
<i>Rabat Għawdex</i>	<i>Correction of LRA 703/03 as corrected by LRA 488/04</i>	<i>Government of Malta</i>		
Ir-Rabat Għawdex	Dirett Dominju Temporanju Flat Nru. 1, 'Avoca', Triq Giorgio Borg Olivieri	Gvern ta' Malta		1356/17 Gozo
<i>Rabat Għawdex</i>	<i>Temporary Direct Dominium Flat No. 1, 'Avoca', Triq Giorgio Borg Olivieri</i>	<i>Government ta' Malta</i>		
Ir-Rabat Għawdex	Dirett Dominju Temporanju Flat Nru. 1, 'Avoca', Triq Giorgio Borg Olivieri	Gvern ta' Malta		1357/17 Gozo
<i>Rabat Għawdex</i>	<i>Temporary Direct Dominium Flat No. 1, 'Avoca', Triq Giorgio Borg Olivieri</i>	<i>Government ta' Malta</i>		
Ir-Rabat Għawdex	Dirett Dominju Perpetwu Fond Nru. 3, fi Triq Fortunato Mizzi	Gvern ta' Malta		1358/17 Gozo
<i>Rabat Għawdex</i>	<i>Perpetual Direct Dominium of Premises no 3 in Triq Fortunato Mizzi</i>	<i>Government of Malta</i>		
Ir-Rabat Għawdex	Korrezzjoni ta' proprjetà Nru. 11000632	Gvern ta' Malta		1398/17 Gozo
<i>Rabat Għawdex</i>	<i>Correction of property No. 11000632</i>	<i>Government of Malta</i>		

Lokalità <i>Locality</i>	Proprietà <i>Property</i>	Applikant <i>Applicant</i>	Identifikazzjoni <i>Identification</i>	LR-A <i>LR-A</i>
Ir-Rabat Għawdex <i>Rabat Għawdex</i>	Korrezzjoni ta' proprjetà 11001159 <i>Correction of property 11001159</i>	Gvern ta' Malta <i>Government of Malta</i>		1399/17 Gozo
Ir-Rabat Għawdex <i>Rabat Għawdex</i>	Art 'Ta' Gelmus' u in part transfer ta' proprjetà 11000986 <i>Land 'Ta' Gelmus' and in part transfer of property 11000986</i>	Bugeja Jonathan et <i>Bugeja Jonathan et</i>		1407/17 Gozo
Rabat Għawdex <i>Rabat Għawdex</i>	Art 'Ta' Dahar il-Ħmar' tal-kejl ta' 1301m.k. <i>Land 'Ta' Dahar il-Ħmar' covering an area of 1301s.m.</i>	Casha Thomas et <i>Casha Thomas et</i>		1415/17 Gozo
San Lawrenz <i>San Lawrenz</i>	Korrezzjoni ta' proprjetà 54000753 <i>Correction of property 54000753</i>	Gvern ta' Malta <i>Government of Malta</i>		1401/17 Gozo
Ta' Sannat <i>Ta' Sannat</i>	Korrezzjoni ta' proprjetà 56000444 <i>Correction of property 56000444</i>	Degiorgio Roger et <i>Degiorgio Roger et</i>		1343/17 Gozo
Ta' Sannat <i>Ta' Sannat</i>	Korrezzjoni ta' LRA 101/15 <i>Correction of LRA 101/15</i>	Portelli Walter et <i>Portelli Walter et</i>		1344/17 Gozo
Ta' Sannat <i>Ta' Sannat</i>	Flat Nru. 2 u garaxx 5, 'Preca Court', Triq Vincenzo Caruana Spiteri <i>Flat No. 2 and garage 5, 'Preca Court', Triq Vincenzo Caruana Spiteri</i>	Desira Consiglio Elio et <i>Desira Consiglio Elio et</i>		1345/17 Gozo
Ta' Sannat <i>Ta' Sannat</i>	½ indiviż mill-garaxx u mingħajr l-arja tiegħu fi Triq Seguna inkluz art retrostanti bl-arja tal-kejl ta' 137.53 m.k. <i>½ undivided share of garage without airspace in Triq Seguna including land at the back with airspace covering an area of 137.53 s.m.</i>	Mizzi Anton et <i>Mizzi Anton et</i>		1386/17 Gozo
Ta' Sannat <i>Ta' Sannat</i>	½ indiviż ta' art 'Ta' Durell' fi Triq it-Tempju tal-kejl ta' 278 m.k. <i>½ undivided share of land 'Ta' Durell' in Triq it-Tempju covering an area of 278 s.m.</i>	Cordina Mario <i>Cordina Mario</i>		1396/17 Gozo
Ta' Sannat <i>Ta' Sannat</i>	½ indiviż mid-dar Nru. 140 Triq ta' Ċenċ <i>½ undivided share of house no 140 Triq ta' Ċenċ</i>	Vella Noella et <i>Vella Noella et</i>		1397/17 Gozo
Ta' Sannat <i>Ta' Sannat</i>	Korrezzjoni ta' proprjetà 56000688 <i>Correction of property 56000688</i>	Gvern ta' Malta <i>Government of Malta</i>		1400/17 Gozo

Lokalità <i>Locality</i>	Proprietà <i>Property</i>	Applikant <i>Applicant</i>	Identifikazzjoni <i>Identification</i>	LR-A <i>LR-A</i>
Ta' Sannat	Korrezzjoni ta' LRA 669/16	Sultana Steve		1414/16 Gozo
<i>Ta' Sannat</i>	<i>Correction of LRA 669/16</i>	<i>Sultana Steve</i>		
Ta' Sannat	¼ indiviż tal-fond Nru. 25, 26, 27, Triq Dun Xand Aquilina	Camilleri Tarcisio et		1418/17 Gozo
<i>Ta' Sannat</i>	<i>¼ undivided share of premises No. 25, 26, 27 Triq Dun Xand Aquilina</i>	<i>Camilleri Tarcisio et</i>		
Ta' Sannat	¼ indiviż ta' art fi Triq Dun Xand Aquilina tal-kejl ta' 659 m.k.	Camilleri Tarcisio et		1419/17 Gozo
<i>Ta' Sannat</i>	<i>¼ undivided share of land in Triq Dun Xand Aquilina covering an area of 659 s.m.</i>	<i>Camilleri Tarcisio et</i>		
Ix-Xewkija	Fond 86 (gia 22) fi Triq Santa Katerina	Socjetà M.U.S.E.U.M.		1355/17 Gozo
<i>Xewkija</i>	<i>Premises 86 (gia 22) in Triq Santa Katerina</i>	<i>Socjetà M.U.S.E.U.M</i>		

L-applikazzjonijiet, pjanti tal-art u d-dokumenti pprezentati magħhom jistgħu jiġu eżaminati fir-Registru tal-Artijiet, l-Amministrazzjoni, Triq ta' Wara s-Sur, Ir-Ir-Rabat, Għawdex, bejn it-8.00 a.m. u s-2.00 p.m.

The applications, plans of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, The Administration, Triq ta' Wara s-Sur, Victoria, Gozo, between 8.00 a.m. and 2.00 p.m.

Dr Marlin Vella, LLD  
għar-Registatur tal-Artijiet

Dr Marlin Vella, LLD  
*for/Land Registrar*

It-22 ta' Diċembru, 2017

22nd December, 2017

**Nru. 1430**

**No. 1430**

**ATT DWAR IL-CONDOMINIA  
(Kap. 398)**

**CONDOMINIUM ACT  
(Cap. 398)**

B'DIN qed ngħarraf li jiena rċivejt applikazzjoni għar-registrazzjoni ta' u/jew emendi tar-regolamenti li jirregolaw l-imsemmija *condominia*:

NOTICE is hereby given that I have received an application for the registration of and/or amendment to rules regulating the following *condominia*:

Nru. tal- <i>Condominium</i> <i>Condominium Number</i>	Indirizz tal- <i>Condominium</i> <i>Address of Condominium</i>	Rimarki <i>Remarks</i>	Data tar-Registrazzjoni <i>Date of Registration</i>
141	Il-Mithna Triq Ġnien Xibla Ix-Xaghra, Għawdex	Registrazzjoni tar-regolamenti <i>Registration of Rules</i>	2/11/2017

Dr Marlin Vella, LLD  
*Għar-Registatur tal-Artijiet*

Dr Marlin Vella, LLD  
*f/Land Registrar*

It-22 ta' Diċembru, 2017

22nd December, 2017

**Nru. 1431****No. 1431****NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'HAŻ-ŻABBAR****NUMBERING OF DOORS AT HAŻ-ŻABBAR****Emendi****Amendments**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 381, tal-24 ta' Mejju, 1999, taht it-titolu 'Numri ġodda ta' Bibien f'Haż-Żabbar', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

WITH reference to Government Notice No. 381, dated 24th May, 1999, under the title 'Renumbering of Doors at Haż-Żabbar', the following amendments in **bold** should be made.

**HAŻ-ŻABBAR****31. TRIQ G. AGIUS MUSCAT**

In-naħa tax-xellug meta tidhol minn  
Triq it-Tut

In-naħa tal-lemin meta tidhol minn  
Triq it-Tut

*Left side entering from Triq it-Tut*

*Right side entering from Triq it-Tut*

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
Carmen	35
6	37
7	39
Bieb tal-ġenb	41

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>

għandhom jinqraw  
*should read*

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
35, Carmen	35
<b>Bieb bla numru (Dar)</b>	<b>37</b>
<b>Bieb bla numru (Flettijiet)</b>	<b>37A</b>
39	39
41	41

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>

Maria Mater Gratiae	12
Garaxx	14
Lorgrace House	16
Hanut	18

għandhom jinqraw  
*should read*

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>

12, Maria Mater Gratiae	12
<b>Glad Flats</b>	<b>14</b>
<b>Bieb bla numru (Dar)</b>	<b>16</b>
<b>Dahla għall-garaxxijiet</b>	<b>16A</b>
18 (Hanut)	18

**Nru. 1432****No. 1432****NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIN-NAXXAR****NUMBERING OF DOORS AT IN-NAXXAR****Emendi****Amendments**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 959, tal-1 ta' Diċembru, 2000, taht it-titolu 'Numri godda ta' Bibien fin-Naxxar', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

WITH reference to Government Notice No. 959, dated 1st December, 2000, under the title 'Renumbering of Doors at In-Naxxar', the following amendments in **bold** should be made.

**IN-NAXXAR****29. TRIQ IL-ĠERMANJA**

In-naħa tax-xellug meta tidhol minn  
Trijq l-Emigranti

In-naħa tal-lemin meta tidhol minn  
Trijq l-Emigranti

*Left side entering from Triq l-Emigranti*

*Right side entering from Triq l-Emigranti*

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
Bieb bla numru (Dar)	1
Sit bla bini	3
Sit bla bini	5
Springfields	7
14, Valhalla	9
Sit bla bini	11
Sit bla bini	13
Sit bla bini	15
Sit bla bini	17
Sit bla bini	19
Sit bla bini	21
9, Wunderbar	23

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>

għandhom jinqraw  
*should read*

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
1	1
<b>Bieb bla numru (Flettijiet)</b>	<b>3</b>
7, Springfields	7
9, Valhalla	9
<b>Hanut</b>	<b>11</b>
<b>Victoria</b>	<b>13</b>
<b>Garaxx</b>	<b>13A</b>
Sit bla bini	15
Sit bla bini	17
<b>Bieb bla numru (Flettijiet)</b>	<b>19</b>
<b>Bieb bla numru (Dar)</b>	<b>21</b>
23, Wunderbar	23

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>

\* In-numru 5 mhux se jintuża peress li l-ammont ta' bibien li nfethu kien inqas minn dak maħsub fl-eżerċizzju originali

## 43. TRIQ L-ITALJA

In-naħa tax-xellug meta tidhol minn  
Triq l-Emigranti

*Left side entering from Triq l-Emigranti*

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
--	---------------------------------

In-naħa tal-lemin meta tidhol minn  
Triq l-Emigranti

*Right side entering from Triq l-Emigranti*

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
Garaxx	2
Garaxx	4
Garaxx	6
Garaxx	8

għandhom jinqraw  
*should read*

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
--	---------------------------------

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
--	---------------------------------

2 (Garaxx)	2
4 (Garaxx)	4
<b>Bieb bla numru (Flettijiet)</b>	<b>6</b>
<b>Garaxx</b>	<b>6A</b>
8 (Garaxx)	8

It-22 ta' Dicembru, 2017

22nd December, 2017

Nru. 1433

No. 1433

## NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'TAS-SLIEMA

## NUMBERING OF DOORS AT TAS-SLIEMA

## Korrezzjoni

## Correction

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1333, tal-1 ta' Dicembru, 2017, taħt it-titolu 'Numri ġodda ta' Bibien f'Tas-Sliema', għandha ssir din il-korrezzjoni kif indikata b'tipi **grassi**.

WITH reference to Government Notice No. 1333, dated 1st December, 2017, under the title 'Renumbering of Doors at Tas-Sliema', the following correction in **bold** should be made.

## TAS-SLIEMA

## 3. TRIQ SANT'ANĠLU

In-naħa tax-xellug meta tidhol minn Triq Sant'Enriku  
*Left side entering from Triq Sant'Enriku*

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>
--

Numru ġdid <i>New Number</i>
---------------------------------

66, Palazzo Violetta
----------------------

13
----

għandu jinqara  
*should read*

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>
--

Numru ġdid <i>New Number</i>
---------------------------------

<b>66</b>
-----------

<b>13</b>
-----------

It-22 ta' Dicembru, 2017

22nd December, 2017

## Nru. 1434

## No. 1434

**PERSUNI NATURALIZZATI/REGISTRATI  
BHALA ĊITTADINI TA' MALTA**

**PERSONS NATURALISED/REGISTERED  
AS CITIZENS OF MALTA**

IL-LISTA li ġejja ta' persuni li ġew naturalizzati/registrati bhala ċittadini ta' Malta bejn Jannar 2016 u Diċembru 2016, hija ppubblikata għall-informazzjoni ta' kulhadd skont id-dispożizzjonijiet tas-sub-regolament 14(2) tal-Legislazzjoni Sussidjarja 188.03.

THE following list of persons who have been naturalised/registered as citizens of Malta during January 2016 and December 2016, is being published for general information in accordance with the provisions of sub-regulation 14(2) of Subsidiary Legislation 188.03.

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Aabidah	Khan
Aaguیدا	Ourak
Aapo Oliver	Mohnani
Aarush	Shah
Aaryan	Kantaria
Abdel	Rahman Al Ahmad
Abdel Salam	Maher
Abdul Nasser	Alouzi
Abdulaziz	Alzabin
Abdulkadir	Almuhaidb
Abdullah	El Saadi
Abdullah	Albanawi
Abdullah	Alfozan
Abdullah	Albrahim
Abdullah Alibrahim	Alhajchamo
Abdullahi Adeshina	Ige
Abdulmohsen	Altouq
Abdulwahab	Alsager
Abeer	Mohammed Sulaiman Albawardi
Abibou Morenikedji	Bello
Abigail Trinity	Sheppard
Abir	Sliti
Abouelhamed Omer	Abdelrahman
Adam James	Millar
Adam John Gytis Francis	Collison
Adam Lee	Rennie
Adekunle Shamson	Alamu
Adel Aly Adel Sabet	Mostafa Sabet
Adelaide Jane Collerson	Falzon
Adelina	Miele
Adib	Abdulla Hamad Alzamil
Adnan Shaban	Elmgdmi
Adrian Khen Torres	Martinez
Adrian Peter Anthony	Schembri
Adriana	Debono
Agata	Murabito
Agata	Azzarello
Ageelah	Khan
Agnes	Brincat
Agnia Alexeyevna	Marey
Agniya	Mechetina
Ahmad	Shaher Moh'd Awartani
Ahmad	Tabari
Ahmed	Al Helal
Ahmed	Alsager
Ahmed	Algadhib
Ahmed Mohammed	Albalwi



Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Ahmed Naser Akil	Alshlash
Aida	Muscat Pulpan
Aiden James	Scott
Aiden James	Poucher
Aimee Maree	Forsstrom
Alan David	Seychell
Alanah	Garzia
Alannah Maree	Xerri
Alanoud	Alsaleh
Albert	Mallia
Alec Henry	Widmer
Alec Joseph	Dimech
Aleksa Alexandrovna	Rubanov
Aleksandar	Obradovic
Aleksandar	Vasiljevic
Aleksandr	Kaplan
Aleksandr Iovovich	Golovin
Aleksandr Mikhailovich	Zikeev
Aleksandr Stanislalovich	Kazakov
Aleksandra	Kacher
Aleksandra Alexandrovna	Saygin
Aleksandra Leonidovna	Levitina
Aleksei	De Monderik
Aleksei Sergeevich	Oleinik
Aleksei Viacheslavovich	Taran
Aleksey Evgenyevich	Varov
Alena Andreevna	Sukhoverkhov
Alena Borisovna	Mints
Alena Dmitrievna	Lipyavko
Alesandro	Basili
Alessandro	Giannitto
Alessandro	Chiani
Alesya Aleksandrovna	Kazantseva
Alex Jake	Aloisio
Alexander	Falzon
Alexander	Coppola
Alexander	Courtenay de berniere
Alexander	Kuznetzov
Alexander	Mechetin
Alexander	Mikhalskiy
Alexander	Aleksandrov
Alexander	Proshechkin
Alexander Alexandrovich	Saygin
Alexander Alexandrovich	Sokol
Alexander Evgenievich	Micoahnikov
Alexander Iosifovich	Rubanov
Alexander Ivanovich	Voronin
Alexander Lincoln	Chandler
Alexander Mark	Stoleson
Alexander Natanovich	Nesis
Alexander Norton	Welsh
Alexander Pavlovich	Grachev
Alexander Ryan	Strongman
Alexander Stanley	Underwood
Alexander Vasilievich	Radalov
Alexander Viktorovich	Nazarchuk
Alexander Yuryevich	Suchkov
Alexandr Sergeevich	Kurenev
Alexandra Alexandrovna	Sokol
Alexandra Alexandrovna	Proshechkina
Alexandra Connie	Robinson

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Alexandra Courtney	Murphy
Alexandra Haven	Zaleski
Alexandra Kin May	Schilling
Alexandra Maximovna	Gromova
Alexandra Romanovna	Trusheva
Alexandra Rose	Seychell
Alexandra Unjo	Wait
Alexandra Vladimirovna	Voronina
Alexandra Vyacheslavovna	Agius
Alexey Alexandrovich	Marey
Alexey Alexeevich	Kirienko
Alexey Grigorievich	Borkin
Alexey Olegovich	Smirnov
Alexey Vladimirovich	Kononenko
Alexia Bernardette	Borg
Alexis Angelique	Xerri
Aleksandr Konstantinovich	Bortsov
Aleyna	Sinop
Alfio Giancarlo	Crisrafulli
Alfred George Edward	Tonna
Alfred Hermann	Vogel
Ali Mouftah	Abu Klekha
Alia	Alfozan
Alice Jane	Glanville
Alina Ioana	Nedelcu
Alina Oleksiivna	Shymko Rapa
Alina Yanovna	Arakhovkaya
Alisa	Mulic
Alishia	Portelli
Alisia Marie	Ristevski
Alkhas Khanoglan Oglu	Asgarov
Alla Aleksandrovna	Rudkovskaya
Alla Victorovna	Karelina
Allan Kevin	O'Rourke
Alwyn Edwin	Schultz
Alya	Alsager
Alyona Igorevna	Prykhodko
Alysha Rose	Briffa
Amal	Massa
Amal	Kanana
Amal	Israilova
Amal Gadzhievich	Shakhshaev
Amanda	Cauchi
Amanda	Spiteri
Amanda	Xuereb
Amanda	Barton
Amanda Frances	Parmenter
Amanda Giovanna	Howells
Amanda Renee	Caruana
Amar	Kantaria
Amei	Lu
Amelia Lyn	Calleja Lynch
Amerah	Almudaihim
Amin Gadzhievich	Gadzhievich Shakhshaev
Amina Naser Akil	Alshslash
Ammar	Al Daban
Amy Debra	Spiteri
Amy Joan	Micallef
Amy Susanne	Gale
Amy Victoria	Fenech
Ana Maria	Zisa

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Anabel Divina	Barulo
Anabel Rose	Hjelmstad
Anahit	Margaryan
Anastasia Dmitrievna	Savateeva
Anastasia Dmitriyevna	Lipyavko
Anastasia Evgenievna	Varova
Anastasia Olegovna	Mikhaylova
Anastasia Romanovna	Terkhova
Anastasia Rostislavovna	Gurevich
Anastasiia Evgenyevna	Novitskaya
Anastasiia Pavlovna	Gracheva
Anastasija	Simic
Anastasiya Volodymyrivna	Mifsud
Anatoly Igorevich	Loginov
Anatoly Stepanovich	Kuleshov
Anca-Nicoleta	Sciortino
Andrea	Attard
Andrea	Laera
Andrea	Fazio
Andrea	Tassone
Andrea	Cappello
Andrea Renee	Sultana
Andreas Werner Wilhelm	Reiff
Andrei	Ternovskii
Andrei Andreevich	Sukhoverkhov
Andrei Dmitrievich	Savateev
Andrei Petrovich	Gomon
Andrei Vladimirovich	Sukhoverkhov
Andrew James	Cairns
Andrew John	Cleland
Andrew Lonewolf	Archer
Andrew Lucas	Mercieca
Andrew Martin	Marcik
Andrew Peter	Flinn
Andrew Raymond	Laferla
Andrey	Ankudinov
Andrey Alexeyevich	Marey
Andrey Dmitriyevich	Taraba
Andrey Feliksovich	Arzhanov
Andrey Leonidovich	Korotkov
Andrey Nikolaevich	Nekishev
Andrey Sergeevich	Sadovnikov
Andrey Vasilievich	Shabalin
Andrey Vasilyevich	Nizyev
Andrey Vladimirovic	Malyukov
Andrey Vladimirovich	Melnikov
Anene	Johnson
Angelica Victoria	Tabone
Angelika Todorova	Mugliett
Angelina	Usanova
Angelina Romanovna	Buzova
Angelique	Van Aardt
Angelo	Cinque
Angelo Nicholas	Jansen
Anh Duc	Tran
Anh Tuan	Tran
Ann Maria	Meara
Ann Maria	Owada
Anna	Byrnes
Anna	Kuznetzov
Anna	Rybolovleva

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Anna	Kononenko
Anna Aleksandrovna	Mironenko
Anna Alexandrovna	Falzon
Anna Alexandrovna	Nesis
Anna Antonia Maria	McCarron
Anna Beatrice Olivia	Lidgard
Anna Borisovna	Lipyavko
Anna Clare	Brooks
Anna Dmitrievna	Kuptsova
Anna Elizabeth	Barry
Anna Evgenievna	Noskova
Anna Igorevna	Mudrik
Anna Ilyinichna	Zyubina
Anna Maria	Parente
Anna Sergeevna	Oleinik
Anna Sergeyvna	Pasters
Anna Viktorovna	Ebejer
Anna Viktorovna	Gracheva
Anna Yurievna	Syrova
Annabel Sophia	Hladnik
Annabelle Elisaveta	Semenikhina
Anna-Ester Arkadievna	Volozh
Anne-Marie	Farrell
Annette	du Toit
Annie Therese	Massare
Anri	Badalyan
Antatloii	Boklag
Anthea Marie	Saunders
Anthony	Tomaselli
Anthony Allwyn Bonipas	Albuquerque
Anthony Charles	Ball
Anthony Ernest	Kloster
Anthony Sean	Bruce
Antoinette	du Toit
Anton Aleksandrovich	Radalov
Anton Nikolaevich	Kutuzov
Anton Romnovich	Terekhov
Antonella	Brigandi
Antonie Jacques Thierry	Fenech
Antonina Sergeevna	Pilshchikova
Antonio Dominic	Cefai
Antony Stuart John	Norris
Anu	Jain
Aomar Mouftah	Abu Klekha
April Marie	Williams
Ariana	McCarthy
Ariane Felicity	Azzopardi
Arif	Almazbek
Arina	Arustamyan
Arina Andreevna	Malyukova
Arina Konstantinovna	Gindina
Arina Leonidovna	Korotkov
Arina Vicotorovna	Islamova
Arkady Yurievich	Volozh
Arlette	Baccash
Armaan	Kantaria
Armen Georgievich	Petrosyan
Arno	Badalyan
Artem	Mikheev
Artem Grigorievich	Anikeev
Artemii Dmitrievich	Lugovskiy

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Artemiy Dmitrievich	Taraba
Artyom Dmitrievich	Kuptsov
Arya Rhea	Buttigieg Prohaska
Ashlee Elizabeth	Vella
Ashley Elizabeth	Littlefair
Ashton James	Camilleri
Ava Veronica	McCarthy
Awatef	Almuhaideb
Ayasha	Abela
Aymen	Abid
Ayrton	Portelli
Aziz	Chlach
Azmi Nasser Akil	Alshalsh
Azza	Hichri
Bader Basil	Alhizami
Baiju Rajnikant	Kantaria
Basam Ahmed Sanousi	Dukali
Basel	Algadhib
Basil Yousif	Alhizami
Beatrix	Rizzo
Belal	Ghazzawi
Ben Alexander	Genovese
Bence	Spiteri
Benedicte Renee Berthe	Massare
Benjamin	Vella
Benjamin Christopher	Galea
Benjamin Diri	Sobere
Benjamin John Robet	Lepre
Benjamin Michael	Zammit
Benjawan	Saliba
Berk	Coker
Berna	Gamgam
Bernardette	Gutcherian
Bernardette Jean	Grech
Biagia Marianna Valeria	Murabito
Bianca Marie	Gregori
Bimal	Kantaria
Bina	Sheikh
Binh	Zammit
Biniam	Fessehaye
Blake	Hesketh
Blake John Colin	Camilleri
Bogamira	Bogdanovic
Bojana	Dimitrovska
Boris Eugene	Paulin
Boris Iosifovich	Mints
Boris Kirilov	Iliev
Boris Yurievich	Sivak
Bouchra	Borg
Bradley Dean	Cassar
Bradley Edward Norman	Littlefair
Bradley Thomas	Palmer
Brandon Aaron	Hjelmstad
Brandon Thomas	Attard
Brenda Marian	Farrugia
Brendan Alexander	Cook
Brent William	Garnett
Brett Andrew	Williams
Brett Robert Anthony	Thompson
Bridie Susan	Anderson
Bright Idongesit Obot	Ezekiel

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Brittany Maree	Murphy
Bronte	Zerafa
Burak	Hun
Caitlin Isobel	O'Farrell
Callum Oliver	Fenech
Cameron	Dalli
Cameron Albert	Gatt
Cameron Daniel	joubert
Carina Viray	Frendo
Carl Vincent	Snow
Carmel	Spiteri
Carol Maureen	Schembri
Carole Anne	Custo'
Caroline	Coshia
Caroline Celine	Carnimolla
Cayne Aaron Nicolas	Ellul
Cevdet	Yildiz
Chader	Rinalda
Chamberline Chibuike	Oliver
Chanel Sharon Jane	Borg
Chanelle Maree	Williams
Channet Roe	Azzopardi
Channing Lee	Mizzi
Chantal Gemma	Briffa
Chantal Jeanne Marie-Paule	Chomarat
Chantelle	Asciak
Chantelle Catherine	Lammardo
Charles Bernard	Amos
Charles Peter	Muscat
Charlie	Cassar
Charlotte Jade	Wilcox
Chene	Strauss
Chiara	Del Cima
Chimezie Anthony	Ewurum
Chloe Laurence	St.Hilaire
Christian James	Magri
Christian Joseph Georges	Brown
Christine Angela	Costa
Christine Isabella	Watson Vassallo
Christopher	Church
Christopher Anthony	Micallef
Christopher Edward	Tonna
Christopher Ehi-Oziegbe	Agahowa
Christopher George	Palomba
Christopher James Patrick	Ball
Christopher John	Rowen
Christopher Keith	Saxty
Christopher Lincoln	Chandler
Christopher Mark	Guercio
Claire	Morgan-Busher
Clare Elizabeth	Farrugia
Clare Marie	Cole
Clarisse	Camilleri
Claude Roman	Jansen
Claudia	Burgess
Claudia Francesca	Finocchiaro
Claudia Rita	Finocchiaro
Clayton John	Mizzi
Clearance Apiyo	Ellul
Clementine Violet	Williams
Clifford John	Loncar

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Clive Harvey John	Douglas
Clyde Stefan	Rossouw
Cody	Cassar Bellante
Cole Bond	Chappell
Colette Fay	Ball
Colette Norelle	Downie
Colin	Barlow
Colin James	Harrington
Colleen	Zahra
Connie Marie	Howard
Connor James	Molloy
Conor Patrick Ryan	Buttigieg
Conrad Edwin	Voigtlander
Cosimo	Laforgia
Cristiano	Bianchini
Dale Brian	Chappell
Dalia	Elemshawi
Damien	Davis
Damira Ziganovna	Fatykova
Dan	Li
Dana	Albalawi
Dana Lee Brooke	Falzon
Dana Nicole	Kulik Banga
Dania	Naeem
Dania Sameh Saleh	Al Atiyat
Daniel	Bertalanitz
Daniel	Seluk
Daniel John	Cassar
Daniel Joseph	Gambin
Daniel Joseph	Loudon
Daniel Michael	Attard
Daniel Raymond	Portelli
Danielle	Asciak
Danielle Marie	Zerafa
Danielle Marie	Schneider
Daniil Evgenyevich	Novitskaya
Daniil Sergeevich	Buzov
Daniil Vitalyevich	Yakovlev
Danil Sergeevich	Kostromin
Danny James	Palmer
Daoud	Motasim Daoud Abdellatif
Darcy	Zerafa
Daria Maximovna	Kocherova
Daria Pavlovna	Gracheva
Daria Sergejevna	Evodkimova
Daria Sergejevna	Tyaglaya
Darina Yurievna	Borg
Darko	Strnisa
David	Bellizzi
David	Said Pullicino
David	Varszegi
David	Konigkramer
David Andrew	Sheppard
David Charles	Nisbet
David Dean	Atkin
David Francis	Marney
David Lloyd	Carbonaro
Dawn Elaine	Deklyen
Dean Michael	Camilleri
Deborah Ann	Bain-Saliba
Deborah Anne	Jury

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Deborah Jayne	Grixti
Deborah Jean	Said
Declan James	Mizzi
Deea	Ciangura
Deema	Nagib
Deirdre Anne Sandra	Smallwood
Dejan	Bozanic
Dejan	Cvetanovic
Dengyi	Zheng
Denis Andreevich	Sukhoverkhov
Denis Evgenyevich	Osychenko
Denis John	Byram
Denis John Arthur	Barnes
Denis Stanislavovich	Matveev
Denise	Psaila
Denise Lorraine	Cronin
Denise Teresa	Farrugia
Denver Peta	Galea
Denys	Kenzhybekov
Deyan	Cauchi Fernandez Martinez
Dfadia Gadelkarim Habashi	Gadelkarim
Dimitry Bakurovich	Charkviani
Dina	Itani
Dinara Faridovna	Babikova
Djordje	Vukelic
Dmitrii	Sevbo
Dmitrii Yurievich	Chekashkin
Dmitry	Ankudinov
Dmitry	Seluk
Dmitry	Doykhen
Dmitry Alexandrovich	Pechenkin
Dmitry Gennadyevich	Brovchuk
Dmitry Igorevich	Averbukh
Dmitry Olegovich	Taraba
Dmitry Pavlovich	Grachev
Dmitry Sergeevich	Kuptsov
Dmitry Vasilev	Angelov
Dmitry Viktorovich	Savateev
Dmitry Vladimirovich	Lugovskiy
Dmitry Vladimirovich	Semenikhin
Dmitry Yuryevich	Lipyavko
Dominic	Van Aardt
Dominic James	Dimech
Donna Annabel	Tenney
Doriana	Formosa
Doris Carole	Buttigieg
Dorothy Idongesit	Ezekiel
Doruk	Yildiz
Douglas Warwick	Campbell
Dragan	Vujinovic
Dragan	Cerketa
Dragan	Ferencevic
Dragan	Petrovik
Dragan	Solak
Duncan Philip	Stone
Dusan	Simic
Dusan	Mitrovic
Dylan Tode	Craus
Ebtisam Ahmad	Albinali
Edgaras	Piesis
Edita	Gauci



Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Edmond	Preni
Efeosa Andrews	Aghahowa
Egor Aleksandrovich	Noskov
Egor Alexeevich	Kirienko
Egor Alexeyevich	Marey
Egor Vladimirovich	Varivoda
Eileen Margaret	Gatt
Eileen Nancy	Gallagher
Ekaterina	Kibovoskaya
Ekaterina	Zatekina
Ekaterina Alekseevna	Semenikhina
Ekaterina Anatolievna	Sivak
Ekaterina Sergeyevna	Camilleri
Ekaterina Sergeyevna	Evodkimova
Ekaterina Vladimirovna	Borg
Ekaterina Vladimirovna	Falzon
Ekaterina Vladimirovna	Varivoda
Elamam	Abdelmalik
Eldar Mahmud	Garibov
Eleena Sergeevna	Mallia
Elena	Valenza
Elena	Kaplan
Elena	Zaguskina
Elena	Zatekina
Elena	Sergeeva
Elena	Rybolovleva
Elena Anatolievna	Camilleri
Elena Evgenyevna	Mikhailova
Elena Leonidovna	Sukhoverkhova
Elena Leonidovna	Serditseva
Elena Leonidovna	Miroshnikova
Elena Mikhailovna	Kazakova
Elena Rose Victoria	Dwyer
Elena Sergeevna	Shcherbakova Camilleri
Elena Sergeyevna	Evodkimova
Elena Valerianovna	Mudrik
Elena Vasilyevna	Senatorova
Elena Vladimirovna	Vella Critien
Elena-Aurelia	Buttigieg
Eleonora	Fatiganti
Eleonora	Cappello
Elias	Borg Benzidiya
Elijah James	Pike
Elijah Ray	Sheppard
Elisa	Orlandi
Elissa Jane	Mathews
Elizabeth Clare	Zammit
Elizabeth Sarah	Tenney
Elizabeth Viacheslavovna	Taran
Elizabetth Regina	Diaz Ortiz Harrsch
Elizaveta	De Monderik
Elizaveta	Kuleshova
Elizaveta Alexandrovna	Saygin
Elizaveta Dmitriyevna	Moskvina
Ella Grace	Barry
Elmira	Arustamyan
Eloise Jane	Palmer
Eloit Tai-Sun	Tang-Smith
Elouise Augustine	O'Hare
Elouise Lilly	Morris-Clarke
Elsa Amalia	Mohnani

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Emel	Abboushi
Emilie Cali	St.Hilaire
Emily Julia	Naudi
Emma Alexandra	Fenech
Emmanuel Indogesit	Ezekiel
Ena Sophie	Widmer
Ender	Kama
Enrique Alberto	Spiteri
Enver	Kuzmin
Eric Stanley	Owens
Erich William	O'Hare
Erik	Ioseliani
Erin Jade	O'Brien
Erkin	Bek
Ernest Junhe	Zhang
Eseosa Princess	Aghahowa
Esref	Unus
Esther	Huij
Ethan Alexander	Clark
Ethan Alexander	Magrin
Ethan Ediz	Abela
Ethan James	Bellamy
Ethan Totaram	Jacobs
Ethan Xiuqi	Zhang
Eva	Mechetina
Eva Gennadyevna	Romanova
Evan Christopher Neil	Camilleri
Evangeline	Cauchi
Evelina Alexandrovna	Nesis
Eveta	Portelli
Evgenii Petrovich	Isaev
Evgeniya Niolayevna	Starhinova
Evgeny	Sergeev
Evgeny Gannedievich	Miroshnikov
Evgeny Georgievich	Varov
Evgeny Valerievich	Tomashov
Evgeny Vasilyevich	Trushev
Evgueni Ivanovich	Bodishtianu
Fabiola	Polsinelli
Fahad	Albrahim
Fahad Abdulla Hamad	Alzamil
Faisal	Waleed Abdulla Alzamil
Faisal	Alibrahim
Faisal Adebayo Zachary	Folawiyó
Faith	Van Aardt
Fan	Zhang
Farah Mahmud Mosbah	Ben Oun
Fares	Albalwi
Farhad	Hossain
Farid Alkhas Oglu	Asgarov
Farid Safulloovich	Babikov
Fathi	Yusuf M Fathi Khalaf
Fathma	Abu Klekha
Fatima	Hamdoun
Fatima	Al-Bashiri
Fatima	Musallam
Fatma Naser Akil	Alshslash
Faud	Alsaleh
Fedda	Alsager
Fedia	Abed
Fedor	De Monderik

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Fehmieh	Abed
Fei	Chen
Felicity Addolorata	Grossi
Feliks Andreevich	Arhanov
Feyza	Kaindl
Fiona	Sultana
Fiona Janet	Douglas
Florian Herve	Fenech
Fouzia Belghol	Vella
Fran	Maeso
Frances Joy	Leinberger
Francesca Ivana	Iozzi
Francesco	Cianchetti
Francesco Joseph	Tabone
Franco Emmanuel	Saliba
Frank	Rossi
Frank Gilbert	Broadby
Freddie Zenoba	Archie
Fredereick Joseph Glanville	Amos
Frederick John	Bennett
Gabor Jozsef	Varszegi
Gabrielle Cathryn Cettina Alexandra Degabriele	McClymont
Gabrielle Grace	Parmele
Gabrielle Rose	Chappell
Gabrijel	Farrugia
Gadzhi Kamilyevic	Shakhshaev
Gaiabriele Maree	Williams
Gail Frances	Mizzi
Galen John	Schultz
Galina	Fedorycheva
Galina Evgenievna	Smirnova
Galina Ivanovna	Popova
Galina Mikhailovna	Sadovnikova
Garry John	Cavanough
Gavin Wayne	Joubert
Gayane	Asiryan
Gazilyan Galimzyanovich	Shakirzyanov
Gennadiy	Miroshnichenko
Gennadiy Victorovich	Ruskol
Gennady	Sergeev
Gennady Yurievich	Brovchuk
Geoffrey Robert	Lester
George athan	Owens
Georgi Draganov	Draganov
Georgia Maria	Tabone
Georgia Victoria Emmanuelle	Pike
Georgios	Sava
Ghada	Kaddoura
Ghaliah	Alibrahim
Ghazala	Naeem
Gianluca	Ciavola
Gilberto Eduardo Gerardo Cojuangco	Teodoro
Gilles Joseph Jean	Camilleri
Gina	Leinberger
Giorgia	Cappellano
Giorgio Reno	Grech
Giovanna	Foglia
Giovanni	Cacici
Giovanni	Cefalù
Giovanni Caarmelino	Saliba
Girolamo	Pantaleo

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Giuseppe	Sarro
Giuseppe	Di Liberto
Giuseppe	Fazio
Giuseppe	Piancamore
Giuseppe	Sireci
Giuseppe	Emmanuele
Gleb Borisovich	Mishin
Gleb Dmitrievich	Doykhen
Glen Andrew	Burgess
Glenda	Dingli
Gloria Ann	Gerard Sanders
Gordana	Solak
Gordon McDougall	McSkimming
Grace	Van Aardt
Grace	Caruana
Grace Catherine Margaret	Barbara
Grace Marie	Farrugia Borg
Gracie Iona Claudia	Sultana
Gregory	Loncar
Gregory Malcolm	Bennett
Grigorii Mikhailovich	Petukhov
Grigory Vasilievich	Senatorov
Guihong	Grima
Guk	Kong Hong
Gurinder	Jit Singh
Gwendoline Emma	Alford
Habiba	Doghmane
Hafed Abulgasem	Ajaj
Hajjar	Yasser
Hakeem Adebayo	Folawiyo
Hala	Hezam
Hala	Waleed Alibrahim
Halah	Hezam
Halema	Abu Klekha
Halima	Camilleri
Hamad	Musallam
Han Siew	Lee
Hana	Alshahry
Hanifi	Zoubida
Hanna Yevheniivna	Testa
Hannah Bree	Wilson
Hannah Louise	Grech
Hannah Rose	Schneider
Hans Joachim	Wolf
Harika	Coker
Harriet Glanville	Amos
Harrison Lawrence	Gee
Harrison Ryan	Mullins
Harry	Hladnik
Hasan	Isleyici
Hassan	Taher
Hathaichanok	Coleiro
Haya	Altouq
Haya	Alsager
Haya	Alzbin
Haya	Albrahim
Haya	Alibrahim
Haya Saleh	Al Nasser
Hayden James Collerson	Falzon
Hayfa	Altouq
Heide	Peens

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Heidi Joanne	Bonnici
Helaine Maree	Connolly
Helen Claire	Ellul Mercer
Helen Josphine	Murphy
Helena Catherina Charlotte	De Trafford
Hendrina	Johanna Jonker
Hiba	Waseem
Hind	Hourmatallah
Hiral	Kantaria
Hirdhaan Premal	Shah
Hong	Yang
Hong	Xie
Huda	Hezam
Huda	Alhamad
Hui	Yan
Hunter Alejandro	Tabone
Hussain	Dawood
Hussein	Suleyman
Hussein Khalifa Al-Taher	Elmosrati
Ian Dean	Wallace
Ian Michael	Guerin
Iana Alexandrovna	Gromova
Iaroslav Aleksandrovich	Kazakov
Ibrahim	Salifu
Ibrahim	Kandeh
Ibrahim	Khan
Ibrahim Majid	Waleed Alibrahim
Ichiogu	Alibrahim
Igor	Nnamdi
Igor	Sever
Igor	Zatekin
Igor	Miroshnichenko
Igor Aleksandrovic	Averbukh
Igor Dmitrievich	Radalov
Igor Igorevich	Taraba
Igor Leonidovich	Mudrik
Igor Vladlenovich	Levitin
Igor Vyacheslavich	Prykhodko
Ijeoma Anonam	Khudokormov
Ikbel	Camilleri
Ilario	Cutuli
Iliana Toneva	Pelinku
Ilmira Ismailovna	Ikova
Ilmira Rinatovna	Salyukova
Ilona Anatoliivna	Scerri
Ilya	Shram
Ilya	Sergeeva
Ilya Nikolayevich	Aleksandrov
Ilya Vladimirovich	Tyaglyy
Indira	Zyubin
Ines	Sadykbaeva
Inga Vladimirovna	Pollacco Benetti
Ingeborg Herta Anneliese	Voronina
Ingrid	Mule` Stango
Inna	Djincharadze
Inna	Mikheev
Inna Tarielovna	Kuleshova
Ionela	Korchilava
Irakli	Boirdei
Irene Jean	Ioseliani
	Rodenas

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Irene Margaret Rose	Woods
Irina	Spinu
Irina	Budinovskaya
Irina	Islamova
Irina Aleksandrovna	Zile
Irina Alexandrovna	Chekashkina
Irina Markovna	Melnikova
Irina Nikolaevna	Gres
Irina Valerievna	Matveeva
Irina Valeryevna	Shishkina
Irina Vladimirovich	Venkova
Irina Vladimirovna	Tselischeva
Iryna Oleksandrivna	Gatt
Isaac	Portelli
Isaac Anthony Joseph	Rodrigues
Isabel Marija Antonia	Lidgard
Isabel Rose	Saunders
Isabella	Apil Vella
Isabella Grace	Connolly
Isabelle Marie	Bernadette Borg
Ishaan	Kantaria
Isla Victoria Teresa	Harrison
Itrat	Saeeda
Iulia	Jones
Iulia Valerievna	Sologub
Ivan Alekseevich	Egorov
Ivan Sergeevich	Orlov
Ivano	Tassone
Iyad	Al-Ahmad
Izabella Evie-Joyce	Clarke
Jacinta Laurel	Vella Campbell
Jack Anthony	Saliba
Jack Daniel Leyland	Evans
Jack Oliver	Barry
Jacob	Burak
Jacob Joseph	Grech
Jacob Patrick	Handy
Jacob Paul	Mifsud
Jacob Robert	Carbonaro
Jacob Samuel	Farrugia
Jacqueline Ann	Gauci
Jacqueline Annelies	Vella
Jacqueline Elizabeth	Brincat
Jacqueline Margaret	Pace
Jadalla Walid Jadalla	Aboassaf
Jahaan Preet	Singh
Jai Henry	Mellor
Jaime Gilberto Prieto	Teodoro
Jaimi-Lea	Magro
Jake	Cassar Bellante
Jakrin Zen	Xuereb
Jalal Ghassan Taher	Hindieh
James Andrew	Russell
James Brendan	Worsnop
James Charles	Vella
James Charles Martinelli	Sammut
James Douglas	Hogan
James Francis	Camenzuli
James Matthew	Marinus
James Michael	Magri
James Ronald	Peacock

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Jamie Luke	Spiteri
Jamshid	Odilov
Jana	Yusuf M Fathi Khalaf
Jane Lesley Rebecca	Bannister Grech
Janet Margaret	Vella
Janice Mary Nancy	Bezzina
Janphen	Khururam
Jarette Francis	Wait
Jaskiran	Sing
Jasmine Katrine Martine	Gautreau
Jasmine Lee	Wilson
Jason Daniel	Scott
Jason Maurice	Scerri
Jason Wayne	Mesimer
Javid Alkhas Oglu	Asgarov
Jax Kaleb	Doherty
Jayde Karis	Wilson
Jayden Clyde	Rossouw
Jazmine	Muscat
Jean	Mamo
Jeanette Kimberley	Portelli
Jean-Pierre	Buhagiar
Jelisaveta	Vasiljevic
Jennifer Kate	Gerada
Jennifer Nowill	Welsh
Jerraphan	Spiteri
Jesmond Martin	Harding
Jesse David	Mikalev
Jessica Francis	Gatt
Jessica Katherine	Zammit
Jessica Lee	Kermeci
Jessica Marie	Borg
Jessica Saveria	Lawrence
Jessie Morgan	Saliba
Jeva	Buttigieg
Jian	Yang
Jianfeng	Hong
Jie	Li Dalli
Jihad Abdellah	Beloirrak
Jill	Camilleri
Jinly	Zee
Joachim Augustine	Tabone
Joanna Louise	Vella
Jody Therese	Douglass
Johanna	Miller
Johannes	Huij
Johannes Martinus	Huij
John	Borg
John Albert	Brown
John Alexander	Cook
John Allan	Gilles
John Anthony	O'Hare
John Christian	Pisani
John Eldridge	Strickland
John Joseph	O'Farrell
John Lorne	Seybold
John Ogechukwu	Nwoba
John Raymond	Cook
Jordan Peter	Fenech
Jordana Kate	Abela
Joseph	Apap

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Joseph Charles	Vella
Joseph Dominic	Farrugia
Joseph John	Frendo
Joseph Michael	Haber
Joseph Paul	Adam
Josephine Jean	Farrugia
Josephine Marie	O'Neill
Joshua Brent	Llewellyn
Joshua Dale	Wilcox
Joshua David	Scott
Josiah Alexander Xavier	Pike
Joud	Yusuf M Fathi Khalaf
Jouma	Yahya
Jovan	Radakovic
Jovie Lobrigas	Camilleri
Juanita Isabelle Esther	Fernando
Judy	Shaher Mohamed Awartani
Julia	Mawer
Julia Frances	O'Keefe
Julia Vladimirovna	Agius
Julie	Gera
Julie Anne	Balzan
Julie Margaret	Grech
Julieanna Helen	Saxty
Julija	Vucic
Julius Nelson	Chandler
Jung Hwan	Sung
Justin Charles	Vella
Jwan	Rashid
Jyoti	Singh
Kaan	Coker
Kafya Lara	Chandler
Kai	Mizzi
Kaitlin	Van Aardt
Kamal Baiju	Kantaria
Kamel	Abed
Kane Edward	Tippett
Karam	Yusuf M Fathi Khalaf
Karam	Kreidich
Karan	Kantaria
Karan Milind	Thakker
Karen Annette	Dingli
Karen Barbara	Busuttil
Karen Joy F.	Cutajar
Karen Margaret	Sheperd
Karen Marie	Azzopardi
Karen Rita	Rylance
Karima	Galea
Karina Igorevna	Shekheleva
Karina Ivaylova	Hristov
Karine Karlenovna	Zurabyan
Karl	Borg Manchè Herrault
Karl Francis	Leinberger
Kate Frances	Farrugia
Kate Mary	Grech
Katerina	Zaguskina
Katerina Glebovna	Mishina
Katherine Mary	Vella
Katherine Victoria	Stoleson
Kathryn	Buttigieg
Kathryn Ellen	Farrugia



Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Katie	Tagliaferri
Katrina Anne	Zammit
Katrina Elizabeth	Steel
Kay Elizabeth	Buttigieg
Kaydon	Borg
Kaylene Jane Dolores	Frendo
Kaylin	Strauss
Kazuya	Tsujita
kelli Leanne	Thomas
Kerrie Anne	Casey
Kerry Michael	Murphy
Kevin John	Marinilli
Kevin Leigh	Warriner
Keya	Kataria
Khaddouj	Bugeja El Hajji
Khadija	Mahmood
Khaled	Albrahim
Khalid	Alsager
Kharis Nuretdinovich	Gafarov
Kholoud Ali	Kablan
Kieran Michael James	McCarron
Kieran Richard	Wilson
Kim Antoinette	Seychell
Kimberly Jane	Baldacchino
Kira Totaram	Jacobs
Kirill	Syrov
Kirill Konstantinovich	Syrov
Kirill Sergeevich	Buzov
Kirshni	Totaram
Kirsty Jo	Degbriele
Kishore Sebastian	Paruvilankal
Korhan	Celep
Krill Alexandrovich	Suchkov
Krish	Lambah
Kristina Sergeevna	Logachev
Kristina Yurievna	Hughes
Kristina Yurievna	Hughes
Kristy-Leigh	Farrugia
Kryn	Grinwis
Ksenia Igorevna	Mudrik
Ksenia Lvovna	Kostromina
Ksenia Vladimirovna	Popova
Kseniya	Kacher
Kulsum	Dawood
Kurt Manfred	O'Hare
Kurt Michel	El-Sayed
Kush	Kantaria
Kye Free	Mulhern
Kyle Ivor	Gatt
Kyle William	Kershaw
Kylie Therese	Camilleri
Laila Dumago	Caruana Roa
Laith	Hamad Musallam
Lala Adil	Garibova
Lama	Farsakh
Lama	Alfozan
Lameece	Nagib
Lamya Abdulrahman Hasan	Alomran
Lana	Hasayen
Lana Marie	DImech
Lanzu	Van Aardt

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Lapo Gabriel	Xuereb
Lara Jayne	Farrell
Larin	Zefr
Larisa	Chistyakova
Larisa Nikolaevna	Borkina
Larisa Terentievna	Boklag
Larisa Viktorovna	Dudareva
Larisa Vladimirovna	Radalova
Latifa	Jouini
Latifa	Waleed Abdulla Alzamil
Laura Alicia	Cooper
Laura Elizabeth	Downie
Lauren Anne	Kaye-Smith
Lauren Elizabeth	Saliba
Lawrence	Farrugia
Lawson Ross Joshua	Mallia-Wakefield
Laya Cecilia	Cristina
Layla	Sorour
Leah Jean	Zammit
Leanne	Buttigieg
Leanne Maree	Spiteri
Lee-Ann	Collerson Falzon
Leen	Albalawi
Leila Faikovna	Korchilava
Leo	Falzon
Leo	Badalyan
Leonid	Levitin
Leonid	Chistyakov
Leonid Ivaonovych	Shcherbatyuk
Leonid Rostislavovich	Gurevich
Leonid Viktorovich	Korotkov
Leonie	Zammit Hyzyk
Lesley Margaret	Gatt
Leslie Lynn	Quintano
Lev Gennadyevich	Brovchuk
Lev Vitalyevich	Yakovlev
Levi Harley	Camilleri
Lewis Rudi David	Fewre
Leya Natasha	Cefai
Li	Guo
Liam	West
Liam	Van Aardt
Liam John	Gilles
Liam Reuben	Davis
Liam Thomas	McMahon
Lidia Eduardi	Darmanin
Liliane	Savona
Linda	Van Aardt
Linda Julia	Strauss
Lindia Semenovna	Trusheva
Lindita	Pelinku
Linley Alison	Dollman
Lionel Charlesovych	Aquilina
Liping	Wei
Lisa Oyekemi	Folawiyo
Liudmila	Iakovleva
Liudmila Mikhaylovna	Simpson
Liya Alievna	Shishkhanova
Ljubomir	Stanojevic
Lochlan Ryan	Magrin
Lola Elizabeth Ann	Dwyer

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Lola Jane	Farrugia
Lola Olivia	Trapani Galea Feriol
Lolwah	Almuhaidib
Loren Jane	Sultana
Loretto Therese	Theodoulou
Lorna Winifred	Ashley-Gore
Lorraine Ann	Ellul
Lorraine Margaret	McMahon
Loryn Marie	Garnsey
Louis	Peens
louise Breton Maree	Cleland
Luca	Sambugaro
Lucas	Attard Bason
Lucas Craig John	Rodrigues
Lucia	Skriniarova
Lucio	Vassallo
Luigi	Parente
Luka	Djincharadze
Luke	Chen
Luke Andrew	Camilleri
Luke Anthony	Caruana
Luke Anthony	Dimech
Luke Daniel Leyland	Evans
Luke David	Gambin
Luke George	Paspaliaris
Luke Gregory	Snelson
Luke Joseph	Baldacchino
Luke Peter	Halpin
Luke Robert	Pritchard
Lulu	Mubarak Jaber Alsabah
Luo	Qi
Lynette Diane	Zahra
Lyusi Lvovna	Mikaelyan
Madalene Louise	Connolly
Madawi	Alsadon
Madawi	Tawfiq Abdulla Alzamil
Madeleine Dawn Magnaye	Abela
Madeleine Frances	Cox
Madeleine Roseanne	Vella
Madison Claire	Abela
Madlena Kerimovna	Kerimova
Magdalena Anna	Czerny-Muscat
Magomet Vakhaevic	Malsagov
Maha	Sabah Mutlaq Almutlaq
Maha Ahmed Saad	Alrabiah
Mahmoud Nasser Akil	Shlash
Mahrane	Abed
Mais	Al Hasan
Majdolin	Lutfi Abdulrahman Al Dawod
Majid	Bin Waleed Alibrahim
Majid Ibrahim A	Alibrahim
Makar Sergeyeich	Kostromin
Maksim Igorevich	Mudrik
Malcolm Joshua	Bennett
Manaf Mohamad Ahmad Abdulatif	Almahad
Mandy Irene	Camilleri
Manfredi	De Donno
Mangalika	Herath Mudiyanseleage Bonnici
Manpreet Kaur	Singh
Maouia Nabila	Belhaj
Marat Armenovich	Petrosyan

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Marcelita Malanday	Attard
Marco	Deguarra
Marco	Seifert
Marcus Oliver	Sapiano
Maree Adele	Marshall
Margaret Rose	Williams
Margaryta Nikolaevna	Prysiashniuk
Margret Maria	Buhagiar
Maria	Tagliaferri
Maria	Mechetina
Maria	Koutatzi
Maria Andreevna	Melnikova
Maria Assunta	Zerafa
Maria del Carmen	Brewer
Maria Dolores	Carnemolla
Maria Evgenievna	Miroshnikova
Maria Gabriele	Doublesin
Maria Glebovna	Mishina
Maria Mikhailovna	Nikiforova
Maria Sergejevna	Evodkimova
Maria Stanislavovna	Nekisheva
Maria Suzanne	Wilcox
Maria Victorovna	Charaeva
Maria Vitaliivna	Shram
Mariam	Tawfiq Abdulla Alzamil
Mariam Mouftah Muhamad	Abu Klekha
Marianna Valeryevna	Teplitskaya
Marie Christelle	Martinez
Marie-Louise	Micallef
Mariia Vasilevna	Senatorova
Mariia Vladislavovna	Mironenko
Marika Georgina	Pace
Marina Alexandrovna	Vella Rapa
Marina Vladimirovna	Mints
Mario	Romeo
Marioara	Farrugia
Maris	Barons
Mariya Stepanovna	Trach
Mariya Valdimirovna	Prutyanova
Mark Aaron Joseph	Harrison
Mark Alan	Stoleson
Mark Andreevich	Gomon
Mark Etienovich	Yakunin Barthet
Mark Gennadyevich	Brovchuk
Mark John	Brigg
Mark O'Brian	Charless
Mark Samuel	Kononenko
Marko	Matijevic
Marley Graham-Alan	Benner
Martin	Cooper
Martina	Micallef
Martina Helga	Azzopardi
Marusya Kirillovna	Syrova
Marwan	Kaddoura
Mary Bridget	Grixti
Mary Concetta	Hepburn-Asplin
Mary Ellen	Chappell
Mary Veronica	Zammit
Maryna Dmytrivna	Mykhalkova
Mason	Abdilla
Mason Caine	Camilleri-Schurter

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Matas	Lewis
Mathew	Schembri
Matthew David	Schneider
Matthew Francis	Zammit
Matthew Jesse	Schneider
Matthew John	Connolly
Matthew Luke	Agius
Matthew Samuel	Bugeja
Matthias	Buhagiar
Matthias Lukas	Kaindl
Matthias Otto	Kaindl
Matthys Michielse	du Toit
Matvey Ivanovich	Egorov
Maxim Borisovich	Kocherov
Maxim Evguenievich	Bodishtianu
Maxim Genadyevich	Romanov
Maxim Maximovich	Gromov
Maxim Mikhailovich	Miroshnichenko
Maxim Nikolaevich	Kutuzov
Maxim Stanislavovich	Matveev
Maxim Valeryevich	Gromov
Maxine	Campbell
Maya	Portelli
Maya Josephine	Gupta
Maya Krystina	Czerny-Muscat
Megan Louise	Radburn
Megan Taylor	Saliba
Megan Taylor	Marinus
Melanie Grace	Pace
Meleane Heimoana	Saliba
Melissa	Palmer
Melissa	Mitrevski
Melissa Ann	Mizzi
Melissa Jane	Pisani
Melissa Sue	Sultana
Melody Jane Clare	Morgan-Busher
Meltem	Isleyici
Mercy Itohan	Mifsud
Mert	Okyay
Mia	Micallef
Mia Elizabeth	Farrugia
Michael	Gibbs
Michael - Ian	Burke
Michael Allan	Marinus
Michael Andrew	Treacy
Michael Christopher	Synowicki
Michael Clement	Mollere
Michael Connor	O'Farrell
Michael George	Bonello
Michael James	Byram
Michael James	Miller
Michael Jeremiah	Buttigieg
Michael John	Price
Michael Joseph	Pleban
Michael Joseph	Nicholas
Michael Mikhailovich	Miroshnichenko
Michael Pfohl	Schneider
Michael Stephen	Sammut
Michael Steven	Ghiglieri
Michael Thomas George	Ivery
Michelle	Calleja

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Michelle	Sung
Michelle Ann	Simpson
Michelle Joan	Bennett
Michelle Louise	Attard
Michelle Nicola	Portelli
Michelle Rose	Crawford
Michelle Veronica	Peak
Mihajlo	Komocar
Mikhail Aleksandrovich	Kazakov
Mikhail Alexandrovich	Nesis
Mikhail Alexandrovich	Nikiforov
Mikhail Dmitrievich	Lugovskiy
Mikhail Mikhailovich	Ishchuk
Mikhail Mikhailovich	Petukhov
Mikhail Valeryevich	Serdtsev
Mikhail Victorovich	Grinberg
Mikhail Vladimirovich	Berezin
Mikhail Yuryevich	Bugrov
Mila	Psaila
Milan	Milosavljevic
Milind Subhash	Thakker
Milla Leah	Buttigieg Prohaska
Millie	Cutajar
Milo	Milosavljevic
Milojko	Zekavica
Milos	Stanojevic
Milos	Stojanovic
Mina	McBride
Mioara	Tabone
Mirella	Sava
Mirleydis	Azahares Barthelemy
Mischa Anne	Gurnem
Mishal	Alfozan
Mishal	Almutlaq
Mitar	Bjelogrljic
Mitchell James	Enfield
Mitchell John	O'Brien
Mitchell Simon Rich	Harrison
Mizna	Tawfiq Abdulla Alzamil
Modupe Folarin	Alakija
Mohamed	Ali Mohamed
Mohamed	Lassoued
Mohamed	Cheikh Ahmad
Mohamed	Ezeldin Ahmed Nagib
Mohamed	Sorour
Mohamed Abdelaziz Mohamed	Mattar
Mohamed M. M	Elamam
Mohamed Medani	Khalfallah
Mohamed Morad	Zaki
Mohamed Nagi Mouftah Muhamad	Abu Klekha
Mohamed Naser Akil	Alshlash
Mohammad	Karah Gannah
Mohammad	Sabah Mutlaq Almutlaq
Mohammad	Naeem Mukhtar
Mohammed	Ben Oun
Mohammed	Hezam
Mohammed	Albalwi
Mohammed	Alsager
Mohammed	Albrahim
Mohammed	Algadhib
Mohammed Fahad Abdulla	Alzamil

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Mohrab	Kasem
Mokhigul Gulyamjanovna	Israilova
Mona	Albalwi
Monera	Alzabin
Monica	Van Aardt
Monica Louise Lopez	Teodoro JR
Monique Lynnette	O'Hare
Mooniammal	Azzopardi
Morad Mohamed	Turshani
Moreno Matteo	Martinez
Morgan	Haber
Mouftah Muhamad Nagi	Abu Klekha
Moy	Lee
Muge	Mifsud
Muhammad Uzair	Waseem
Muhammad Waseem	Mukhtar
Mungkorn	Grixti
Musbah	Abdel Rahman
Nada	Ebrahim Alsahban
Nada	Alsaghyir
Nader	Kaseb
Nadezda Vladimirovna	Varivoda
Nadezhda Sergeevna	Orlova
Nadine Eldar	Garibli
Naima	Spiteri
Naima	Khan
Najla	Alebrahim
Najla	Alsager
Nancy Ann	Gerard Nettie
Nariman Salah Omar	Albusttami
Narjess	Lassoued
Naser Milad	Atia
Nasser Saleh	Al Nasser
Natale	Creglia
Natalia	Petrina
Natalia Borisovna	Kuzmina
Natalia Egorovna	Noskova
Natalia Igorevna	Kisimova
Natalia Ivanovna	Rubanovna
Natalia Ivanovna	Loginova
Natalia Ivanovna	Evdokimova
Natalia Vasilyevna	Popovich Zahra
Natalia Vitalyevna	Novitskaya
Natalia Yurievna	Varova
NataliaNikolayevna	Tiaglaia
Natalie Caroline	Kononenko
Natalie Dolores	Gooch
Nataliia Volodymyrivna	Chevaska
Natalija	Markovic
Nataliya Olegovna	Gvozden
Nataliya Vassylivna	Vella
Nataliya Vladimirovna	Ermakova
Natalya Andreevna	Shabalina
Natalya Ivanovna	Filippova
Natalya Josephine	Solimow
Natasha Louisa	Piana Bianco
Nathan Alexander	Mercieca
Nathan Andrew James Weir	Dobbie
Nathan Graham	Enfield
Nathan Jeffrey	Raimondo
Nathan Reece	Vella

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Nawraj Leena	Sachamuniwongse
Nazim	Asadul Haque
Nbaihah	Abdulrahman Nasser Alsudai
Neal Apperley	Garnsey
Nehama	Burak
Nelson Thomas	Abela
Nelya Mikhaylivna	Levitina
Nenad	Srdic
Neville	Oliva
Nicholas	Amato
Nicholas	Simone
Nicholas Brennan	Byram
Nicholas Christopher	Douglas
Nicholas Gerald	Fava
Nicholas James	Magro
Nicholas Jean	Tonna
Nicholas John	Lynch
Nicholas Joseph Gordon	Boland
Nicholas Paul	Bezzina
Nicholas Richard	Formosa
Nicola	du Toit
Nicola Erin	McMahon
Nicola Jane	Clarke
Nicola Maree	Barry
Nicola Rachael	Thomas
Nicole	Abela
Nicoli	Ioseliani
Nikita	Zakuskin
Nikita Dmitrievich	Konovalenko
Nikita Sergeevich	Logachev
Nikita Sergeevich	Rumyantsev
Nikita Sergeevich	Buzov
Nikita Valeryevich	Balikojev
Nikola	Vasiljevic
Nikolai	Zaguskin
Nikolay	Miroschnichenko
Nikolay	Miroshnichenko jnr
Nikolay Alexandrovich	Kutuzov
Nikolay Andreevich	Nizyev
Nikolay Arkadivich	Veselov
Nikolay Grigoryevich	Tyaglyy
Nikolay Olegovich	Nekishev
Nikolay Victorovich	Charaev
Nina Konstantinovna	Nazarchuk
Nina Viktorovna	Ryabchenko
Njegos	Solak
Noa	Farrugia
Noah Erhan	Abela
Noemee Serencio	Galdes
Noora	Mohammed Abdullah Salem
Nouf	Adib Abdulla Alzamil
Nouf	Almuhanna
Nuket	Ercan
Nunziato	Murabito
Nuriya Hamifdovna	Vella
Nurtay Baigabylovych	Kenzhybekov
Octavian Nelson	Mizrah-Manousis
Odette Carmen	Jansen
Oksana Anaolyevna	Sokol
Oksana Myroslavina	Magri
Oksana Viktorivna	Chevaska



Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Oladipupo Modupe	Alakija
Oleg Aleksandrovich	Smirnov
Oleg Mikhailovich	Serditsev
Oleg Rostislavovich	Mikhaylov
Oleg Yurievich	Sivak
Olena	Fedorycheva
Olena Dmytrivna	Motrunich
Olena Oleksandrivna	Ellul
Olena Viktorivna	Said
Olesya	Pisani
Olfa	Hadded
Olga	Malova
Olga	Miroshnichenko
Olga Aleksandrovna	Galea
Olga Aleksandrovna	Taran
Olga Andreevna	Marey
Olga Nikolaevna	Moskvina
Olga Nikolaevna	Poliakova
Olga Oleksiivna	Manilova
Olga Petrovna	Guillaumier
Olga Petrovna	Brovchuk
Olga Vladislavovna	Foursa
Oliver Gilles	Camilleri
Olivera	Bonnici
Olivia Francesca	Modesto
Olivia Belle	Gilles
Olivia Catherine	Tenney
Olivia Evelyn	Sant
Omaimah	Alnisf
Omar	YusufM Fathi Khalaf
Omar Abbas	Jiliani Syed
Omar Rami	Alsoleman
Omar Waleed	Albanawi
Omotayo Bamidele	Alakija
Onur	Yildiz
Orion Kurtis	Mizrah-Manousis
Oskars	Skadins
Owen Patrick	McCarthy
Pamela	Syrmis
Paolo	Conti
Paolo	Marciante
Paranay Baiju	Kantaria
Parvathi Devi	Krishnan
Pasquale	Quadarella
Patricia Ann	Gerard Rizzo
Patricia Ann	Shinn
Patricia Ellen	Zammit
Patricia Frances	Angileri
Patricia Joyce	Borg
Patrick	McCarthy
Patrick Bartholomew	Zammit
Patrick Gordon	Cassar
Patrick James	O'Farrell
Patrick Robert	Hayes
Paul	Alexander
Paul	Bennett
Paul Brendan	Harding
Paul Ian	Jacobs
Paul Lawrence	Grech
Paul Martin	O'Hare
Paul Simon	Tickle

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Paul Stephen	Mellor
Pavel Dmitrievich	Gindin
Pavel Leonidovich	Korotkov
Pavel Sergeevich	Grachev
Pavel Vladimirovich	Yarema
Peiran	Zhang
Penka Nikolova	Draganova
Peter	Azzopardi
Peter Andrew	Worsnop
Peter Andrew	Pulis
Peter John	Wilson
Peter Robert	Croghan
Peter Stephen Christopher Ernest	Fabb
Peter Wayne	Morris
Petr	Kuleshov
Petronet	Hesketh
Philippe	Syrov
Philippe Bernard Roger	Martin
Phyllis Rose	Vella
Pierre	Bechara
Pierre Aime	Chomarat
Pierre Joseph Raymond	Dube
Ping	Zhao
Piyanart	Zammit
Platon Ilyich	Tyaglyy
Ploypailin	Pulis
Polina	Ankudinova
Polina	Kuleshova
Polina Alekseevna	Kutuzova
Polina Igorevna	Mudrik
Premal	Shah
Qian	Zheng
Qin	Xu
Qiujie	Mifsud
Queza Marie Buot	Grima
Rabiah	Khouazi
Rachael Anne	Harley
Rachel Antoinette	Smith
Rachel Lee	Farrugia
Rachel Margaret Monique	Fenech
Rachelle Alyce	Downie
Radi	Abd El Haj
Raeesah	Khan
Rafay Abbas	Jiliani Syed
Raies	Hassen
Rajesh Hari	Gupta
Rajnikant	Kantaria
Rami	Yusuf M Fathi Khalaf
Ramon	Chen
Ramziya Mirhaphizovna	Khalilova
Rand	Albalawi
Raniero Carmelo	Grossi
Rashi	Shah
Rashid Gadzhievich	Shakhshaev
Ravi Mahinder	Lambah
Rayen	Abed
Raymond Charles	Portelli
Razah Abbas	Jiliani Syed
Rebecca	Grech
Rebecca Eve	Maeso
Rebecca Marie	Camenzuli

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Reema	Albalwi
Reema	Alfozan
Regina	Elias Diaz
Relja	Mitrovic
Rema	Sabah Mutlaq Almutlaq
Rhea Karisma	Lambah
Rhys Raymond	Spiteri
Richard Craig	Lentfer
Richard Kay	Kandler
Richard Philip Anthony	Nathan
Riitta Helena	Iles
Riley Dean Francis	Falzon
Rita Angela	Konigkramer
Riya Baiju	Kantaria
Robert Alexeyevich	Marey
Robert Charles	Ball
Robert David	Cavanagh (at Birth 'Baker')
Robert Harvey	Stubbelbine
Robert James	Kimber
Robert Joseph Laurent	St.Hilaire
Robert Peter	Sprong
Robert Salvatore	Greck
Robert William	Seychell
Roberto	Rapparini
Robin James	Wade
Robin James	Wade
Rohan John	Rossouw
Rojan	Hussein
Rola Abraham	Jebaili
Rolando	Elias Diaz
Romain Yves	Camilleri
Roman	Terekhov
Roman Alexandrovich	Nesis
Roman Evgenievich	Trushev
Roman Victorovich	Islamov
Romik	Badalyan
Ronald	Jones
Ronald Eric	Goldblatt
Rosalie Kristy	Molloy
Rosario	Cutuli
Rosemary Jadwiga	Sapiano
Rosita Decheva	Ellul Sullivan
Rostislav Iovich	Gurevich
Rostislav Olegovich	Mikhaylov
Rotchiel Punay	Cauchi
Roxane	Garzia
Roxanne Leyland	Evans
Rubina	Mahmood
Ruby	Cuschieri Delorenzo Sztal
Rui Ren	Lee
Rune Bo	Jakobsen
Rushna	Malik
Ruslan	Kenzhybekov
Russel Lidsay	Carter
Ruth Edelweiss Aria	Buttigieg
Ruth Mary Doris	Bellizzi
Ryan	Farrugia
Ryan Andrew	Attard
Ryan Joseph	Spiteri
Ryan Michael	Galea
Ryan Sean	Filice

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Ryhs Paul	Sultana
Ryon	Hae Ho
Sabah	Mohammed Mutlaq Almutlaq
Sabera Bee	Khan
Sachi	Khiva
Sahar	Gauci
Saif	Albalawi
Saima	Malik
Salam	AL Daban
Salama Zain Salama	Abdellatif
Saleh	Alnasser
Salena	Burgess
Salim	Khaddoura
Salma Mouftah Muhamad	Abu Klekha
Salman	Saud
Salman	Alfozan
Salvatore	Sanfilippo
Salvatore	Grasso
Salvatore	Rapparini
Salvatore Michael	Pazymky
Samantha Mary	Curtis
Samantha Rose Carlena	Farrugia
Sameh	Borg
Samer Taher	El-Zeil
Samira	Balzan
Samira	Azzopardi
Samira	Guesmi
Samira	Naili
Samuel Frank	Mifsud
Samuel Frank John	Barbara
Samuel James	Falzon
Sandra Jane	Camilleri
Sandra Janice	Saliba
Sandra Marie	Farrugia
Sandrine Marie-Claire Renee Francine	Massare
Saniya Faridovna	Babikova
Saowanee	Tavesuwannakai
Sara	Sabah Mutlaq Almutlaq
Sara	Altouq
Sara	Albalwi
Sara	Alzabin
Sarah	Naeem
Sarah	Alkhafrah
Sarah	Kreidich
Sarah Anne	Filippini
Sarah Carmen Esmeralda	Cook
Sarah Diane Melita	Nussmaumer
Sarah Elizabeth	Saliba
Sarah Fay	Ball
Sarah Saleh	Al Nasser
Sarah Sophie	Camilleri
Sassine George	Wehbe
Scott Douglas	Burow
Sean Bradley	Mathews
Sean Denis	McMahon
Sean Francis	O'Farrell
Sean Lawrence	O'Hare
Sean Michael	Saliba
Sebastian Peter	Robinson
Selin	Garip
Sephora	Spiteri

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Sercan	Garip
Sergei	Saliba
Sergei Dmitrievich	Sevbo
Sergey Aleksandrovich	Kurenev
Sergey Aleksandrovich	Golovin
Sergey Arnoldovich	Pasters
Sergey Ivanovich	Buzov
Sergey Leonidovich	Dinkevich
Sergey Pavlovich	Sulgin
Sergey Sergeevich	Buzov
Sergey Vitalyevich	Rumyantsev
Sergey Vladimirovich	Evodkimov
Sergey Vlaimirovich	Kostromin
Serif	Hercegovac
Sevilay	Atciyurt
Seyhan Sabahtin	Ali
Shadin	Alnahedh
Shahbaz Yasin	Malik
Shaher	Moh'd Ali Awartani
Shahid	Malik
Shahida	Malik
Shahnoor Shahid	Malik
Shahreen Shahid	Malik
Shahrukh Shahbaz	Malik
Shahzade	Dawood
Shahzain Shahbaz	Malik
Shaikhah	Alzabin
Shaina	Khiva
Shane	Jury
Shannon Elizabeth	Kircher
Sharon	Sciberras
Sharon Ann	Brooks
Sharon Martina	Micallef
Sharron Jenifer Sara	Hazzard
Shaun	O'Farrell
Shaun Marcellin	Warnock
Shaun Ryan	Parnis
Shawn Richard	Parascandalo
Sheree Amy	Kirk
Shirin Maria	Cassar
Shirley Jean	Galea
Shukrulio	Israilov
Shuosheng	Guan
Siba	Adib Abdulla Alzamil
Sicheng	Zhang
Siena Diana	Tenney
Sifra Leybovna	Volozh
Sihem	Magro
Simin	Isleyici
Simon Frederick	Beasley
Simon Rich	Harrison
Simona	Vasiljevic
Simone	Sant
Simone Andrea	Waights
Snezhana Vladimirovna	Bodishtianu
Sofia	Ali
Sofia	Sokol
Sofia Maria	Debattista
Sofia Vitaliivna	Shram
Sofia Dmitrievna	Poliakova
Sofia Vladislavona	Mironenko

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Sofiya Igorevna	Mudrik
Sonali	Shroff
Song	Chen
Song	Gyong Hong
Sonia Jane	Loudon
Sophia	Lomax
Sophia Alekseyevna	Snegereva
Sophia Isabella	Azzopardi
Sophie	Leinberger
Sophie Marie	Pace - Ascjak
Souad	Ahmed
Souad	Cassar Bouloufa
Srna	Solak
Stacie Lee	Hoomans
Stanislav	Chistyakov
Stanislav Albertovich	Matveev
Stanislav Aleksandrovich	Basov
Stanislav Ivanovich	Egorov
Stanislav Leonidovich	Silin
Stanislava Georgieva	Ivanovna
Stanislave Markovych	Ronis
Stefan	Mitrevski
Stefania	Howard
Stefaniya	Mechetina
Stella	Bonnici
Stephanie	Farrugia
Stephanie Alexandra	Gregori
Stephanie Jessica Rose	Briffa
Stephen	Enfield
Stephen Angelo	Abela
Stephen Gary	Chaplin
Stephen Joseph	Ghiglieri
Stephen Leonard	Ditchburn
Stephenie Geraldine	Galea
Stevan	Krtinic
Steve	Catalovski
Steven Aaron	Tabone
Steven John	Trustey
Steven Mark	Slack
Steven Paul	McGhee
Sulaiman	Almuhaidib
Sultan	Alfozan
Sum Yi	Coleiro Cheung
Sumaia Bashir Mohamed	Elghariane
Sumalee	Psaila
Suratda	Borg
Susan Bancoro	Attard
Susan Carol	Aquilina
Susan Jane	Rollings
Susan Maree	Danastas
Susan Mary	Abela
Susan Rose	Hornery
Suzanne Edythe	Theaker Farrugia
Svetlana	Goriaynova
Svetlana	Sergeeva
Svetlana	Knyazeva
Svetlana	Arkipova
Svetlana Aleksandrovna	Borodina
Svetlana Antonovna	Isaeva
Svetlana Egorovna	Noskova
Svetlana Nikolaevna	Abela

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Svetlana Nikolayevna	Mishina
Svetlana Olegovna	Kirienko
Svetlana Petru	Farrugia
Svetlana Svetlanovna	Gracheva
Svetlana Viktorovna	Fenech
Svetlana Vitalevna	Gubareva
Svetlana Yurievna	Berezina
Sylvie	Hache
Tahlia Laura Jean	Rossouw
Tahr Ali Ali	Aldahmany
Talal Badil Yousif	Al Hizami
Tamara	Cauchi Konig
Tamara Leontyevna	Sivohina
Tamara Marie Pfohl	Schnieder
Tamara Vasilievna	Senatorova
Tamin	Al Daban
Tammy Maree	Wade
Tanya	Booth
Tanya Melissa	Ashby
Tanyaluk	Gatt
Tara	Formosa
Taran Charkaz Gizi	Ibrahimova
Taraq	Hamad Musallam
Tatiana	Sergeeva
Tatiana	Mramornova
Tatiana Akadievna	Opalovskaia
Tatiana Aleksandrovna	Bogolyubskaya
Tatiana Borisovna	Nizyeva
Tatiana Indisovna	Gromova
Tatiana Nikolaevna	Nekisheva
Tatiana Petrovna	Shmidberskaya
Tatiana Petrovna	Shishkina
Tatiana Sergyevna	Savateeva
Tatiana Vasilyevna	Arakhovskaya
Tatiana Victorovna	Charaeva
Tatiana Vladimirovna	Boyko
Tatiana Vladimirovna	Trusheva
Tatiana Vsevolodovna	Tolstaya
Tatiana Yurievna	Camenzuli
Tatlia	Albanawi
Tatsiana Alexandrovna	Saliba
Tawfiq	Abdulla Hamad Alzamil
Tayfun	Cimen
Taylor Maria Jean	Morrow
Tehzeen	Kantaria
Teifion Harries	Evans
Terence Christopher Stephen	Atkin
Terence Francis	Hill
Teresa	Palamountain
Teresa Francoise	Joubert
Teresa Ho Yee	Gatt
Tesso	du Toit
Thammasat	Aquilina
Thanachai	Sciberras
Theresa	Tabone
Theresa Valerie	Evans
Therese Elizabeth	Stanfield
Thi Nguyet Wong	Nguyen
Thisarin	Abela
Thomas	Aloysius
Thomas David	Gatt

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Thomas Michael	Gee
Thomas Samuel	Paspaliaris
Thuheer	Kuraishi
Tiana	Formosa
Tiffany Jo Lynn	Dwyer
Timofey Arkadievich	Volozh
Timofey Romanovich	Terekhov
Timofey Sergeyevich	Kostromin
Timothy Lan	Douglas
Timothy Laurence	Wade
Timothy Mark	Stoleson
Timothy Michael	Klass
Timur	Alexandrov
Tina	Shalamberidze
Tingan	Liu
Tiziana	Rigaglia
Tommaso	De Donno
Tony Kenneth	Darnell
Toufic	Kreidiech
Toumi	Moez
Tracey Michelle	Pahor
Tracy Lee-Anne	Giles
Treasure Idongesit	Ezekiel
Tristan Luke	Joubert
Tuluhan	Coker
Tyson John Alfred	Gautreau
Ugur	Tatlici
Uliana	Ankudinova
Uliana	Zaguskina
Uliyana Yanovna	Arakhovskaya
Usman	Mahmood
Vadim	Arustamyan
Valentina Sergeyevna	Tarasova
Valentyn Hanke Romain	Said
Valentyna Afanasyevna	Prysiashniuk
Valeria Mykolayovna	Bugrova
Valerie	Mc Connell
Valerie Sarah	Fsadni
Valeriya	Kapranova
Valery	Arustamyan
Valery Urusbievich	Balikoev
Vanessa	Silina
Vanessa Gillian	Woods
Varsha	Pherwani
Varvara Sergeevna	Timoshkina
Vasilii Alexandrovich	Ginoevoi
Vasilii Valeryevich	Balikoev
Vasilisa Vasilyevna	Borg Costanzi
Vasily	Kuzmin
Velislav	Baran
Venera Khatovna	Gafarova
Vera Aleksandrovna	Arzhanova
Vera Grigorievna	Baybuzenko
Vera Sergeevna	Orlova
Vera Victorovna	Islamova
Vera Yevgenyeva	Antipova
Veronica	Chen
Veronica Maree	Thomas
Veronica Maree	Grech
Veronika Igorevna	Khudkormova
Viacheslav Aleksandrovich	Taran



Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Victor Lorejo	Tipo
Victor Nikolaevich	Charaev
Victor Raifovich	Islamov
Victoria Helen	Farrell
Victoria Mia	Cefai
Victoria Paige	Parmele
Victoria Sergeevna	Vella
Victoria Sophie	Mifsud
Victorya	Seluk
Vigen	Badalyan
Viktor Petrovich	Nazarchuk
Viktoriia Dmitrievna	Chekashkina
Viktorija Anakolyivna	Boklag
Vincent Imo	Etim
Vincenzo	Rigaglia
Violeta	Bozanic
Virginia Maria Josephina	Schmidt
Virginus Chinwuba	Ohanebo
Vitalia	Borg
Vitalli Leonidovych	Shram
Vitaly Georgiyevich	Yakovlev
Vittorio Romalo	Mion
Viyana Baiju	Kantaria
Vlada	Zrinzo
Vlada Olegovna	Veligodskaya
Vladimir	Kuznetsov
Vladimir Andreevich	Vasin
Vladimir Alekseyevich	Kononenko
Vladimir Alexandrovich	Voronin
Vladimir Alexeevich	Popov
Vladimir Alexeyevich	Prutyarov
Vladimir Anatolevich	Semenikhin
Vladimir Bronislavovich	Varivoda
Vladislav Alexeevich	Kirienko
Vladislav Vladimirovich	Voronin
Volodomyr Nikolaevich	Chevskyi
Waleed	Albanawi
Waleed	Abdulla Hamad Alzamil
Waleed	Albrahim
Walter	Hohmann
Wang	Hanbing
Weiyu	Wang
Wenju	Zee
Wenlyn	Zee
Willem	Falzon
Willem	Van Aardt
William Ben	Mifsud
William Bond	Chappell
William John	Grantham
William Kevin Uno	Wait
Wioltta Barbara	Kowal Farrugia
Xiaojing	Hu
Xiaoxia	Wu Camilleri
Xincheng	Liu
Xuemei	Jin
Xuezhu Vidal	Zhang
Yalim	Isleyici

Isem <i>Name</i>	Kunjom <i>Surname</i>
Yamen	J.F.Bakri
Yan	Mikheev
Yan Valeryevich	Arakhovskiy
Yaqiu	Cavallo
Yaroslav Igoervich	Mudrik
Yasmin Ivka	Rajic
Yasmina	Kreidich
Yasmine	Spiteri
Yasmine Fatima	Etarhuni
Yasser	Kreidich
Yekaterina Vladimirovna	Prutyanova
Yenny	Farrugia
Yicun	Hu
Ying	Wang
Yinglin	Huang
Ynskje	Meli
Yossuf	Albanawi
Youif	Khalid Abdullah
Younghee Kim	Wait
Younis	Masih
Yousef	Alsager
Yousef	Al Ahmad
Yousif	Albalwi
Yu	Hiongmei
Yue	Chen
Yulia	Borg Villar
Yulia Borisovna	Volodina Sammut
Yulia Dmitrievna	Chekashkina
Yulia Evgenievna	Vasina
Yulia Iogervna	Mudrik
Yulia Mikhailovna	Senatorova
Yulia Vasilyevna	Basova
Yulia Vladimirovna	Nesis
Yulia Vladimirovna	Kureneva
Yulia Vladimirovna	Charaeva
Yuliana Pavlivna	Borg
Yuliya Olegovna	Prutyanova
Yuliya Viktorivna	Bruno Olivier
Yun Sun	Choi
Yunlong	Wang
Yuriy Borisovich	Sivak
Yury Abramovich	Volozh
Yusuf	M Fatihi Yusuf Khalaf
Zackary Fayerweather	Tabone
Zahra	Sorour
Zahra Omar	Jiliani Syeda
Zaina	Alhizami
Zaina	Al Ahmad
Zayed	Shaher Moh'd Awartani
Zayne Harvey	Camilleri Coe
Zeina	Bechara
Zeina	Sorour
Ziad	Sorour
Zimin	Hong
Zirong	Hong
Ziyue	Wang
Zlata	Mechetina
Zoran	Obradovic

**Nru. 1435**

**ATT DWAR IL-HADDIEMA  
D-DEHEB U L-HADDIEMA L-FIDDA  
(ARĠENTIERA)  
(KAP. 46)**

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taht, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Haddiema d-Deheb u l-Haddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

Data	Deheb Pur Gramma	Fidda Pura Gramma
<i>Date</i>	<i>Pure Gold Grams</i>	<i>Pure Silver Grams</i>
22.12.2017	€34.656	€0.469

It-22 ta' Diċembru, 2017

**No. 1435**

**GOLDSMITHS AND  
SILVERSMITHS  
ACT  
(CAP. 46)**

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

22nd December, 2017

**AVVIŻ TAL-PULIZIJA****Nru. 197**

Bis-saħħa tal-Artikolu 52 (1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taht fid-dati u l-hinijiet indikati.

**L-Imqabba**

Nhar il-Ħadd, l-24 ta' Diċembru, 2017, mill-4.30pm sat-8.00 p.m., minn Triq iċ-Ċavi, Triq San Innoċenzju, Triq Mikielang Sapiano, Triq Mentna, Triq Ħal Kirkop, Triq il-Katakombi, Triq Dun Ġeraldu Mangion, Triq in-Nazzarenu, Triq il-Konvoj ta' Santa Marija (in-naħa ta' ġewwa), Triq l-Imterqa, Misraħ il-Fidwa and Triq Karmenu Ciantar sal-Knisja Parrokkjali.

**Hal Safi**

Nhar il-Ħadd, l-24 ta' Diċembru, 2017, mill-5.00 p.m. 'il quddiem, minn Triq il-Kaċċaturi, Triq Dun Karm Vella, Triq Mikelang Busuttil, Triq Il-Biedja, Triq Ta' Ġawhar, Triq l-Iskola, Triq Dun Ġużepp Caruana, Triq il-Ħajt Ruman, Triq iż-Żurrieq u Pjazza Ħal Safi.

**Hal Kirkop**

Nhar il-Ħadd, l-24 ta' Diċembru, 2017, mill-10.30 a.m. 'il quddiem, minn Triq il-Parroċċa, Misraħ San Leonardu, Triq Santu Rokku, Triq Mons. Barbara, Misraħ San Leonardu, Triq San Leonardu, Triq San Benedittu, Triq San Ġużepp, Triq tal-Fieres, Triq tal-Iblieq, Triq San Pietru u Triq il-Belt Valletta

**POLICE NOTICE****No. 197**

In virtue of Article 52 (1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended up to the dates and times indicated.

**Imqabba**

On Sunday, 24th December, 2017, from 4.30pm till 8.00 p.m., through Triq iċ-Ċavi, Triq San Innoċenzju, Triq Mikielang Sapiano, Triq Mentna, Triq Ħal Kirkop, Triq il-Katakombi, Triq Dun Ġeraldu Mangion, Triq in-Nazzarenu, Triq il-Konvoj ta' Santa Marija (on the inner part), Triq l-Imterqa, Misraħ il-Fidwa and Triq Karmenu Ciantar till Parish Church.

**Hal Safi**

On Sunday, 24th December, 2017, from 5.00 p.m. onwards, through Triq il-Kaċċaturi, Triq Dun Karm Vella, Triq Mikelang Busuttil, Triq Il-Biedja, Triq Ta' Ġawhar, Triq l-Iskola, Triq Dun Ġużepp Caruana, Triq il-Ħajt Ruman, Triq iż-Żurrieq and Pjazza Ħal Safi.

**Hal Kirkop**

On Sunday, 24th December, 2017, from 10.30 a.m. onwards, through Triq il-Parroċċa, Misraħ San Leonardu, Triq Santu Rokku, Triq Mons. Barbara, Misraħ San Leonardu, Triq San Leonardu, Triq San Benedittu, Triq San Ġużepp, Triq tal-Fieres, Triq tal-Iblieq, Triq San Pietru and Triq il-Belt Valletta

Nhar it-Tlieta, is-26 ta' Diċembru, 2017, mit-3.00 a.m. 'il quddiem, minn Triq il-Fdalijiet Palekristjani, Triq Raffaele Caruana, Triq id-29 ta' Mejju 1592, Triq id-9 ta' April 1942, u Triq Giovanni Cassar.

### **Iż-Żurrieq**

Nhar it-Tnejn, il-25 ta' Diċembru, 2017, mit-8.00 a.m. sas-1.00 p.m., minn Misraħ ir-Repubblika, Triq il-Karmnu, Triq Pietà, Triq San Bartilmew, Triq Santa Katarina u Triq P. P. Saydon.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu sugġetti li jiġu rmunkati.

It-22 ta' Diċembru, 2017

### **AVVIŻ TAL-PULIZIJA**

#### **Nru. 198**

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 101/97 it-toroq li jidhru hawn taht se jiġu kklassifikati bħala *tow zones*, hekk kif indikati.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li l-passaġġ u t-twaqqif ta' vetturi huwa pprobit fit-toroq imsemmija hawn taht fid-dati u hinijiet indikati.

#### **Il-Belt Valletta**

Mill-5.00 a.m. tal-Ħadd, il-31 ta' Diċembru, 2017 sat-3.00 a.m. tat-Tnejn, l-1 ta' Jannar, 2018, minn Triq ir-Repubblika bejn Triq l-Arċisqof u Triq San Duminku, Triq l-Arċisqof bejn Triq ir-Repubblika u Triq l-Ifran, Triq it-Teatru l-Antik bejn Triq San Pawl u Triq ir-Repubblika.

Mill-5.00 a.m. tat-Tnejn, il-15 ta' Jannar, 2018 sat-8.00 a.m. tal-Ħadd, il-21 ta' Jannar, 2018, mill-parkeġġ tal-Bank Ċentrali (bejn il-monument u l-Gardjola) u Triq l-Ifran kantuniera ma' Triq Sant Luċija (3 spazji ta' karozza quddiem l-Uffiċini tal-V18).

Bejn l-10.00 p.m. tal-Ġimgħa, id-19 ta' Jannar, 2018 u t-8.00 a.m. tal-Ħadd, il-21 ta' Jannar, 2018, minn Triq Ġlormu Cassar bejn il-Monument tal-Gwerra u Pjazza Kastilja.

Bejn il-5.00 a.m. tas-Sibt, l-20 ta' Jannar, 2018 u t-8.00 a.m. tal-Ħadd, il-21 ta' Jannar, 2018, minn Triq il-Papa Piju V bejn Pjazza Kastilja u t-Taraġ tal-Parlament, il-parkeġġ kollu tal-Bank Ċentrali, Pjazza Kastilja kollha, Triq San Pawl bejn Pjazza Kastilja u Triq Melita, Triq ir-Repubblika bejn Triq l-Assedju l-Kbir u Triq San Kristofru, Triq il-Merkanti bejn Pjazza Kastilja u Triq San Kristofru, Triq l-Ifran bejn Triq

On Tuesday, 26th December, 2017 from 3.00 a.m. onwards through Triq il-Fdalijiet Palekristjani, Triq Raffaele Caruana, Triq 29 ta' Mejju, 1592, Triq id-9 ta' April, 1942 and Triq Giovanni Cassar.

### **Żurrieq**

On Monday, 25th December, 2017, from 8.00 a.m. till 1.00 p.m., through Misraħ ir-Repubblika, Triq il-Karmnu, Triq Pietà, Triq San Bartilmew, Triq Santa Katarina and Triq P. P. Saydon.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

22nd December, 2017

### **POLICE NOTICE**

#### **No. 198**

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97 the streets listed hereunder are to be classified as tow zones on the date and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the dates and times indicated.

#### **Valletta**

From 5.00 a.m. of Sunday, 31st December, 2017 till 3.00 a.m. of Monday, 1st January, 2018, through Triq ir-Repubblika between Triq l-Arċisqof and Triq San Duminku, Triq l-Arċisqof between Triq ir-Repubblika and Triq l-Ifran, Triq it-Teatru l-Antik between Triq San Pawl and Triq ir-Repubblika.

From 5.00 a.m. of Monday, 15th January, 2018 till 8.00 a.m. of Sunday, 21st January, 2018, through Central Bank parking area (between the monument and Vedette) and Triq l-Ifran corner with Triq Sant Luċija (3 car spaces in front of V18 offices).

Between 10.00 p.m. of Friday, 19th January, 2018 and 8.00 a.m. of Sunday, 21st January, 2018, through Triq Ġlormu Cassar between War Memorial and Castille Square.

Between 5.00 a.m. of Saturday, 20th January, 2018 and 8.00 a.m. of Sunday, 21st January, 2018, through Triq il-Papa Piju V between Castille Square and Parliament stairs, all Central Bank parking area, all Castille Square, Triq San Pawl between Castille Square and Triq Melita, Triq ir-Repubblika between Triq l-Assedju l-Kbir and Triq San Kristofru, Triq il-Merkanti between Castille Square and Triq San Kristofru, Triq

Santa Luċija u l-Kulleġġ ta' San Albert, Triq it-Tramuntana bejn Pjazza Evans u Triq il-Merkanti, Triq l-Ordinanza bejn Triq ir-Repubblika u Triq id-Dejqa, Triq in-Nofsinhar bejn Triq il-Merkanti u Triq l-Ifran, Triq Melita bejn Triq San Pawl u Triq l-Ifran, Triq San Ġwann bejn Triq San Pawl u Triq l-Ifran, Triq Santa Luċija bejn Triq San Pawl u Triq l-Ifran, Triq it-Teatru l-Antik bejn Triq San Pawl u Triq l-Ifran, Triq l-Arcisqof bejn Triq San Pawl u Triq l-Ifran, Triq San Kristofru bejn Triq San Pawl u Triq l-Ifran, Triq il-Mediterran bejn Pjazza Sant'Iermu u l-Pixkerija l-Antika (Xatt il-Barriera), Triq l-Isptar l-Antik bejn Triq San Pawl u Triq il-Merkanti, Pjazza tal-Evans u Triq l-Ibjar kollha.

Bejn nofsillejl tal-Ġimgha, id-19 ta' Jannar, 2018 u t-8.00 a.m. tal-Ħadd, it-22 ta' Jannar, 2018, minn Triq Ġlormu Cassar minn fejn il-Monument tal-Gwerra u minn Pjazza Kastilja.

Bejn il-5.00 p.m. tas-Sibt, l-20 ta' Jannar, 2018 u t-3.00 a.m. tal-Ħadd, il-21 ta' Jannar, 2018 minn Triq San Mark - Pjazza Mattia Preti u Triq Santa Lucija kantuniera ma' Triq Marsamxett, Triq il-Punent – Triq l-Ifran u Triq San Nikola kantuniera ma' Triq San Bastjan, Triq l-Ixprun – Triq ir-Repubblika u Triq il-Merkanti kantuniera ma' Triq Sant Iermu, Triq it-Tramuntana – Triq San Nikola u Triq San Duminku kantuniera ma' Triq il-Mediterran, fejn il-knisja ta' Liesse (dawn it-toroq jistgħu jghaddu minnhom it-Trasport Pubbliku u r-residenti tal-Belt BISS).

### **Il-Furjana**

Mill-5.00 a.m. tat-Tnejn, il-15 ta' Jannar, 2018 sat-8.00 a.m. tal-Ħadd, il-21 ta' Jannar, 2018, mill-parkeġġ ta' fejn il-Fosos.

Bejn il-5.00 a.m. tas-Sibt, l-20 ta' Jannar, 2018 u t-8.00 a.m. tal-Ħadd, il-21 ta' Jannar, 2018, minn Triq Sant'Anna bejn il-Funtana tal-Iljun u l-Monument tal-Gwerra, il-Foss ta' Notre Dame kollu (minn fejn Bieb il-Bombi sa hdejn il-garaxx tal-Pulizija), it-Telgħa ta' Sa Maison u Triq Emvin Cremona bejn il-Funtana tal-Iljun u l-*Park and Ride*. Il-parkeġġ kollu ta' Triq Hannibal Scicluna, faċċata tal-Lukanda *Excelsior* (Dan se jkun għal dawk li għandhom il-*Blue Sticker* BISS)

Bejn il-5.00 p.m. tas-Sibt, l-20 ta' Jannar, 2018 u t-8.00 a.m. tal-Ħadd, il-21 ta' Jannar, 2018, minn fejn Bieb il-Bombi (xejn traffiku fid-direzzjoni tal-Furjana), Triq l-Indipendenza (xejn traffiku lejn Bieb il-Bombi), Triq in-Nazzjonali quddiem is-*showroom* tal-*Peugeot* (xejn traffiku lejn Bieb il-Bombi), it-Telgħa ta' Sa Maison fejn il-Garaxx tal-Pulizija u quddiem il-Kurja (traffiku devjat lejn Sa Maison), it-Telgħa tal-Kurcifiss ma' Xatt Lascaris – ma' Triq il-Kapuċċini u ma'

l-Ifran between Triq Santa Luċija and St Albert College, Triq it-Tramuntana between Evans Square and Triq il-Merkanti, Triq l-Ordinanza between Triq ir-Repubblika and Triq id-Dejqa, Triq in-Nofsinhar between Triq il-Merkanti and Triq l-Ifran, Triq Melita between Triq San Pawl and Triq l-Ifran, Triq San Ġwann between Triq San Pawl and Triq l-Ifran, Triq Santa Luċija between Triq San Pawl and Triq l-Ifran, Triq it-Teatru l-Antik between Triq San Pawl and Triq l-Ifran, Triq l-Arcisqof between Triq San Pawl and Triq l-Ifran, Triq San Kristofru between Triq San Pawl and Triq l-Ifran, Triq il-Mediterran between Pjazza Sant'Iermu and l-Pixkerija l-Antika (Xatt il-Barriera), Triq l-Isptar l-Antik between Triq San Pawl and Triq il-Merkanti, Pjazza tal-Evans and all Triq l-Ibjar.

Between midnight of Friday, 19th January, 2018 and 8.00 a.m. of Sunday, 22nd January, 2018, through Triq Ġlormu Cassar from near War Memorial and through Castille Square.

Between 5.00 p.m. of Saturday, 20th January, 2018 and 3.00 a.m. of Sunday, 21st January, 2018 through Triq San Mark - Pjazza Mattia Preti and Triq Santa Lucija corner with Triq Marsamxett, Triq il-Punent – Triq l-Ifran and Triq San Nikola corner with Triq San Bastjan, Triq l-Ixprun – Triq ir-Repubblika and Triq il-Merkanti corner with Triq Sant Iermu, Triq it-Tramuntana – Triq San Nikola and Triq San Duminku corner with Triq il-Mediterran, near Ta' Liesse church (Valletta residents and public transport ONLY can access through the streets).

### **Floriana**

From 5.00 a.m. of Monday, 15th January, 2018 till 8.00 a.m. of Sunday, 21st January, 2018, through parking near the Granaries.

Between 5.00 a.m. of Saturday, 20th January, 2018 and 8.00 a.m. of Sunday, 21st January, 2018, through Triq Sant'Anna between Lion Fountain and War Memorial, all Notre Dame ditch (from near Portes de Bombes till near Police garage), Sa Maison hill and Triq Emvin Cremona between Lion Fountain and *Park and Ride*. All parking spaces in front of Excelsior Hotel in Triq Hannibal Scicluna (this parking is reserved for holders of the Blue Stickers ONLY).

Between 5.00 a.m. of Saturday, 20th January, 2018 and 8.00 a.m. of Sunday, 21st January, 2018, through near Portes de Bombes (no traffic in the direction of Floriana), Triq l-Indipendenza (no traffic towards Portes de Bombes), Triq in-Nazzjonali in front of Peugeot showroom (no traffic towards Portes de Bombes), Sa Maison hill near Police garage and in front of Curia (traffic diverted towards Sa Maison), Crucifix hill towards Lascaris Wharf – with Triq il-Kapuċċini and

Triq San Franġisk (it-traffiku kollu devjat lejn il-*Waterfront* fid-direzzjoni lejn il-Marsa), fejn il-Ministeru tal-Edukazzjoni (traffiku devjat lejn Belt is-Sebħ), *roundabout* tal-Menqa (biex jgħaddi biss Trasport Pubbliku lejn il-Belt Valletta), it-Telgħa ta' Spencer (biex jgħaddi biss Trasport Pubbliku lejn il-Belt Valletta).

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jġigu rmunkati.

It-22 ta' Diċembru, 2017

TRANSPORT MALTA

**Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 136 tal-2017**

*Investigazzjonijiet ta' Sondaġġ ta' Għadis  
f' Lokalitajiet Differenti*

Id-Direttorat tal-Portijiet u *Yachting*, Transport Malta, jgħarraf lill-baħħara li investigazzjonijiet ta' sondaġġ ta' għadis se jseħħu f' lokalitajiet differenti kif mġarraf hawn taħt.

L-investigazzjonijiet ta' sondaġġ ta' għadis se jseħħu fil-lokalitajiet ta' hawn taħt immarkati bejn linji 'A' u 'B' skont iċ-*charts* murija fuq is-sit elettroniku ta' Transport Malta ([www.transport.gov.mt](http://www.transport.gov.mt)):

- 1) Tas-Sliema ferries
- 2) Marsamxett
- 3) Bormla
- 4) Il-Gżira
- 5) Ta' Xbiex
- 6) Spinola
- 7) Bugibba

Jekk jippermetti t-temp ix-xogħol huwa mistenni li jibda fit-23 ta' Diċembru, 2017, u jitlesta sat-tmjem ta' Jannar, 2018.

Dawn l-investigazzjonijiet se jseħħu tul il-mollijiet indikati mill-għaddasa li se juru l-*International Code of Signals Flag 'A'* matul l-operazzjonijiet.

Il-baħħara huma ordnati biex jzommu 'l bogħod u jipproċedu b'velocitajiet baxxi u jobdu struzzjonijiet mogħtija mill-Valletta *Port Control* fuq *Channel 12*.

*Charts* affettwati: BA 177, 211B

It-22 ta' Diċembru, 2017

with Triq San Franġisk (all traffic diverted to Waterfront in the direction towards Marsa), near Ministry for Education (traffic diverted towards Belt is-Sebħ), Menqa roundabout (to let Public Transport only to pass towards Valletta), Spencer hill (to let Public Transport only to pass towards Valletta).

Vehicles found in contravention to the order of this notice will be liable to be towed.

22nd December, 2017

TRANSPORT MALTA

**Local Notice to Mariners No. 136 of 2017**

*Diving Survey Investigations at  
Different Locations*

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners that diving survey investigations will be carried out at different locations as noted below.

These diving survey investigations will be carried out in the following locations marked between lines 'A' and 'B' as per charts shown on Transport Malta website ([www.transport.gov.mt](http://www.transport.gov.mt)):

- 1) Tas-Sliema ferries
- 2) Marsamxett
- 3) Bormla
- 4) Gżira
- 5) Ta' Xbiex
- 6) Spinola
- 7) Bugibba

Weather permitting the work is expected to commence on the 23rd December, 2017, and completed by the end of January, 2018.

These investigations will be carried out along the indicated quays by divers who will display the International Code of Signals Flag 'A' during operations.

Mariners are instructed to give a wide berth and proceed at slow speeds and to comply with any instructions given by Valletta Port Control on Channel 12.

*Charts* affected: BA 177, 211B

22nd December, 2017

## UNIVERSITÀ TA' MALTA

**Post Akkademiku *Full-time* tal-*Junior College* fl-Ingliż fl-Iskola Internazzjonali għall-Istudji tal-Fondazzjoni**

Qed Qed jintlaqgħu applikazzjonijiet għall-post Akkademiku *full-time* tal-*Junior College* fl-Ingliż li tinsab fl-Iskola Internazzjonali għall-Istudji tal-Fondazzjoni.

Il-ħatra tkun fuq kuntratt definittiv ta' erba' snin li tista' tiġi mġedda, suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sena.

Il-kandidat irid jikkontribwixxi primarjament għat-tagħlim u l-amministrazzjoni fi ħdan il-*Foundation Streams* tal-Iskola Internazzjonali għall-istudju tal-Fondazzjoni fl-Università ta' Malta u fid-Dipartiment tal-Ingliż fil-*Junior College* u kif ikun meħtieġ.

Il-kandidati normalment ikunu meħtieġa li jkollhom l-ewwel grad fis-suġġett u kwalifika *post-graduate* relatati u mill-inqas ħames (5) snin esperjenza ta' tagħlim f'istituzzjoni skolastika jew akkademika li jkun għallmu suġġetti relatati ma' dawk li huma impenjati biex jgħallmu.

Il-kategorija tal-*lecturing* fil-*Junior College* huma dawk ta' Assistent Lettur tal-*Junior College*, Lettur tal-*Junior College*, Lettur Anzjan I tal-*Junior College* u Lettur Anzjan II tal-*Junior College*.

Is-salarju annwali għall-2017 mehmuża mal-kategoriji tal-letturi rispettivi huwa kif ġej:

Lettur Anzjan II tal-*Junior College*: €36,706 flimkien ma' *Academic Supplement* ta' €6,033

Lettur Anzjan I tal-*Junior College*: €33,322 flimkien ma' *Academic Supplement* ta' €5,592

Lettur tal-*Junior College*: €27,464 b'żidiet annwali ta' €641 sa €29,387 flimkien ma' *Academic Supplement* ta' €5,081

Assistent Lettur tal-*Junior College*: €25,633 b'żidiet annwali ta' €596 sa €27,421 bil-*Masters* flimkien ma' *Academic Supplement* ta' €3,061

Assistent Lettur tal-*Junior College*: €23,863 b'żidiet annwali ta' €531 sa €25,458 flimkien ma' *Academic Supplement* ta' €2,800

L-Università ta' Malta tipprovdi lill-*istaff* akkademiku b'riżorsi finanzjarji mill-*Junior College Resources Fund* biex tissapportja t-tagħlim u l-attivitàjiet l-oħra li huma relatati mal-iżvilupp tal-kurrikulu u l-promozzjoni tas-suġġetti li jgħallmu fl-iskola.

Il-kandidati għandhom jibagħtu l-ittra tal-applikazzjoni b'*email* lil (recruitment.hrmd@um.edu.mt) flimkien mal-

## UNIVERSITY OF MALTA

**Full-Time Junior College Academic Post in English at the International School for Foundation Studies**

Applications are invited for a full-time Junior College Academic post in English located at the International School for Foundation Studies.

The appointment will be on a four-year definite contract, which may be renewed, subject to a one-year probationary period.

The appointee will be expected to contribute primarily to teaching and administrative duties within all Foundation Streams at the International School for Foundation Studies at the University of Malta and in the Department of English at the Junior College as may be required.

Candidates will normally be required to have a first degree and a post-graduate qualification related to the subject matter they are engaged to teach and at least five (5) years teaching experience or professional experience in a position of responsibility related to the subject matter they are engaged to teach.

The lecturing categories at the Junior College are those of Junior College Assistant Lecturer, Junior College Lecturer, Junior College Senior Lecturer I and Junior College Senior Lecturer II.

The annual salary for 2017 attached to the respective lecturing categories is as follows:

Junior College Senior Lecturer II: €36,706 plus Academic Supplement of €6,033

Junior College Senior Lecturer I: €33,322 plus Academic Supplement of €5,592

Junior College Lecturer: €27,464 with an annual increment of €641 to €29,387 and an Academic Supplement of €5,081

Junior College Assistant Lecturer: €25,633 with an annual increment of €596 to €27,421 with Masters and an Academic Supplement of €3,016

Junior College Assistant Lecturer: €23,863 with an annual increment of €531 to €25,456 and an Academic Supplement of €2,800

The University of Malta will provide academic staff with financial resources through the Junior College Academic Resources Fund to support their teaching, their activities related to curriculum development and the promotion of their subject.

Applicants should submit their letter of application by email to (recruitment.hrmd@um.edu.mt) together with their

*curriculum vitae*, ċertifikati u isemijiet jew *emails* ta' tliet *referees*.

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu sal-Gimgha, id-29 ta' Diċembru, 2017.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju għat-Tmexxija u mis-sit elettroniku (<http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies>).

It-22 ta' Diċembru, 2017

*curriculum vitae*, certificates and names and e-mails of three referees.

Applications should be received by Friday, 29th December, 2017.

Late applications will not be considered.

Further information may be obtained from the website (<http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies>).

22nd December, 2017

## UNIVERSITÀ TA' MALTA

### **Post Akkademiku *Full-time* tal-*Junior College* fil-Matematika Xjenza, Inġinerija u ICT u *Streams* fil-Fondazzjoni tal-Kummerċ fl-Iskola Internazzjonali għall-Istudji tal-Fondazzjoni**

Qed jintlaqgħu applikazzjonijiet għall-post Akkademiku *full-time* tal-*Junior College* fil-Matematika li tinsab fl-Iskola Internazzjonali għall-Istudji tal-Fondazzjoni.

Il-ħatra tkun fuq kuntratt definittiv ta' erba' snin li tista' tiġi mġedda, suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sena.

Il-kandidat irid jikkontribwixxi primarjament għat-tagħlim u l-amministrazzjoni fix-Xjenza, Inġinerija u ICT kif ukoll fl-*Streams* fil-Fondazzjoni tal-Kummerċ fl-Iskola Internazzjonali għall-istudju tal-Fondazzjoni fl-Università ta' Malta u fid-Dipartiment tal-Matematika fil-*Junior College* u kif ikun meħtieġ.

Il-kandidati normalment ikunu meħtieġa li jkollhom l-ewwel grad fis-suġġett u kwalifika *post-graduate* relatati u mill-inqas ħames (5) snin esperjenza ta' tagħlim f'istituzzjoni skolastika jew akkademika li jkun għallmu suġġetti relatati ma' dawk li huma impenjati biex jgħallmu.

Il-kategorija tal-*lecturing* fil-*Junior College* huma dawk ta' Assistent Lettur tal-*Junior College*, Letture tal-*Junior College*, Lettur Anzjan I tal-*Junior College* u Lettur Anzjan II tal-*Junior College*.

Is-salarju annwali għall-2017 mehmuża mal-kategoriji tal-letturi rispettivi hija kif ġej:

Lettur Anzjan II tal-*Junior College*: €36,706 flimkien ma' *Academic Supplement* ta' €6,033

Lettur Anzjan I tal-*Junior College*: €33,322 flimkien ma' *Academic Supplement* ta' €5,592

## UNIVERSITY OF MALTA

### **Full-Time Junior College Academic Post in Mathematics Science, Engineering and ICT and Commerce Foundation Streams at the International School for Foundation Studies**

Applications are invited for a full-time Junior College Academic post in Mathematics located at the International School for Foundation Studies.

The appointment will be on a four-year definite contract, which may be renewed, subject to a one-year probationary period.

The appointee will be expected to contribute primarily to teaching and administrative duties within the Science, Engineering and ICT as well as the Commerce Foundation Streams of the International School for Foundation Studies at the University of Malta and in the Department of Mathematics at the Junior College as may be required.

Candidates will normally be required to have a first degree and a post-graduate qualification related to the subject matter they are engaged to teach and at least five (5) years teaching experience in a school or academic institution having taught subjects related to the ones they are engaged to teach.

The lecturing categories at the Junior College are those of Junior College Assistant Lecturer, Junior College Lecturer, Junior College Senior Lecturer I and Junior College Senior Lecturer II.

The annual salary for 2017 attached to the respective lecturing categories is as follows:

Junior College Senior Lecturer II: €36,706 plus *Academic Supplement* of €6,033

Junior College Senior Lecturer I: €33,322 plus *Academic Supplement* of €5,592



Lettur tal-*Junior College*: €27,464 b'żidiet annwali ta' €641 sa €29,387 flimkien ma' *Academic Supplement* ta' €5,081

Assistent Lettur tal-*Junior College*: €25,633 b'żidiet annwali ta' €596 sa €27,421 bil-*Masters* flimkien ma' *Academic Supplement* ta' €3,061

Assistent Lettur tal-*Junior College*: €23,863 b'żidiet annwali ta' €531 sa €25,458 flimkien ma' *Academic Supplement* ta' €2,800

L-Università ta' Malta tipprovdi lill-*istaff* akkademiku b'riżorsi finanzjarji mill-*Junior College Resources Fund* biex tissapportja t-tagħlim, u l-attivitajiet l-oħra li huma relatati mal-iżvilupp tal-kurrikulu u l-promozzjoni tas-suġġetti li jgħallmu fl-iskola.

Il-kandidati għandhom jibagħtu l-ittra tal-applikazzjoni b'*email* lil (recruitment.hrmd@um.edu.mt), flimkien mal-*curriculum vitae*, ċertifikati u isimijiet jew *emails* ta' tliet *referees*.

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu sal-Ġimgħa, id-29 ta' Diċembru, 2017.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jgħux ikkunsidrati.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju għat-Tmexxija u mis-sit elettroniku (<http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies>).

It-22 ta' Diċembru, 2017

## UNIVERSITÀ TA' MALTA

### Post ta' *Child Care Assistant* *UoM Childcare Services*

Qed jintlaqgħu applikazzjonijiet għall-post ta' *full-time Childcare Assistant*. Il-persuna nominata tkun responsabbli lejn il-*Manager, Childcare Services*. Il-maħtur/a jaħdem/taħdem f'It-Tajra li tinsab fil-Kampus tal-Università jew fl-Iwien li tinsab fil-*Junior College, L-Imsida*.

#### Eligibilità

L-applikanti għandu jkollhom id-*Diploma* BTEC MCAST Nazzjonali fi-*Childcare*, jew iċ-*certifikat* tal-ETC Care jew akkreditat (livell 4) kwalifika ekwivalenti u *certifikat* validu tal-ewwel għajnuna. Preferenza tingħata lill-applikanti li għandhom esperjenza rilevanti preċedenti u li ħadmu f'centru tal-kura tat-tfal.

#### Dettalji tas-Salarju

Is-salarju marbut ma' dan il-post huwa ta' €13,844 b'żidiet ta' €298 fis-sena sa massimu ta' €15,632. Wara ħames snin ta' ħidma sodisfaċenti f'dan il-grad, il-maħtur

Junior College Lecturer: €27,464 with an annual increment of €641 to €29,387 and an Academic Supplement of €5,081

Junior College Assistant Lecturer: €25,633 with an annual increment of €596 to €27,421 with Masters and an Academic Supplement of €3,016

Junior College Assistant Lecturer: €23,863 with an annual increment of €531 to €25,456 and an Academic Supplement of €2,800

The University of Malta will provide academic staff with financial resources through the Junior College Academic Resources Fund to support their teaching, their activities related to curriculum development and the promotion of their subject.

Applicants should submit their letter of application by email to (recruitment.hrmd@um.edu.mt) together with their *curriculum vitae*, certificates and names and emails of three referees.

Applications should be received by Friday, 29th December, 2017.

Late applications will not be considered.

Further information may be obtained from the website (<http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies>).

22nd December, 2017

## UNIVERSITY OF MALTA

### Post of *Childcare Assistant* *UM Childcare Services*

Applications are invited for the post of *Childcare Assistant*. The appointee will be responsible to the Manager, *Childcare Services*. The successful applicant will work at It-Tajra located on the Campus of the Main University or at the Iwien located at the Junior College, Msida.

#### Eligibility

Applicants must be in possession of the BTEC MCAST National Diploma in *Childcare*, or the ETC Care certificate or an equivalent accredited (level 4) qualification and a valid first aid certificate. Due preference will be given to applicants who have previous relevant experience working in a childcare centre.

#### Salary Details

The post carries an annual salary of €13,844 rising by annual increments of €298 up to a maximum of €15,632. On completion of five years service in the grade, the appointee

ikun intitolat li jgħaddi għat-tarġa li jmiss fl-iskala tas-salarju b'żidiet ta' €317 fis-sena sa massimu ta' €16,663. Wara hames snin oħra ta' hidma sodisfaċenti f'dan il-grad il-mahtur ikun intitolat li jgħaddi għat-tarġa li jmiss fl-iskala tas-salarju b'żidiet ta' €335 fis-sena sa massimu ta' €17,752. L-impjegati jibbenefikaw ukoll minn assigurazzjoni tas-saħħa.

Iċ-*Childcare Assistant* l jibbenefikaw minn vantaġġi oħra li jinsabu fil-Ftehim Kollektiv għall-*istaff* Amministrattiv, Tekniku u Industrijali tal-Università ta' Malta. Dan jinkludi:

*Leave* għall-istudju

*Allowance* għall-kwalifika

Riżorsi finanzjarji biex jappoġġjaw inizzjattivi ta' żvilupp personali

### Proċeduri tal-Applikazzjoni

Il-kandidati għandhom jibagħtu l-ittra tal-applikazzjoni b'*email* lil ([recruitment.hrmd@um.edu.mt](mailto:recruitment.hrmd@um.edu.mt)), flimkien mal-*curriculum vitae* u ċertifikati.

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu sa nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Diċembru, 2017.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar taġħrif jista' jinkiseb mis-sit elettroniku (<http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies>).

It-22 ta' Diċembru, 2017

UNIVERSITÀ TA' MALTA

### Post ta' *Library Assistant*

L-Università għandha bżonn kandidati li huma adatti biex jaħdmu bħala *Library Assistant* biex jassistu fit-tmexxija ta' ħafna dipartimenti li huma mmexxija mill-kapijiet rispettivi ta' kull sezzjoni. Min jiġi mahtur ikun responsabbli għad-Direttur tal-Librerija jew għad-deputati tiegħu għall-qadi ta' dmirijietu, li jkunu assenjtati lilu/lilha.

Din il-ħatra hija għal perjodu ta' sena, li tista' tiġi mgēdda.

L-applikanti għandu jkollhom fil-pussess taġħhom tal-anqas żewġ *passes* fil-Livell Avvanzat jew *pass* wieħed fil-Livell Avvanzat u tliet *passes* fl-*intermediate* u erba' *passes* fi grad 5 jew aktar fis-*Secondary Education Certificate* u kwalifikazzjoni fil-*computing*. Il-*passes* iridu jinkludu l-lingwa Ingliża u lingwa oħra, preferibbilment il-Malti fil-Livell Avvanzat jew fil-livell ta' *Secondary Education Certificate*.

Fin-nuqqas ta' kwalifika fil-*librarianship*, il-kandidati magħzula jkunu meħtieġa li jsegwu programm ta' studju

will, on satisfactory performance, be entitled to move on to the next salary band with annual increments of €317 up to a maximum of €16,663. After a further period of five years, the appointee will on satisfactory performance be entitled to move on to the next band with annual increments of €335 up to a maximum of €17,752. Employees will also benefit from a health insurance.

Childcare Assistant may also benefit from other advantages contained in the Collective Agreement for Administrative, Technical and Industrial Staff of the University of Malta. This includes:

Study leave

Qualification allowance

Financial resources to support personal development initiatives

### Application Procedures

Applicants should submit their letter of application by email to ([recruitment.hrmd@um.edu.mt](mailto:recruitment.hrmd@um.edu.mt)) together with their *curriculum vitae* and certificates.

Applications should be received by Friday, 29th December, 2017.

Late applications will not be considered.

Further information may be obtained from the website (<http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies>).

22nd December, 2017

UNIVERSITY OF MALTA

### Post of *Library Assistant*

The University Library is recruiting suitable candidates for the post of *Library Assistant* to help in the running of its various departments under the respective heads of section. The appointee will be responsible to the Director of Library Services or his deputies for the proper carrying out of the duties assigned to him/her.

This post is for a period of one year, which may be renewed.

Applicants should be in possession of a Diploma in Librarianship; or at least two (2) passes at Advanced Level, or one (1) Advanced Level and three (3) at Intermediate and four passes at Grade 5 or better in the Secondary Education Certificate, and a qualification in computing. Passes, whether at Advanced or SEC Level, should include English Language and any other language preferably Maltese.

In the absence of a qualification in librarianship, the selected candidates will be required to follow the

tal-Università għad-Diploma fil-Librerija u Studji tal-  
Informazzjoni.

Is-salarju għal dan il-post huwa ta' €14,761 fis-sena  
b'żidied ta' €317 fis-sena għal €16,663.

Il-kandidati għandhom jibagħtu l-ittra tal-applikazzjoni  
b'*email* lil (recruitment.hrmd@um.edu.mt), flimkien mal-  
*curriculum vitae*, u ċertifikati.

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu sa nhar il-Ġimgħa, id-29  
ta' Diċembru, 2017.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar taġġir jista' jinkiseb mis-sit elettroniku (<http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies>).

It-22 ta' Diċembru, 2017

#### UNIVERSITÀ TA' MALTA

**Post ta' Subject Area Officer (Suġġetti fl-Arti u l-Lingwi)**  
*Matriculation and Secondary Education Certificate*  
*Examination Support Unit*

Jintlaqgħu applikazzjoni għall-post ta' *Subject Area*  
*Officer* (Suġġetti fl-Arti u l-Lingwi). Il-ħatra tkun fuq  
kuntratt definittiv ta' erba' snin, suġġetta għal perjodu ta'  
prova ta' tnaħ-il xahar.

Dan huwa post *full-time* fl-istruttura amministrattiva tal-  
Università ta' Malta. Il-pakkett tar-rimunerazzjoni li se jiġi  
offrut jiddependi fuq il-kwalifiki u l-esperjenza u jinkludi  
wkoll assigurazzjoni tas-saħħa.

Għal tul il-perjodu ta' din il-ħatra, il-maħtur ikun mistenni  
li jaħdem mal-iskema tal-istaff amministrattiv f'tali postijiet  
u matul tali sghat kif jista' jiġi stabbilit mill-Awtoritajiet tal-  
Università.

L-applikanti jrid ikollhom tal-inqas livell ta' *Bachelors*  
f'wieħed jew aktar minn dawn is-suġġetti: Għarbi, Arti,  
Ingliz, Franciz, Germaniz, Grieg, Taljan, Latin, Malti,  
Mużika, Russu u Spanjol. Fir-rigward tal-lista ta' hawn fuq,  
il-kwalifiki bl-Ingliz jew bil-Malti huma preferuti.

Esperjenza ta' taġġir rilevanti preferibbilment fil-livell  
tas-SEC u/jew tal-Matrikola u/jew kwalifiki u esperjenza fl-  
*assessment* tkun ikkunsidrata b'mod favorevoli.

L-esperjenza fl-immaniġġjar u l-amministrazzjoni  
f'ambjent edukattiv, speċjalment fir-rigward ta' programmi  
edukattivi, sillabi u eżamijiet, tkun kkunsidrata bħala  
vantaġġ.

University's study programme for the Diploma in Library  
and Information Studies.

The post carries an annual salary of €14,761 rising by  
annual increments of €317 up to €16,663.

Applicants should submit their letter of application by  
email to (recruitment.hrmd@um.edu.mt) together with a  
*curriculum vitae*, and certificates.

Applications should be received by Friday, 29th  
December, 2017.

Late applications will not be considered.

Further information may be obtained from the website  
(<http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies>).

22nd December, 2017

#### UNIVERSITY OF MALTA

**Post of Subject Area Officer (Arts and Languages)**  
*Matriculation and Secondary Education Certificate*  
*Examination Support Unit*

Applications are invited for the post of Subject Area  
Officer (Arts and Languages). The appointment will be  
made on a definite contract basis for a period of four years  
with a probationary period of twelve months.

This is a full time post in the administrative support  
structure of the University of Malta. The remuneration  
package will be offered dependent on qualifications and  
experience and will also include health insurance.

For the duration of the period of this appointment, the  
appointee will be expected to work on the schedule of  
administrative staff at such places and during such hours as  
may be determined by the University Authorities.

Applicants are expected to have a least a Bachelors  
level in one or more of the following subjects: Arabic, Art,  
English, French, German, Greek, Italian, Latin, Maltese,  
Music, Russian and Spanish. With regard to the above list,  
qualifications in English or Maltese are preferred.

Relevant teaching experience preferably at the level of  
SEC and/or Matriculation Certificate examinations and/or  
qualifications and experience in assessment will be considered  
an asset.

Experience in management and administration in an  
educational setting, especially in relation to educational  
programmes, syllabi and examinations, is considered as an  
asset.

Il-kandidati għandhom jibagħtu l-ittra tal-applikazzjoni b'*email* lil (recruitment.hrmd@um.edu.mt), flimkien mal-*curriculum vitae* u ċertifikati.

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu sal-Ġimgħa, id-29 ta' Diċembru, 2017.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju għat-Tmexxija u mis-sit elettroniku (<http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies>).

It-22 ta' Diċembru, 2017

#### UNIVERSITÀ TA' MALTA

**Post ta' Subject Area Officer (Suġġetti Vokazzjonali)**  
*Matriculation and Secondary Education Certificate Examination Support Unit*

Qed jintlaqgħu applikazzjoni għall-post ta' *Subject Area Officer* (Suġġetti Vokazzjonali). Il-ħatra tkun fuq kuntratt definittiv ta' erba' snin, suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il xahar.

Dan huwa post *full-time* fl-istruttura amministrattiva tal-Università ta' Malta. Il-pakkett tar-rimunerazzjoni li se jiġi offrut jiddependi fuq il-kwalifiki u l-esperjenza u jinkludi wkoll assigurazzjoni tas-saħħa.

Għal tul il-perjodu ta' din il-ħatra, il-maħtur ikun mistenni li jaħdem mal-iskema tal-istaff amministrattiv f'tali postijiet u matul tali sigħat kif jista' jiġi stabbilit mill-Awtoritajiet tal-Università.

L-applikanti jrid ikollhom tal-inqas livell ta' *Bachelors* f'wiehed jew aktar minn dawn is-suġġetti: *Negozju Agrikolu*, *Disinn u Teknoloġija*, *Teknoloġija tal-Inġinerija*, *Saħħa u Kura Soċjali*, *Ospitalità*, *Teknoloġija tal-Infommazzjoni* u *tal-Komunikazzjoni* u *Litteriżmu fil-Media*.

Esperjenza ta' tagħlim rilevanti preferibbilment fil-livell tas-SEC u/jew tal-Matrikola u/jew kwalifiki u esperjenza fl-*assessment* tkun ikkunsidrata b'mod favorevoli.

L-esperjenza fl-immaniġġjar u l-amministrazzjoni f'ambjent edukattiv, speċjalment fir-rigward ta' programmi edukattivi, sillabi u ezamijiet, tkun ikkunsidrata bħala vantaġġ.

Il-kandidati għandhom jibagħtu l-ittra tal-applikazzjoni b'*email* lil (recruitment.hrmd@um.edu.mt), flimkien mal-*curriculum vitae* u ċertifikati.

Applicants should submit their letter of application by email to (recruitment.hrmd@um.edu.mt) together with their *curriculum vitae* and certificates.

Applications should be received by Friday, 29th December, 2017.

Late applications will not be considered.

Further information may be obtained from the website (<http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies>).

22nd December, 2017

#### UNIVERSITY OF MALTA

**Post of Subject Area Officer (Vocational Subjects)**  
*Matriculation and Secondary Education Certificate Examination Support Unit*

Applications are invited for the post of Subject Area Officer (Vocational Subjects). The appointment will be made on a definite contract basis for a period of four years with a probationary period of twelve months.

This is a full time post in the administrative support structure of the University of Malta. The remuneration package will be offered dependent on qualifications and experience and will also include health insurance.

For the duration of the period of this appointment, the appointee will be expected to work on the schedule of administrative staff at such places and during such hours as may be determined by the University Authorities.

Applicants are expected to have a least a Bachelors level in one or more of the following subjects: *Agribusiness*, *Design and Technology*, *Engineering Technology*, *Health and Social care*, *Hospitality*, *Information and Communication Technology* and *Media Literacy*.

Relevant teaching experience preferably at the level of SEC and/or Matriculation Certificate examinations and/or qualifications and experience in assessment will be considered an asset.

Experience in management and administration in an educational setting, especially in relation to educational programmes, syllabi and examinations, is considered as an asset.

Applicants should submit their letter of application by email to (recruitment.hrmd@um.edu.mt) together with their *curriculum vitae* and certificates.

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu sal-Ġimgħa, id-29 ta' Diċembru, 2017.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar taġrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju għat-Tmexxija u mis-sit elettroniku (<http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies>).

It-22 ta' Diċembru, 2017

## UNIVERSITÀ TA' MALTA

### Post ta' *Teaching Associate* fil-Programmi tal-Fondazzjoni u tal-Pre-foundation

Qed jintlaqgħu applikazzjonijiet għall-post ta' *Teaching Associate* fil-Programmi tal-Fondazzjoni u tal-Pre-Foundation.

Il-ħatra tkun fuq kuntratt definitiv ta' sena bil-possibbiltà li tista' tiġi mġedda, li tibda fl-1 ta' Ottubru, 2018, suġġetta għal perjodu ta' sitt xhur.

Il-kandidat irid jikkontribwixxi primarjament għat-tagħlim u l-amministrazzjoni fi ħdan il-Programmi tal-Fondazzjoni u tal-Pre-foundation fl-Università ta' Malta, għal 25 siegħa fil-ġimgħa matul l-1 u 2 semestri. Il-maħtur irid ikun lest li jgħalliem bejn it-8.00 a.m. u 5.00 p.m. mit-Tnejn sal-Ġimgħa.

L-applikanti normalment ikunu meħtieġa li jkollhom l-ewwel grad f'dixxiplina rilevanti, DELTA (Diploma in Teaching tal-Lingwa Ingliża għal Adulti) jew ekwivalenti, u mill-inqas ħames snin esperjenza ta' taġħlim rilevanti (inkluż preparazzjoni għal min se jibda jew min hu avvanzat, kif wkoll preparazzjoni tal-IELTS) ma' studenti minn sfond differenti. L-esperjenza ta' xogħol ma' adulti, b'mod partikolari studenti mill-Istati tal-Golf, se titqies bħala vantaġġ.

Il-kandidati għandhom jibagħtu l-ittra tal-applikazzjoni b'*email* lil ([recruitment.hrmd@um.edu.mt](mailto:recruitment.hrmd@um.edu.mt)), flimkien mal-*curriculum vitae*, ċertifikati u isimijiet jew *emails* ta' tliet *referees*.

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu sal-Ġimgħa, id-29 ta' Diċembru, 2017.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar taġrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju għat-Tmexxija u mis-sit elettroniku (<http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies>).

It-22 ta' Diċembru, 2017

Applications should be received by Friday, 29th December, 2017.

Late applications will not be considered.

Further information may be obtained from the website (<http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies>).

22nd December, 2017

## UNIVERSITY OF MALTA

### Post of Teaching Associate for the Foundation and Pre-foundation Programmes

Applications are invited for a post of Teaching Associate to lecture in English for the Foundation and Pre-Foundation Programmes of the University of Malta.

The appointment will be offered on a definite contract basis of one year with the possibility of renewal commencing on 1st October, 2018, subject to a probationary period of six months

The appointee will be required to contribute primarily to teaching and administrative duties within the Foundation and Pre-foundation Programmes of the University of Malta, for 25 hours per week during semester 1 and 2. The appointee must be available to teach between 8.00 a.m. and 5.00 p.m. from Monday to Friday.

Applicants will normally be required to have a first degree in a relevant discipline, DELTA (Diploma in English Language Teaching to Adults) or equivalent, and a minimum of five years relevant teaching experience (including beginner to advanced and IELTS preparation) with students from diverse backgrounds. Experience of working with adults, particularly students from the Gulf States, will be considered an asset.

Applicants should submit their letter of application by email to ([recruitment.hrmd@um.edu.mt](mailto:recruitment.hrmd@um.edu.mt)) together with their *curriculum vitae*, certificates and names and emails of three referees.

Applications should be received by Friday, 29th December, 2017.

Late applications will not be considered.

Further information may be obtained from the website (<http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies>).

22nd December, 2017

## UNIVERSITÀ TA' MALTA

## UNIVERSITY OF MALTA

**Post Akkademiku Residenti Full-time fit-Taljan***Dipartiment tat-Taljan – Fakultà tal-Arti*

Qed jintlaqgħu applikazzjonijiet għall-Post Akkademiku Residenti full-time fit-Taljan, fid-Dipartiment fil-Fakultà tat-Taljan fl-Università ta' Malta.

Din il-kariga hija għal perjodu inizjali ta' tliet snin bil-possibbiltà ta' tiġdid suġġetta għall-ħtiġijiet tal-Università u suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sena.

Min jinħatar ikun mistenni li jippartecipa fit-tagħlim, riċerka, amministrazzjoni, żvilupp u attivitajiet oħra tad-Dipartiment tat-Taljan fil-Fakultà tal-Arti, u kif ikun meħtieġ mill-Università. Minbarra t-tagħlim tal-lingwa u leteratura Taljana, il-mahtur ikun mistenni li jgħallem l-Istudji tal-Films, li jaqa' taħt id-Dipartiment tat-Taljan, u Kultura Popolari fil-livelli kollha (li jinkludi l-livell *postgraduate*) kif ukoll suġġetti oħra relatati għall-korsijiet fil-Fakultà tal-Arti li jkunu meħtieġa li jagħtu servizz lid-Dipartiment tal-Taljan.

Il-kandidati jrid ikollhom PhD jew dottorat ekwivalenti bbażat fuq ir-riċerka fit-Taljan u jridu juru li għandhom impenn dimostrabbli għar-riċerka bi profil ta' pubblikazzjonijiet stabbiliti sew jew promettenti ħafna. L-esperjenza fit-tagħlim fil-livell ta' *postgraduate* hija mixtieqa. Il-persuna nominata tkun mistennija li tikkontribwixxi b' mod sostanzjali għall-iżvilupp tar-riċerka u l-iżvilupp tal-programm tal-kors tad-Dipartiment. Il-kandidat magħżul ikun meħtieġ ukoll li jikkollabora ma' Dipartimenti oħra tal-Fakultà tal-Arti fil-qasam tal-Istudji tal-Films u l-Kultura Popolari minn perspettiva transnazzjonali u transstorika. Dispożizzjoni ppruvata li jaħdem /taħdem fuq il-konverġenza tad-dixxiplini hija meqjusa bħala vantaġġ.

Hija meħtieġa l-profiċjenza fit-Taljan, kif ukoll il-profiċjenza tajba fl-Ingliż. Il-persuna nominata tkun meħtieġa li tagħti *lectures* fi ħdan il-programmi ta' grad Taljan; *lectures* fl-oqsma l-oħra kollha se jitwasslu bl-Ingliż.

Il-Faxxa tal-Akkademiċi Residenti tikkonsisti f'erba' gradi, li huma Professur, Professur Assoċjat, Lettur Anzjan u Lettur. Id-dħul fil-grad ta' Lettur jew oġġla jkun biss għal persuni li jkollhom PhD jew dottorat ekwivalenti bbażat fuq riċerka skont linji gwida stretti stabbiliti mill-Università.

Is-salarju fis-sena għall-2018 li jingħata lill-gradi rispettivi fir-*Resident Academic Stream* huma kif ġej:

Professur: €42,815 flimkien ma' *Academic Supplement* ta' €29,822 u *Professorial Allowance* ta' €2,330

**Resident Academic Full-time Post in Italian***Department of Italian – Faculty of Arts*

Applications are invited for a full-time Resident Academic post in Italian in the Department of Italian in the Faculty of Arts of the University of Malta.

This post is for an initial period of three years with the possibility of renewal subject to the needs of the University and subject to a one-year probationary period.

The appointee will be expected to participate in the teaching, research, administration, development and other activities of the Department of Italian in the Faculty of Arts, and as may be required by the University. Besides teaching Italian Language and Literature, the appointee will be required to teach Film Studies, which falls within the Department of Italian, and Popular Culture at all levels (including postgraduate level) as well as other related topics for courses within the Faculty of Arts that require servicing by the Department of Italian.

Candidates must be in possession of a PhD or an equivalent research-based doctorate in Italian and have a demonstrable commitment to research with a firmly established or highly promising publications profile. Teaching experience at postgraduate level is desirable. The appointee will be expected to contribute substantially to the development of the Department's research and course programme development. The selected candidate will further be required to collaborate with other Departments of the Faculty of Arts in the field of Film Studies and Popular Culture from a transnational and transhistorical perspective. A proven disposition to work on the convergence of disciplines is considered an asset.

Proficiency in Italian is required, as is a strong proficiency in English. The appointee will be required to deliver lectures within the Italian degree programmes in Italian; lectures in all other areas will be delivered in English.

The Resident Academic Stream is composed of four grades, being Professor, Associate Professor, Senior Lecturer and Lecturer. Entry into the grade of Lecturer or above shall only be open to persons in possession of a PhD or an equivalent research based doctorate within strict guidelines established by the University.

The annual salary for 2018 attached to the respective grades in the Resident Academic Stream is as follows:

Professor: €42,815 plus an *Academic Supplement* of €29,822 and a *Professorial Allowance* of €2,330

Professor Assocjat: €39,299 flimkien ma' *Academic Supplement* ta' €22,850 u *Professorial Allowance* ta' €1,423

Lettur Anzjan: €35,577 flimkien ma' *Academic Supplement* ta' €16,346

Lettur: €29,433 b'żieda fis-sena ta' €641 sa €31,356 flimkien ma' *Academic Supplement* ta' €13,446

L-Università ta' Malta tforni lill-*istaff* akkademiku bir-riżorsi permezz tal-Fond tar-Riżorsi Akkadeimiċi biex tappoġġja l-iżvilupp professjonali kontinwu u biex tipprovdi l-mezzi u r-riżorsi meħtieġa minn akkademiku biex jeseġwixxi sewwa l-impenji tat-tagħlim u r-riċerka fi fhdan l-Università.

L-Università ta' Malta tista' tahtar kandidati promettenti fil-grad ta' Assistent Lettur, bil-kundizzjoni li juru impenn biex jiksibu l-kwalifiki meħtieġa biex jidhlu fil-Faxxa tal-Akkadeimiċi Residenti. Dawn il-kandidati jridu jew ikunu kisbu riżultati eċċezzjonali fil-livell tal-ewwel grad universitarju, jew ikollhom kwalifika fil-livell ta' *Masters*, jew ikun ġew aċċettati għal jew fil-proċess li jiksibu l-grad ta' għom fil-PhD.

Assistent Lettur bil-*Masters*: €27,453 b'żieda fis-sena ta' €596 sa €29,241 flimkien ma' *Academic Supplement* ta' €4,767

Assistent Lettur: €25,541 b'żieda fis-sena ta' €531 sa €29,241 flimkien ma' *Academic Supplement* ta' €4,535

Il-kandidati għandhom jibagħtu l-ittra tal-applikazzjoni b'*email* lil (recruitment.hrmd@um.edu.mt) flimkien *curriculum vitae*, ċertifikati u isimijiet u *emails* ta' tliet *referees*.

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu sal-Erbgħa, it-3 ta' Jannar, 2018

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jġugx ikkunsidrati.

Aktar taġħrif jista' jinkiseb mis-sit elettroniku (<http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies>).

It-22 ta' Diċembru, 2017

UNIVERSITÀ TA' MALTA

**Post ta' Subject Area Officer (Suġġetti Kummerċjali u Umanistiċi)**

*Matriculation and Secondary Education Certificate Examination Support Unit*

Qed jintlaqgħu applikazzjoni għall-post ta' *Subject Area Officer* (Suġġetti Kummerċjali u Umanistiċi). Il-ħatra tkun fuq kuntratt definitiv ta' erba' snin, suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnaħ-il xahar.

Associate Professor: €39,299 plus an *Academic Supplement* of €22,850 and a *Professorial Allowance* of €1,423

Senior Lecturer: €35,577 plus an *Academic Supplement* of €16,346

Lecturer: €29,433 with an annual increment of €641 to €31,356 plus an *Academic Supplement* of €13,446

The University of Malta will provide academic staff with financial resources through the Academic Resources Fund to support continuous professional development and to provide the tools and resources required by an academic to adequately fulfil the teaching and academic research commitments within the University.

The University of Malta may also appoint promising and exceptional candidates into the grade of Assistant Lecturer, provided that they are committed to obtaining the necessary qualifications to enter the Resident Academic Stream. Such candidates will either have achieved exceptional results at undergraduate level, be already in possession of a relevant *Masters* qualification, or would have been accepted for or already in the process of achieving their PhD.

Assistant Lecturer with *Masters*: €27,453 with an annual increment of €596 to €29,241 and an *Academic Supplement* of €4,767

Assistant Lecturer: €25,541 with an annual increment of €531 to €27,134 and an *Academic Supplement* of €4,535

Applicants should submit their letter of application by email to (recruitment.hrmd@um.edu.mt) together with their *curriculum vitae*, certificates and names and emails of three referees.

Applications should be received by Wednesday, 3rd January, 2018.

Late applications will not be considered.

Further information may be obtained from the website (<http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies>).

22nd December, 2017

UNIVERSITY OF MALTA

**Post of Subject Area Officer (Commercial and Humanistic Subjects)**

*Matriculation and Secondary Education Certificate Examination Support Unit*

Applications are invited for the post of Subject Area Officer (Commercial and Humanistic Subjects). The appointment will be made on a definite contract basis for a period of four years with a probationary period of twelve months.

Dan huwa post *full-time* fl-istruttura amministrattiva tal-Università ta' Malta. Il-pakkett tar-rimunerazzjoni li se jiġi offrut jiddependi fuq il-kwalifiki u l-esperjenza u jinkludi wkoll assigurazzjoni tas-saħħa.

Għal tul il-perjodu ta' din il-ħatra, il-maħtur ikun mistenni li jaħdem mal-iskema tal-istaff amministrattiv f'tali postijiet u matul tali sigħat kif jista' jiġi stabbilit mill-Awtoritajiet tal-Università.

L-applikanti jrid ikollhom tal-inqas livell ta' *Bachelors* f'wieħed jew aktar minn dawn is-sugġetti: *Accounting*, *Ekonomija*, *Marketing*, *Filosofija*, *Psikoloġija*, *Soċjoloġija*, *Reliġjon*, *Etika*, *Studji Ambjentali*, *Studji Soċjali*, *Kultura Klassika*, *Studji Ewropej*, *Storja* u *Ġeografija*. Fir-rigward tal-lista ta' hawn fuq, il-kwalifiki f'sugġetti kummerċjali huma preferuti.

Esperjenza ta' tagħlim rilevanti preferibbilment fil-livell tas-SEC u/jew tal-Matrikola u/jew kwalifiki u esperjenza fl-*assessment* tkun ikkunsidrata b'mod favorevoli.

L-esperjenza fl-immaniġġjar u l-amministrazzjoni f'ambjent edukattiv, speċjalment fir-rigward ta' programmi edukattivi, sillabi u eżamijiet, tkun ikkunsidrata bħala vantaġġ.

Il-kandidati għandhom jibagħtu l-ittra tal-applikazzjoni b'*email* lil ([recruitment.hrmd@um.edu.mt](mailto:recruitment.hrmd@um.edu.mt)) flimkien mal-*curriculum vitae* u ċertifikati.

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu sal-Ġimgħa, id-29 ta' Diċembru, 2017.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju għat-Tmexxija u mis-sit elettroniku (<http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies>).

It-22 ta' Diċembru, 2017

L-AGENZJA TAT-TEKNOLOĠIJA  
TAL-INFORMATIKA TA' MALTA

**Technical Services Officer – ICT Services Management  
Service Call Centre u Control Centre**  
*Permess tal-Jobsplus: 225/2016*

Numru ta' postijiet vakanti huma disponibbli għall-pożizzjoni ta' *Technical Services Officer* fl-oqsma li ġejjin:

1. *Service Call Centre*: It-*Technical Services Officer* hawn jipprovdi appoġġ tekniku ta' kwalità għolja u remot lill-klijenti tal-MITA permezz tal-użu shiħ ta' għodod manijerjali filwaqt li jagħmel djanjozi tal-incidenti u jipprovdi rispons.

This is a full time post in the administrative support structure of the University of Malta. The remuneration package will be offered dependent on qualifications and experience and will also include health insurance.

For the duration of the period of this appointment, the appointee will be expected to work on the schedule of administrative staff at such places and during such hours as may be determined by the University Authorities.

Applicants are expected to have a least a *Bachelors* level in one or more of the following subjects: *Accounting*, *Economics*, *Marketing*, *Philosophy*, *Psychology*, *Sociology*, *Religion*, *Ethics*, *Environmental Studies*, *Social Studies*, *Classical Culture*, *European Studies*, *History* and *Geography*. With regard to the above list, qualifications in commercial subjects are preferred.

Relevant teaching experience preferably at the level of SEC and/or Matriculation Certificate examinations and/or qualifications and experience in assessment will be considered an asset.

Experience in management and administration in an educational setting, especially in relation to educational programmes, syllabi and examinations, is considered as an asset.

Applicants should submit their letter of application by email to ([recruitment.hrmd@um.edu.mt](mailto:recruitment.hrmd@um.edu.mt)) together with their *curriculum vitae* and certificates.

Applications should be received by Friday, 29th December, 2017.

Late applications will not be considered.

Further information may be obtained from the website (<http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies>).

22nd December, 2017

MALTA INFORMATION  
TECHNOLOGY AGENCY

**Technical Services Officer – ICT Services Management  
Service Call Centre and Control Centre**  
*Jobsplus Permit: 225/2016*

Vacancies have arisen for the position of *Technical Services Officer* within the following areas:

1. *Service Call Centre*: The *Technical Services Officer* here provides high quality, remote technical support to MITA customers through the full use of availability management tools whilst diagnosing incidents and providing feedback.



2. *Control Centre: It-Technical Services Officer* hawn jagħmel monitoraġġ u jagħti appoġġ lis-servizzi u l-infrastruttura kollha tal-ICT biex jiżgura proviżjoni tas-servizz eċċellenti fuq bażi 24x7x52. Din il-pożizzjoni hi bbażata fuq xift.

Il-kandidati magħżulin għandu jkollhom għarfien f'diversi oqsma relatati mal-ICT bħal *Local Area Networks*, *Operating Systems*, u *Desktop Technology* u jridu jkun kapaċi jintegraw mal-klijenti tal-MITA. Il-kandidati li jintgħażlu jridu wkoll ikunu fluwenti kemm fil-Malti kif ukoll fl-Ingliż.

Il-kwalifiki, esperjenza u kompetenzi tal-kandidati se jiġu evalwati skont il-qafas tal-Career Progression tal-Aġenzija. Il-kandidati li jiġu magħżula jistgħu jiġu ingaġġati fuq livell ta' Associate – Livell ta' Karriera 2, JEW Livell Standard – Livell ta' Karriera 3.

#### Kriterji għall-eligibbiltà:

Wieħed milli ġejjin f'oqsma tal-ICT:

- i) Kwalifika f'Livell MQF 5 JEW oġġla; jew
- ii) Kwalifika f'qasam relatat (Livell MQF 4) u sena esperjenza f'qasam relatat; jew
- iii) Sentejn esperjenza f'qasam relatat.

Id-dettalji kollha jistgħu jinkisbu minn(www.mita.gov.mt/careers).

Gradwati ġodda jistgħu jiġu offruti opportunità ta' impjieg jekk jipprovdu r-riżultati finali.

CV dettaljat, flimkien ma' *email* ta' applikazzjoni, kopji ta' certifikati u l-ismijiet ta' żewġ *referees* u l-indirizzi tal-*email* tagħhom għandhom jintbagħtu sa mhux aktar tard mill-Erbgħa, it-3 ta' Jannar, 2017, lil (careers.mita@gov.mt).

It-22 ta' Diċembru, 2017

#### FONDAZZJONI GĦAL SERVIZZI EDUKATTIVI

Il-Fondazzjoni għal Servizzi Edukattivi hi entità pubblika fi ħdan il-Ministeru tal-Edukazzjoni u x-Xogħol. Il-Fondazzjoni ttipprovdi numru ta' programmi edukattivi u innovativi bil-għan li tgħaqqad tagħlim formali u nonformali fuq livell nazzjonali.

Il-Fondazzjoni tixtieq tinforma lill-pubbliku li qed tilqa' applikazzjonijiet għal postijiet vakanti kif ġej:

*Child Care Assistants* – Numru tal-Permess tal-*Jobsplus*: 189/2017

*Playworkers* – Numru tal-Permess tal-*Jobsplus*: 433/2017

*Centre Coordinators* – Numru tal-Permess tal-*Jobsplus*: 477/2017

2. *Control Centre: The Technical Services Officer* here monitors and supports all Government ICT services and infrastructure to ensure excellent service provision on a 24x7x52 basis. This position is shift based.

Successful candidates must be knowledgeable in various ICT related areas such as Local Area Networks, Operating Systems, and Desktop Technology and must be able to integrate with MITA's clients. Successful candidates must also be fluent in both Maltese and English.

Candidates' qualifications, experience and competencies will be assessed in line with the Agency's Career Progression framework. Successful candidates may be engaged at either the Associate level – Career Level 2, OR the standard level – Career Level 3.

#### Eligibility Requirements:

One of the following in an ICT area:

- i) A qualification at MQF Level 5 OR higher; OR
- ii) A qualification in a related area (MQF Level 4) AND 1 year experience in a related area; OR
- iii) 2 years experience in a related area.

All details can be obtained from (www.mita.gov.mt/careers).

Fresh graduates may be offered an employment opportunity subject to the provision of final results.

Submit a detailed CV, together with a covering email, scanned copies of certificates and the names of two referees and their email addresses by not later than Wednesday, 3rd January, 2017, to (careers.mita@gov.mt).

22nd December, 2017

#### FOUNDATION FOR EDUCATIONAL SERVICES

The Foundation for Educational Services (FES) is a public entity within the Ministry for Education and Employment. The FES facilitates the link between formal and informal teaching on a national level by providing a range of innovative educational initiatives.

The following vacancies have arisen within the Foundation:

*Child Care Assistants* – *Jobsplus* Permit Number: 189/2017

*Playworkers* – *Jobsplus* Permit Number: 433/2017

*Centre Coordinators* – *Jobsplus* Permit Number: 477/2017

L-applikazzjonijiet (inkluż kopja taċ-ċertifikati u dokumenti neċessarji) jintlaqgħu *online* fuq il-portal (<https://recruitment.fes.gov.mt/>). Ċertifikati oriġinali għandhom jiġu preżentati waqt l-intervista. L-applikazzjonijiet jagħlqu fit-28 ta' Diċembru, 2017, f'nofsinhar.

Aktar informazzjoni jew assistenża tista' tinkiseb permezz tal-*email* ([hr.fes@gov.mt](mailto:hr.fes@gov.mt)).

It-22 ta' Diċembru, 2017

#### BORD TAL-KOPERATTIVI

**(Att Nru. XXX tal-2001 dwar is-Socjetajiet Koperattivi)**

##### Xoljiment ta' Soċjetà

##### Ordni Nru. 16

Billi Mitholma Co-operative Ltd li giet registrata fit-23 ta' Jannar, 2013, waqfet minn kull hidma u billi l-Bord tal-Koperattivi huwa sodisfatt illi s-Socjetà msemija għandha tiġi maħlula skont u għall-finijiet tad-dispożizzjonijiet tal-artikolu 100 (2) tal-Att dwar is-Socjetajiet Koperattivi Numru XXX tal-2001, il-Bord tal-Koperattivi ordna illi s-Socjetà msemija għandha tinħall u appunta lis-Sur Antoine Portelli, CPA ta' 6, Settembrina, Triq il-Pitkali, H' Attard ATD 2218, bhala likwidatur.

Is-Sur Paul Debono  
*Chairman*  
Bord tal-Koperattivi

It-28 ta' Novembru, 2017  
CB 10/17

#### BORD TAL-KOPERATTIVI

**(Att Nru. XXX tal-2001 dwar is-Socjetajiet Koperattivi)**

##### Xoljiment ta' Soċjetà

##### Ordni Nru. 17

Billi Seeds Wellbeing Co-op Ltd li giet registrata fl-24 ta' Ġunju, 2016, waqfet minn kull hidma u billi l-Bord tal-Koperattivi huwa sodisfatt illi s-Socjetà msemija għandha tiġi maħlula skont u għall-finijiet tad-dispożizzjonijiet tal-artikolu 100 (2) tal-Att dwar is-Socjetajiet Koperattivi Numru XXX tal-2001, il-Bord tal-Koperattivi ordna illi s-Socjetà msemija għandha tinħall u appunta lis-Sur Rolan Micallef Attard, CPA ta' 39, Triq Valletta, H' Attard ATD 9052, bhala likwidatur.

Is-Sur Paul Debono  
*Chairman*  
Bord tal-Koperattivi

It-28 ta' Novembru, 2017  
CB 11/17

Applications are to be submitted online through the FES recruitment portal (<https://recruitment.fes.gov.mt/>) including the uploading of copies and qualifications and other documentation. Original certificates are to be presented at the interview. Deadline for applications is 28th December, 2017, at noon.

Additional information or assistance with the application can be obtained through ([hr.fes@gov.mt](mailto:hr.fes@gov.mt)).

22nd December, 2017

#### CO-OPERATIVES BOARD

**(Co-operative Societies Act No. XXX of 2001)**

##### Winding up Order of a Society

##### Order No. 16

Whereas Mitholma Co-operative Ltd which was registered on the 23rd January, 2013, ceased functioning and the Co-operatives Board is satisfied that the Society should be wound up in accordance with and for the purposes of the provisions of section 100 (2) of the Co-operative Societies Act No. XXX of 2001, the Co-operatives Board has ordered the said Society to be wound up and has appointed Mr Antoine Portelli, CPA of 6, Settembrina, Pitkali Road, H' Attard ATD 2218, to be liquidator.

Mr Paul Debono  
Chairman  
Co-operatives Board

28th November, 2017

#### CO-OPERATIVES BOARD

**(Co-operative Societies Act No. XXX of 2001)**

##### Winding up Order of a Society

##### Order No. 17

Whereas Seeds Wellbeing Co-op Ltd which was registered on the 24th June, 2016, ceased functioning and the Co-operatives Board is satisfied that the Society should be wound up in accordance with and for the purposes of the provisions of section 100 (2) of the Co-operative Societies Act No. XXX of 2001, the Co-operatives Board has ordered the said Society to be wound up and has appointed Mr Rolan Micallef Attard, CPA of 39, Valletta Road, H' Attard ATD 9052, to be liquidator.

Mr Paul Debono  
Chairman  
Co-operatives Board

28th November, 2017

**COMPARATIVE RETURN OF REVENUE**  
for the period 1st January 2017 to 30 th November 2017

	Budget	Actual Revenue	Actual Revenue	Actual Revenue
	2017	Jan - Nov 2017	Jan - Dec 2016	Jan - Nov 2016
	€	€	€	€
<b>REVENUE</b>				
I Customs and Excise Duties	307,000,000	279,131,899	277,506,407	249,503,649
II Licences, Taxes and Fines	303,124,000	299,446,630	311,008,551	287,702,206
III Income Tax	1,316,350,000	1,226,124,551	1,328,269,691	1,076,192,682
IV Value Added Tax	774,830,000	760,609,372	724,798,345	669,194,108
V Fees of Office	53,740,500	108,029,209	71,356,763	60,546,888
VI Reimbursements	33,887,000	43,170,568	28,649,993	23,979,779
VII Central Bank of Malta	50,000,000	50,000,000	50,000,000	50,000,000
VIII Rents	33,140,000	29,885,027	29,883,232	28,274,576
IX Dividends on Investment/Receipts	47,800,000	28,736,980	39,147,116	20,897,865
X Interest on loans made by Government	2,201,146	49,660	98,119	97,405
XI Social Security	841,000,000	752,960,091	804,388,725	687,168,154
XII Grants	91,933,000	99,641,587	102,339,420	95,578,546
XIII Miscellaneous Receipts	32,597,000	29,602,562	39,516,313	36,900,135
<b>Total Ordinary Revenue</b>	<b>3,887,602,646</b>	<b>3,707,388,135</b>	<b>3,806,962,675</b>	<b>3,286,035,990</b>
XIV Loans	600,000,000	357,409,000	597,901,700	597,901,700
XV Repayment of loans made by Government	2,000	---	12,184,000	12,184,000
XVI Proceeds from Sale of Shares	889,000	888,888	1,130,749	1,093,998
<b>Total Non-Ordinary Revenue</b>	<b>600,891,000</b>	<b>358,297,888</b>	<b>611,216,449</b>	<b>611,179,698</b>
<b>TOTAL REVENUE</b>	<b>4,488,493,646</b>	<b>4,065,686,023</b>	<b>4,418,179,125</b>	<b>3,897,215,689</b>

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

**COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE**  
for the period 1st January 2017 to 30th November 2017

	Budget	*	Actual Expenditure Jan - Nov 2017 €	Actual Expenditure Jan - Dec 2016 €	Actual Expenditure Jan - Nov 2016 €
<b>RECURRENT EXPENDITURE</b>					
1 Office of the President	6,545,000		5,285,900	4,699,296	4,085,236
2 House of Representatives	10,034,000		4,697,369	4,628,660	3,959,673
3 Office of the Ombudsman	1,200,000		1,199,950	1,024,950	1,024,950
4 National Audit Office	3,150,000		3,150,000	3,000,000	3,000,000
5 Office of the Prime Minister	40,257,000		29,604,083	33,828,095	29,740,368
6 Public Service Commission	653,000		510,394	580,812	510,845
7 Information	1,246,000		891,804	1,085,256	921,125
8 Government Printing Press	1,418,000		1,171,919	1,309,395	1,089,711
9 Electoral Office	8,067,000		7,484,610	2,066,433	1,902,667
10 Energy and Projects	81,463,000		77,417,891	---	---
11 Ministry for European Affairs and Implementation of the Electoral Manifesto	46,489,000		40,772,660	32,827,571	24,064,798
12 Ministry for Foreign Affairs	32,728,000		23,712,416	26,622,412	21,826,087
13 Ministry for Education and Employment	279,622,000		254,969,980	250,540,923	233,264,688
14 Education	233,341,000		197,053,217	217,801,092	184,594,999
15 Ministry for Transport and Infrastructure	96,577,000		83,734,937	94,042,216	83,660,780
16 Ministry for Gozo	32,703,000		27,256,707	29,430,909	24,936,378
17 Ministry for Social Dialogue, Consumer Affairs and Civil Liberties	14,087,000		11,265,774	12,098,698	10,188,848
18 Industrial and Employment Relations	1,665,000		1,317,955	1,514,386	1,279,188
19 Ministry for the Economy, Investment and Small Business	20,017,000		16,788,447	35,772,402	34,063,387
20 Commerce	2,072,000		1,351,442	1,859,159	1,487,917
21 Ministry for Finance	152,623,000		135,202,357	103,482,793	94,424,021
22 Treasury	9,143,000		8,359,029	7,331,490	6,799,015
24 Inland Revenue	9,031,000		7,260,301	8,146,739	7,140,816
25 V.A.T.	8,625,000		6,602,968	7,123,937	5,946,147
26 Customs	11,514,000		8,840,879	10,987,738	9,301,005
27 Contracts	1,716,000		1,217,166	1,619,643	1,401,769
28 Economic Policy	1,539,000		1,225,855	1,211,292	1,021,539
29 Ministry for the Family and Social Solidarity	72,428,000		65,272,506	56,660,649	50,521,755
30 Social Policy	295,809,000		239,999,879	274,307,560	220,090,425
31 Social Security Benefits	937,730,000		855,809,824	900,699,994	817,470,356
32 Pensions	107,893,000		98,787,803	96,880,876	89,309,066
33 Social Welfare Standards	1,322,000		988,390	1,104,381	931,718
34 Elderly and Community Care	116,339,000		93,784,241	94,326,752	83,668,024
35 Ministry for Justice, Culture and Local Government	43,185,000		38,769,923	39,479,219	35,532,119
36 Judicial	16,889,000		13,229,677	13,587,370	11,507,856
37 Local Government	42,902,000		41,421,338	39,537,858	39,038,133
38 Ministry for Tourism	79,619,000		64,687,745	67,353,685	61,797,019
39 Ministry for Home Affairs and National Security	14,854,000		12,974,605	14,516,935	12,266,864
40 Armed Forces of Malta	50,359,000		43,823,658	46,308,781	38,946,964
41 Police	61,261,000		51,008,516	57,721,148	48,806,964
42 Correctional Services	12,738,000		10,328,245	11,171,815	9,318,567
43 Probation and Parole	1,128,000		970,101	1,077,764	921,013
44 Civil Protection	5,926,000		4,754,446	5,664,800	4,746,890

\* Includes supplementary provision.

**COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE**  
for the period 1st January 2017 to 30 th November 2017

	Budget	* Actual Expenditure	Actual Expenditure	Actual Expenditure
	2017	Jan - Nov 2017	Jan - Dec 2016	Jan - Nov 2016
	€	€	€	€
<b>RECURRENT EXPENDITURE (Cont'd)</b>				
45 Ministry for Sustainable Development, the Environment and Climate Change	69,311,000	58,469,944	66,943,736	49,155,848
46 Ministry for Competitiveness and Digital, Maritime and Service Economy	18,812,000	17,429,735	---	---
47 Ministry for Health	558,378,000	485,567,573	498,137,660	434,209,734
[Government Property Division	---	---	7,088,099	6,333,990
[Ministry for Energy and Health	---	---	77,132,499	75,135,616
<b>SUBTOTAL RECURRENT EXPENDITURE</b>	<b>3,614,408,000</b>	<b>3,156,424,159</b>	<b>3,264,337,877</b>	<b>2,881,344,876</b>
22 Treasury				
EFSF/ESM Credit Line Facility	4,500,000	---	---	---
<b>TOTAL RECURRENT EXPENDITURE</b>	<b>3,618,908,000</b>	<b>3,156,424,159</b>	<b>3,264,337,877</b>	<b>2,881,344,876</b>
23 Public Debt Servicing				
Contribution to Sinking Fund - Local	3,261,123	1,630,562	3,261,123	1,630,562
Contribution to Special MGS Sinking Fund	50,000,000	25,000,000	50,000,000	10,000,000
Interest - Local	218,086,003	196,426,493	222,124,392	204,640,519
Repayment of Loan - Local	372,925,468	361,544,432	485,398,534	481,668,834
Contribution to Sinking Fund - Foreign	1,663,000	831,500	6,465,000	3,232,500
Interest - Foreign	846,325	717,293	1,329,351	1,071,291
Interest - Short-term borrowing	176,081	290	379	344
<b>TOTAL PUBLIC DEBT SERVICING</b>	<b>646,958,000</b>	<b>586,150,569</b>	<b>768,578,778</b>	<b>702,244,050</b>
<b>TOTAL RECURRENT EXPENDITURE AND PUBLIC DEBT SERVICING</b>	<b>4,265,866,000</b>	<b>3,742,574,728</b>	<b>4,032,916,656</b>	<b>3,583,588,925</b>

\* Includes supplementary provision.

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

**COMPARATIVE RETURN OF CAPITAL EXPENDITURE**  
for the period 1st January 2017 to 30th November 2017

	Budget	*	Actual Expenditure Jan - Nov 2017 €	Actual Expenditure Jan - Dec 2016 €	Actual Expenditure Jan - Nov 2016 €
<b>CAPITAL PROGRAMME</b>					
I Office of the President	672,000		534,760	175,523	142,156
II House of Representatives	254,000		114,441	---	---
III Office of the Prime Minister	31,044,000		15,943,730	11,967,711	10,755,008
IV Ministry for European Affairs and Implementation of the Electoral Manifesto	38,038,000		21,753,044	35,085,312	33,739,210
V Ministry for Foreign Affairs	1,416,000		934,348	1,459,884	1,126,941
VI Ministry for Education and Employment	57,297,000		41,272,836	35,136,372	32,530,949
VII Ministry for Transport and Infrastructure	68,760,000		47,669,761	49,382,502	37,902,306
VIII Ministry for Gozo	9,731,000		4,486,201	6,019,635	3,807,524
IX Ministry for Social Dialogue, Consumer Affairs and Civil Liberties	2,637,000		1,832,673	801,737	601,073
X Ministry for the Economy, Investment and Small Business	48,384,000		28,168,131	38,405,796	30,126,811
XI Ministry for Finance	32,946,000		24,588,226	25,792,147	24,476,566
XII Ministry for the Family and Social Solidarity	9,075,000		6,456,015	4,535,074	3,944,832
XIII Ministry for Justice, Culture and Local Government	26,220,000		14,132,839	7,391,704	5,074,080
XIV Ministry for Tourism	8,205,000		7,015,646	16,699,661	16,622,206
XV Ministry for Home Affairs and National Security	20,386,000		13,990,078	23,761,671	16,287,083
XVI Ministry for Sustainable Development, the Environment and Climate Change	44,607,000		15,678,753	35,881,190	26,738,363
XVII Ministry for Competitiveness and Digital, Maritime and Services Economy	15,132,000		12,153,323	---	---
XVIII Ministry for Health	18,283,000		12,472,731	17,804,265	15,310,513
<b>TOTAL CAPITAL EXPENDITURE</b>	<b>433,087,000</b>		<b>269,197,538</b>	<b>310,300,181</b>	<b>259,185,621</b>
XI Ministry for Finance Investment - Equity Acquisition	69,900,000		41,441,046	12,993,015	12,483,898
<b>TOTAL CAPITAL EXPENDITURE AND INVESTMENT</b>	<b>502,987,000</b>		<b>310,638,584</b>	<b>323,293,195</b>	<b>271,669,519</b>
<b>TOTAL EXPENDITURE</b>	<b>4,768,853,000</b>		<b>4,053,213,313</b>	<b>4,356,209,851</b>	<b>3,855,258,444</b>

\* Includes supplementary provision.

**Note: Figures in Statement may not add up due to rounding**

## DIPARTIMENT TAD-DWANA

## CUSTOMS DEPARTMENT

Kuntratti mogħtija mid-Dipartiment tad-Dwana matul il-perjodu bejn l-1 ta' Lulju, 2017 u l-31 ta' Diċembru, 2017, ippubblikata skont ir-Regolament 111 (2) tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubblici (LN 352/2016).

Contracts awarded by the Customs Department during the period between 1st July, 2017 and 31st December, 2017, published in terms of Regulation 111 (2) of the Public Procurement Regulations (LN 352/2016).

It-22 ta' Diċembru, 2017

22nd December, 2017

Ref. Nru.	Suġġett tal-Offerta	Data tal-ghotja	Isem il-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża VAT
<i>Ref. No.</i>	<i>Subject of Tender</i>	<i>Award Date</i>	<i>Contractor's Name</i>	<i>Contract Value Excl. VAT</i>
441/16/5	IBMi2 software and related services equipment	18th November, 2017	Philip Toledo Ltd	€8,6403
611/16/I	Works at Freeport new scanner's site	14th November, 2017	MFT Ltd	€5,042
660/17	Supply of office furniture	14th November, 2017	Invicta Ltd	€9,387
666/17	CCTV equipment for CMU Freeport	11th December, 2017	Firetech Ltd	€9,333
664/17	Insurance cover of Nuctech mobile scanner	4th December, 2017	Island Insurance Brokers Ltd	€19,669

## L-AWTORITÀ MALTIJA DWAR IL-LOGĦHOB

## MALTA GAMING AUTHORITY

Lista ta' *direct orders* mogħtija mill-Awtorità Maltija dwar il-Logħob matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar, 2017 sat-30 ta' Ġunju, 2017 skont ir-Regolament 111 (2) tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubblici (LN 352/2016).

List of direct orders awarded by the Malta Gaming Authority during the period from 1st January, 2017 to 30th June, 2017 in terms of Regulation 111 (2) of the Public Procurement Regulations (LN 352/2016).

It-22 ta' Diċembru, 2017

22nd December, 2017

Ref. Nru. tad- <i>Direct Order</i>	Isem tad- <i>Direct Order</i> /Suġġett tad- <i>Direct Order</i>	Data Approvata	Isem il-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża VAT
<i>Direct Order Ref. No.</i>	<i>Name of Direct Order/Subject of Direct Order</i>	<i>Approval Date</i>	<i>Contractor's Name</i>	<i>Contract Value Excl. VAT</i>
	General Legal Advisory Services		GVTH	€8,400
	Financial Impact Assessment presentation and updating	01/02/2017	Nexia BT Advisory Services Ltd	€8,500
	Replication of MGA website for EU Gaming Institute		Red orange Malta	€9,450
MF100/2015/25	Support agreement for M'Soft dynamics CRM/portal	03/03/2017	Microsoft	€25,000
MF100/2015/25	Support agreement for M'Soft dynamics CRM/portal	03/03/2017	Exigy Ltd	€26,500
MF100/2015/25	CRM and portal platform enhancements – 4th A/money laundering	16/05/2017	Exigy Ltd	€30,240

Ref. Nru. tad-Direct Order	Isem tad-Direct Order/Sugġett tad-Direct Order	Data Approvata	Isem il-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża VAT
Direct Order Ref. No.	Name of Direct Order/Subject of Direct Order	Approval Date	Contractor's Name	Contract Value Excl. VAT
MF100/2015/25	CRM outsourced development	04/07/2017	Castille Lab	€31,100
MF100/2015/25	Consultancy services – Strategic PR and Communications	20/06/2017	Adrian Hilmann	€48,000
MF100/2015/25	Data Security and Forensic IT Services	30/05/2017	D4N6	€50,000
MF100/2015/25	Specialized technical training on approved gaming devices	30/03/2017	GLI	€61,000
MF100/2015/25	Duel diligence services	19/04/2017	C6 Group	€80,000
MF100/2015/25	Global Reputation Management and international PR services	08/06/2017	CTF Partners	€216,000
CT 5000/2017	Technical assistance on anti- money laundering/combating financing of terrorism	04/10/2017	Financial Transparency Advisors	€228,000

## ISTITUT GHALL-EDUKAZZJONI

## INSTITUTE FOR EDUCATION

Lista ta' *direct orders* mogħtija mill-Istitut għall-Edukazzjoni matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar, 2017 sat-30 ta' Ġunju, 2017 skont ir-Regolament 111 (2) tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubblici (LN 352/2016).

List of direct orders awarded by the Institute for Education during the period from 1st January, 2017 to 30th June, 2017 in terms of Regulation 111 (2) of the Public Procurement Regulations (LN 352/2016).

It-22 ta' Diċembru, 2017

22nd December, 2017

Ref. Nru. tad-Direct Order	Isem tad-Direct Order/Sugġett tad-Direct Order	Data Approvata	Isem il-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża VAT
Direct Order Ref. No.	Name of Direct Order/Subject of Direct Order	Approval Date	Contractor's Name	Contract Value Excl. VAT
MEDE 1155/16	Ġurnal <i>online</i>	20.03.2017	Emerald Journals	€6,202.35

## KUNSILL LOKALI HAŻ-ŻABBAR

## HAŻ-ŻABBAR LOCAL COUNCIL

**Laqgħa Pubblika Annwali****Annual Public Meeting**

Skont l-artikolu 70 tal-Att dwar Kunsilli Lokali (Kap. 363) se ssir laqgħa pubblika annwali nhar it-Tnejn, il-15 ta' Jannar, 2018, fis-Sala tal-Kunsill, Ċentru Ċiviku, Triq iċ-Ċawlsli, Haż-Żabbar, fil-5.00 p.m.

In accordance with article 70 of the Local Councils Act (Cap. 363), an annual public meeting will be held on Monday, 15th January, 2018, at the Council's Hall, Civic Centre, Triq iċ-Ċawlsli, Haż-Żabbar, at 5.00 p.m.

Għal din il-laqgħa huma mistiedna jattendu u jressqu l-ilmenti u s-suggerimenti tagħhom dawk il-persuni kollha li isimhom jidher fl-aħħar registru elettorali tal-Kunsill Lokali ta' Haż-Żabbar.

All residents whose names appear on the last Haż-Żabbar Local Council's electoral register are invited to attend and put forward their complaints and suggestions.

It-22 ta' Diċembru, 2017

22nd December, 2017



**KUNSILL LOKALI ĦAL SAFI****ĦAL SAFI LOCAL COUNCIL****Laqgħa Annwali tal-Lokalità****Annual Locality Meeting**

Skont l-artiklu 70 tal-Att dwar il-Kunsilli Lokali (Kap. 363) se ssir Laqgħa Pubblika Annwali nhar l-Erbgħa, is-17 ta' Jannar, 2018, fis-Sala tal-Komunità, 40, Dar il-Kunsill, Triq l-Iskola, Ħal Safi, fil-5.00 p.m.

In accordance with section 70 of the Local Councils Act (Cap. 363), an Annual Locality Meeting will be held on Wednesday, 17th January, 2018 at the Local Council Hall, 40, Dar il-Kunsill, Triq l-Iskola, Ħal Safi, at 5.00 p.m.

Ir-residenti kollha li isimhom jidher fl-aħħar Reġistru Elettorali tal-Kunsill Lokali huma mhegġa jattendu u jipparteċipaw fid-diskussjoni.

All residents whose names appear in the last Ħal Safi Local Council's Electoral Register are urged to attend and to participate in this discussion.

Kull min jipparteċipa jista' jressaq is-suġġerimenti tiegħu għall-kunsiderazzjoni tal-Kunsill.

All participants may put forward their suggestions for the Council's consideration.

It-22 ta' Diċembru, 2017

22nd December, 2017

**KUNSILL LOKALI MARSAXLOKK****MARSAXLOKK LOCAL COUNCIL****Laqgħa Annwali tal-Lokalità****Annual Locality Meeting**

Il-Kunsill Lokali Marsaxlokk jgħarraf li l-Laqgħa Annwali tal-Lokalità se ssir nhar l-Erbgħa, is-27 ta' Diċembru, 2017, fl-4.00 p.m., fl-uffiċċju amministrattiv tal-Kunsill Lokali, Marsaxlokk, (2, Triq Vittorio Cassar, Marsaxlokk MXK 1051).

The Marsaxlokk Local Council's Annual Locality Meeting will be held on Wednesday, 27th December, 2017, at 4.00 p.m., at the administrative offices of the Marsaxlokk Local Council (2, Triq Vittorio Cassar, Marsaxlokk MXK 1051).

Kull min għandu ismu jidher fir-reġistru elettorali tal-lokalità huwa mistieden sabiex jattendi.

All residents listed in the Locality's Electoral Register are invited to attend.

It-22 ta' Diċembru, 2017

22nd December, 2017

**KUNSILL LOKALI ĦAL GĦARGĦUR****ĦAL GĦARGĦUR LOCAL COUNCIL****Laqgħa Annwali tal-Lokalità****Annual Locality Meeting**

Skont l-Artikolu 70 tal-Att dwar il-Kunsilli Lokali (Att Nru. XV tal-1993) se ssir il-Laqgħa Annwali tal-Lokalità nhar l-Erbgħa, is-27 ta' Diċembru, 2017, fis-Sala tal-Komunità fl-uffiċċju tal-Kunsill Lokali fi Triq San Nikola, Ħal Għargħur, fis-6.00 p.m.

In accordance with section 70 of the Local Councils Act (Act No. XV of 1993) the Annual Locality Meeting will be held on Wednesday, 27th December, 2017, at the Community Hall of the Ħal Għargħur Local Council in Triq San Nikola, Ħal Għargħur, at 6.00 p.m.

Dawk ir-residenti ta' Ħal Għargħur li huma mnizzla fir-reġistru elettorali huma mhegġa li jattendu.

All residents of Ħal Għargħur who are registered voters are invited to attend.

It-22 ta' Diċembru, 2017

22nd December, 2017

**KUNSILL LOKALI L-MELLIEĦA****MELLIEĦA LOCAL COUNCIL****Sospensjoni tat-Traffiku u Pparkjar****Suspension of Traffic and Parking**

Il-Kunsill Lokali l-Mellieħa jgħarraf illi fid-dati msemmija, bejn is-6.00 p.m. u l-10.00 p.m., it-toroq hawn taht imsemmija se jiġu kklassifikati bħala żoni ta' rmonk u għalhekk it-traġitt u pparkjar ta' vetturi huwa pprojbit:

The Mellieħa Local Council notifies that on the mentioned dates, between 6.00 p.m. and 10.00 p.m., the streets mentioned hereunder will be classified as tow zones and therefore the transit and parking of vehicles will be prohibited:

Nhar l-Erbgħa, is-27 ta' Diċembru, 201, minn parti minn Triq il-Kbira u Triq Gorg Borg Olivier.

On Wednesday, 27th December, 2017, through part of Triq il-Kbira and Triq Gorg Borg Olivier.

Nhar il-Ħamis, it-28 ta' Diċembru, 2017, minn Triq Sant'Anna, Triq il-Parroċċa u Misraħ il-Parroċċa.

On Thursday, 28th December, 2017, through Triq Sant'Anna, Triq il-Parroċċa and Misraħ il-Parroċċa.

It-22 ta' Diċembru, 2017s

22nd December, 2017

MINISTERU GĦALL-AMBJENT, ŻVILUPP  
SOSTENIBBLI U TIBDIL FIL-KLIMA

MINISTRY FOR THE ENVIRONMENT, SUSTAINABLE  
DEVELOPMENT AND CLIMATE CHANGE

Id-Direttorat tal-PARKS u Inizjattivi fi ħdan il-Ministeru għall-Ambjent, Żvilupp Sostenibbli u Tibdil fil-Klima jgħarraf illi offerti/kwotazzjonijiet elettronici dwar l-avviż li ġej se jintlaqgħu fid-data u l-ħin indikati hawn isfel:

The PARKS and Initiatives Directorate within the Ministry for the Environment, Sustainable Development and Climate Change notifies that electronic tenders/quotations in respect of the following notice will be received on the day and time indicated below:

**Sal-10.00 a.m. tat-Tlieta, id-9 ta' Jannar, 2018, għal:**

**Up to Tuesday, 9th January, 2018, at 10.00 a.m., for:**

Avviż Nru. PARK 4/2016/2 (Avviż 52/2017). Twaqqiġh ta' bini żgħir eżistenti u bini ta' blokk ta' amenitajiet fil-Park Reġjonali ta' Ħaż-Żabbar bl-użu ta' materjali li ma jagħmlux ħsara 'l-ambjent.

Advt. No. PARK 4/2016/2 (Advert 52/2017). Demolishing of existing small building and erection of amenity block at Ħaż-Żabbar Regional Park using environmentally friendly materials.

Id-dokumenti tal-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mingħajr ħlas u jidhru/jitnizzlu u jiġu sottomessi BISS mis-sit elettroniku tal-*e-tenders* (<http://www.etenders.gov.mt>).

Tender/quotation documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the e-tenders website (<http://www.etenders.gov.mt>).

Id-data tal-għeluq giet estiża minn nhar it-Tlieta, il-21 ta' Novembru, 2017.

The closing date has been extended from Tuesday, 21st November, 2017.

It-22 ta' Diċembru, 2017

22nd December, 2017

MINISTERU GĦALL-AMBJENT, ŻVILUPP  
SOSTENIBBLI U TIBDIL FIL-KLIMA

MINISTRY FOR THE ENVIRONMENT, SUSTAINABLE  
DEVELOPMENT AND CLIMATE CHANGE

Il-Ministeru għall-Ambjent, Żvilupp Sostenibbli u Tibdil fil-Klima jgħarraf illi PMCs, offerti u kwotazzjonijiet elettronici dwar l-avviżi li ġejjin se jintlaqgħu fid-data u l-ħin indikati hawn isfel:

The Ministry for the Environment, Sustainable Development and Climate Change notifies that electronic PMCs, tenders and quotations in respect of the following notices will be received on the day and time indicated below:

**Sal-10.00 a.m. tat-Tlieta, id-9 ta' Jannar, 2018, għal:**

**Up to Tuesday, 9th January, 2018 at 10.00 a.m., for:**

Kwot. Nru. PARK 25/2016/9 (Kwot. 16/2017). Provvista u konsenja ta' kampjuni ta' sigar u arbuxelli għall-Gonna Botaniċi tal-Argotti.

Quot. No. PARK 25/2016/9 (Quot. 16/2017). Supply and delivery of specimen trees and shrubs for the Argotti Botanic Gardens.

**Sal-10.00 a.m. tal-Erbgħa, it-28 ta' Frar, 2018, għal:**

**Up to Wednesday, 28th February, 2018 at 10.00 a.m., for:**

Avviż Nru. MESDC 23/2017 (PMC 2/2017). Konsultazzjoni tas-suq preliminarja għall-irkupru ta' demel tal-bhejjem minn farms tal-baqar u ħnieżer u l-espotazzjoni sussegwenti tiegħu.

Advt No. MESDC 23/2017 (PMC 2/2017). Preliminary market consultation for the retrieval of livestock slurry/manure from cattle and pig farms and its subsequent export.

Id-data tal-għeluq tal-avviż ta' hawn fuq gie estiż mit-Tlieta, 9 ta' Jannar, 2018.

The closing date of the above advert has been extended from Tuesday, 9th January, 2018.

Id-dokumenti tal-PMC/offerti/kwotazzjoni jistgħu jinkisbu mingħajr ħlas u jistgħu jintwerew jew jitniżżlu u sottomessi BISS mis-sit elettroniku tal-*e-tenders* (<http://www.etenders.gov.mt>).

PMC/tender/quotation documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the e-tenders website (<http://www.etenders.gov.mt>).

It-22 ta' Diċembru, 2017

22nd December, 2017

MINISTERU GHALL-AMBJENT, ŻVILUPP  
SOSTENIBBLI U TIBDIL FIL-KLIMA

MINISTRY FOR THE ENVIRONMENT, SUSTAINABLE  
DEVELOPMENT AND CLIMATE CHANGE

Il-Ministeru għall-Ambjent, Żvilupp Sostenibbli u Tbidil fil-Klima jgħarraf illi kwotazzjonijiet elettronici dwar l-avviż li ġej se jintlaqgħu fid-data u l-ħin indikati hawn isfel:

The Ministry for the Environment, Sustainable Development and Climate Change notifies that electronic quotations in respect of the following notice will be received on the day and time indicated below:

**Sal-10.00 a.m. tal-Ġimgħa, it-12 ta' Jannar, 2018, għal:**

**Up to Friday, 12th January, 2018 at 10.00 a.m., for:**

\*Kwot. Nru. PARK 25/2016/10 (Kwot 17/2017). Provvista u konsenja ta' arbuxelli għall-Ġonna Botanici tal-Argotti.

\*Quot. No. PARK 25/2016/10 (Quot 17/2017). Supply and delivery of shrubs for the Argotti Botanic Gardens.

\*Kwotazzjoni li qed tidher għall-ewwel darba

\*Quotation/tenders appearing for the first time

Id-dokumenti tal-kwotazzjoni jistgħu jinkisbu mingħajr ħlas u jistgħu jintwerew jew jitniżżlu u sottomessi BISS mis-sit elettroniku tal-*e-tenders* (<http://www.etenders.gov.mt>).

Quotation documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the e-tenders website (<http://www.etenders.gov.mt>).

It-22 ta' Diċembru, 2017

22nd December, 2017

MINISTERU GHALL-AMBJENT, ŻVILUPP  
SOSTENIBBLI U TIBDIL FIL-KLIMA

MINISTRY FOR THE ENVIRONMENT, SUSTAINABLE  
DEVELOPMENT AND CLIMATE CHANGE

Id-Dipartiment tas-Sajd u l-Akkwakultura fi ħdan il-Ministeru għall-Ambjent, Żvilupp Sostenibbli u Tbidil fil-Klima jgħarraf illi offerti elettronici dwar l-avviż li ġej se jintlaqgħu fid-data u l-ħin indikati hawn isfel:

The Department of Fisheries and Aquaculture within the Ministry for the Environment, Sustainable Development and Climate Change notifies that electronic tenders in respect of the following notice will be received on the day and time indicated below:

**Sal-10.00 a.m. tal-Ġimgħa, it-12 ta' Jannar, 2018, għal:**

**Up to Friday, 12th January, 2018, at 10.00 a.m., for:**

\*Avviż Nru. F 163/2017 (Avviż 58/2017). Servizzi ta' konsulenza għad-disinn għal Sistema ta' Informazzjoni tas-Sajd għad-Dipartiment tas-Sajd u l-Akkwakultura.

\*Advt No. F 163/2017 (Advert 58/2017). Consultancy services for the design of the Fisheries Information System for the Department of Fisheries and Aquaculture.

\*Avviż li qed jidher għall-ewwel darba

\*Advertisement appearing for the first time

Id-dokumenti tal-offerti jistgħu jinkisbu mingħajr ħlas u jidhru/jitniżżlu u jiġu sottomessi BISS mis-sit elettroniku tal-*e-tenders* (<http://www.etenders.gov.mt>).

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the e-tenders website (<http://www.etenders.gov.mt>).

It-22 ta' Diċembru, 2017

22nd December, 2017

## ENEMALTA PLC

Enemalta plc tgħarraf illi:

**Sal-11.00 a.m. tal-Ġimgħa, id-19 ta' Jannar, 2018, għal:**

GN/DPS/6/17 Kiri ta' *heavy fuel oil storage capacity* fil-*Power Station* ta' Delimara, Delimara, Malta.

Id-dokument tal-offerta huwa mingħajr ħlas.

L-offerti kollha għandhom jintefgħu f'envelop magħluq immarkat b'mod ċar bl-offerta għal '*Heavy Fuel Oil Storage Capacity*' fil-*Power Station* ta' Delimara, Delimara, Malta. Dan l-envelop jista' jintefa' fil-kaxxa tal-offerti li tinsab fid-daħla tal-Uffiċċju Prinċipali tal-Enemalta, Church Wharf, Il-Marsa, jew inkella permezz tal-posta reġistrata jew servizz ta' *courier* lill-istess indirizz, indirizzat lill-*Procurement Manager*. L-ebda mod ieħor ta' sottomissjoni inkluża dik elettronika ma tiġi aċċettata.

Min jixtieq jagħmel offerta jista' jikseb kopja tad-dokument tal-RFT mill-1 ta' Diċembru, 2017, mill-uffiċċji tal-Kumpanija fi:

Uffiċċju tal-Procurement, Enemalta plc, Daħla tal-Uffiċċju Prinċipali, Church Wharf, Il-Marsa Malta; jew

Billi tintbagħat *email* lil (tenderenquiries.em@enemalta.com.mt) fejn jintalab li l-RFT tkun provduta lill-offerent prospettiv.

L-offerent prospettiv għandu jipprovdi lill-kumpanija bid-dettalji dwar l-entità li se tiġbor l-RFT, flimkien ma' indikazzjoni ċara tal-indirizz tal-*email* fejn isir kuntatt.

It-22 ta' Diċembru, 2017

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

**Is-CEO tat-taqsimha *Central Procurement and Supplies Unit*, Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi sottomissjonijiet għas-sejha kompetittiva ERU bir-referenza ERU Ref. Nru: 2212U17A, 2212U17B, 2212U17C jintlaqgħu sal-11.00 a.m. tal-Ġimgħa, id-29 ta' Diċembru, 2017.**

Sejhiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitnizzlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejha kompetittiva jistgħu jintbagħtu BISS b'*email* lil (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

It-22 ta' Diċembru, 2017

## ENEMALTA PLC

Enemalta plc notifies that:

**Up to 11.00 a.m. of Friday, 19th January, 2018, for:**

GN/DPS/6/17 Lease of heavy fuel oil storage capacity at Delimara Power Station, Delimara, Malta.

This tender document is free of charge.

All offers are to be placed in a sealed envelope clearly marked with offer for the Lease of '*Heavy Fuel Oil Storage Capacity*' at Delimara Power Station, Delimara, Malta. Such envelope may be placed in the tender box located at the Enemalta Head Office entrance, Church Wharf, Marsa, or alternatively sent by registered mail or courier service to the same address, addressed to The Procurement Manager. No other means of submission including by electronic means will be accepted.

Prospective tenderers may obtain a copy of this RFT document as from 1st December, 2017, from the offices of the Company at:

Procurement Office, Enemalta plc, Head Office Entrance, Church Wharf, Marsa, Malta; or

By addressing an email to (tenderenquiries.em@enemalta.com.mt), requesting that the RFT is supplied to any prospective tenderer.

Any prospective tenderer is to supply the company with details in respect of the entity collecting the RFT, together with a clear indication of a contact email address.

22nd December, 2017

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

**The CEO for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health notifies that submissions for the ERU competitive call with reference ERU Ref. No: 2212U17A, 2212U17B, 2212U17C will be received up to 11.00 a.m. on Friday, 29th December, 2017.**

Emergency Response Unit (ERU) Competitive Calls can be downloaded from CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be submitted ONLY via email (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

22nd December, 2017

## CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (*Procurement* u *Provvisti*), fil-Ministeru għas-Saħħa jgħarraf illi:

**Jintlaqgħu offerti elettronici rigward l-avviż li ġej sad-9.30 a.m. tat-Tnejn, il-11 ta' Jannar, 2018. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS *online* fuq (www.etenders.gov.mt) għall-provvista ta':**

CFT 020-6980/17. *2% Chlorhexidine in 70% alcohol applicator and endozyme sponges*

CFT 020-6981/17. *Hydrophilic urinary catheters, paediatric sizes 6F,8F,10F and 12F*

CFT 021-6982/17. *Alphacalcidol 0.25mcg tablets*

CFT 020-6983/17. *Ready prepared horse blood agar plates*

CFT 020-6984/17. *Clinical exome sequencing*

CFT 020-6985/17. *Single patient use PAP masks*

Dawn id-dokumenti tal-offerta huma mingħajr ħlas.

**Jintlaqgħu offerti elettronici rigward l-avviż li ġej sad-9.30 a.m. tat-Tnejn, il-15 ta' Jannar, 2018. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS *online* fuq (www.etenders.gov.mt) għall-provvista ta':**

CFT 019-6069/17. *Quarter turn isolation valves, butterfly valves, black steel pipes u fittings*

Dan id-dokument tal-offerta huwa mingħajr ħlas.

**Jintlaqgħu offerti elettronici rigward l-avviż li ġej sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, is-16 ta' Jannar, 2018. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS *online* fuq (www.etenders.gov.mt) għall-provvista ta':**

CFT 019-6077/17. *Ġobon sliced*

Dan id-dokument tal-offerta huwa mingħajr ħlas.

**Jintlaqgħu offerti elettronici rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tat-Tnejn, it-22 ta' Jannar, 2018. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS *online* fuq (www.etenders.gov.mt) għall-provvista ta':**

CFT 019-6080/17. *Kaxxi tat-trasport (coolers) u Eutectic cooling elements.*

CFT 019-6081/17. *Materjal tal-bini*

Dawn id-dokumenti tal-offerta huma mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerta jinkisbu biss mill-*Electronic Public Procurement System* (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-e-ID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidhlu

## CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Procurement and Supplies), in the Ministry for Health notifies that:

**Electronic tenders in respect of the following notice will be received up to 9.30 a.m. on Monday, 11th January, 2018. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for the supply of:**

CFT 020-6980/17. *2% Chlorhexidine in 70% alcohol applicator and endozyme sponges*

CFT 020-6981/17. *Hydrophilic urinary catheters, paediatric sizes 6F,8F,10F and 12F*

CFT 021-6982/17. *Alphacalcidol 0.25mcg tablets*

CFT 020-6983/17. *Ready prepared horse blood agar plates*

CFT 020-6984/17. *Clinical exome sequencing*

CFT 020-6985/17. *Single patient use PAP masks*

These tender documents are free of charge.

**Electronic tenders in respect of the following notice will be received up to 9.30 a.m. on Monday, 15th January, 2018. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for the supply of:**

CFT 019-6069/17. *Quarter turn isolation valves, butterfly valves, black steel pipes and fittings*

This tender document is free of charge.

**Electronic tenders in respect of the following notice will be received up to 9.30 a.m. on Tuesday, 16th January, 2018. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for the supply of:**

CFT 019-6077/17. *Sliced cheese*

This tender document is free of charge.

**Electronic tenders in respect of the following notices will be received up to 9.30 a.m. on Monday, 22nd January, 2018. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for the supply of:**

CFT 019-6080/17. *Transport boxes (coolers) and eutectic cooling elements*

CFT 019-6081/17. *Building materials*

These tender documents are free of charge.

Tender documents are only obtainable from the *Electronic Public Procurement System* (www.etenders.gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation e-ID in order to access this

f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-kwotazzjonijiet/offerti fil-hinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

It-22 ta' Diċembru, 2017

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (*Procurement* u Provvisti, Ministeru għas-Saħħa) jgħarraf illi offerta numru:

CFT 020-6971/17. Provvista ta' *Single patient use PAP masks* giet imħassra.

It-22 ta' Diċembru, 2017

AWTORITÀ MALTJA GĦAT-TURIŻMU

L-Awtorità Maltja għat-Turiżmu tgħarraf illi:

**Sal-10.00 a.m. it-Tnejn, it-8 ta' Jannar, 2018, se jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqa fid-Dipartiment tal-Procurement, Malta Tourism Authority, Building SCM 01, Smart City Malta, Ricasoli SCM 1001, għal:**

Produzzjoni ta' awdjo għas-serata, armar tad-dawl u produzzjoni ta' sett bil-back drop flimkien ma' produzzjoni ta' klipps 3D għal premijijiet tas-serata MTA STAR Awards. Din l-attività se ssir nhar il-Ħamis, it-8 ta' Frar, 2018.

Aktar tagħrif u speċifikazzjonijiet jistgħu jinkisbu billi wieħed jibgħat talba permezz tal-posta elettronika lil (alexia.maggi@visitmalta.com) jew billi wieħed iċempel fuq in-numru 2291 5726.

L-Awtorità tirriżerva d-dritt li tagħzel l-aktar kwotazzjoni vantaġġuza skont il-ħtiġijiet tagħha.

Proposti li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

It-22 ta' Diċembru, 2017

KUNSILL LOKALI BIRKIRKARA

Il-Kunsill Lokali Birkirkara jgħarraf illi:

**Sejhiet għall-offerti għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali Birkirkara, permezz tal-e-PPS, sa nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, id-29 ta' Jannar, 2018, għal:**

Avviż Nru. BLC/010-2017. Kollezzjoni ta' skart goff minn Birkirkara, b' mod li jithares l-ambjent.

website. More information is available from the FAQ section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of quotations/tender at the times and dates specified above.

22nd December, 2017

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Procurement and Supplies, Ministry for Health) notifies that tender number:

CFT 020-6971/17. Supply of Single patient use PAP masks has been cancelled.

22nd December, 2017

MALTA TOURISM AUTHORITY

The Malta Tourism Authority notifies that:

**Sealed quotations will be received at the Procurement Department, Malta Tourism Authority, Building SCM 01, Smart City Malta, Ricasoli SCM 1001, up to 10.00 a.m. on Monday, 8th January, 2018, for:**

Audio, video, lighting, set production with back drop and the production of 3D award clips for the MTA STAR Awards. This event will be held on Thursday, 8th February, 2018.

Further information and specifications may be requested via email to (alexia.maggi@visitmalta.com) or by telephone 2291 5726.

The Authority reserves the right to choose that quotation which in its sole discretion represents the most advantageous quote for the needs of the Authority.

Late submissions will not be considered

22nd December, 2017

BIRKIRKARA LOCAL COUNCIL

The Birkirkara Local Council notifies that:

**Tenders will be received at the Birkirkara Local Council through e-PPS, up to noon on Monday, 29th January, 2018, for:**

Advt No. BLC/010-2017. Collection of bulky refuse from Birkirkara, in an environmentally friendly manner.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba, imnizzla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku tal-*e-tenders* (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-offerta/kwotazzjoni jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wiehed jista' jarahom jew inizzilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jzomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuza.

It-22 ta' Diċembru, 2017

#### KUNSILL LOKALI L-ISLA

Il-Kunsill Lokali l-Isla jgħarraf illi:

**Sejhiet għall-offerti għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali l-Isla, permezz tal-*e-PPS*, sad-9.30 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-22 ta' Jannar, 2018, għal:**

Avviż Nru. ISLC 02/2017. Tisbiħ u manutenzjoni ta' Pjazza l-4 ta' Settembru, L-Isla.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba, imnizzla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku tal-*e-tenders* (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-offerta jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wiehed jista' jarahom jew inizzilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jzomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuza.

It-22 ta' Diċembru, 2017

#### KUNSILL LOKALI L-GŻIRA

Il-Kunsill Lokali l-Gżira jgħarraf illi:

**Sad-9.30 a.m. (Hin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, is-26 ta' Jannar, 2018, permezz tal-*e-PPS* jintlaqgħu offerti għal:**

Avviż Nru. GLC21-TSRM01-2017. Manutenzjoni ta' sinjali ta' traffiku u marki tat-toroq fil-lokalità tal-Gżira.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu mnizzla mill-*e-PPS* fuq (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fuq is-sit elettroniku u tista' tarahom jew tnizzilhom mill-istess sit.

Sottomissjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

It-22 ta' Diċembru, 2017

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the e-tenders website on (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

22nd December, 2017

#### ISLA LOCAL COUNCIL

The Isla Local Council notifies that:

**Tenders will be received at the Isla Local Council through e-PPS, up to 9.30 a.m. on Monday, 22nd January, 2018, for:**

Advt No. ISLC 02/2017. Embellishment and maintenance of the 4th September Square, Isla.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the e-tenders website on (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

22nd December, 2017

#### GŻIRA LOCAL COUNCIL

The Gżira Local Council notifies that:

**Tenders will be received through e-PPS up to 9.30 a.m. (Central European Time) of Friday, 26th January, 2018, for:**

Advt No. GLC21-TSRM01-2017 Maintenance of traffic signs and road markings within in the locality of Gżira.

Tender documents are free of charge and may be downloaded from the e-PPS at (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be available to view and download from this same website.

Late submissions will not be considered.

22nd December, 2017

## KUNSILL LOKALI HAL TARXIEN

## HAL TARXIEN LOCAL COUNCIL

Il-Kunsill Lokali Hal Tarxien jgħarraf illi:

The Hal Tarxien Local Council notifies that:

**Offerti għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali Hal Tarxien permezz tal-e-PPS sad-9.30 a.m. ta' nhar it-Tnejn, 22 ta' Jannar, 2018, għal:**

**Tenders will be received at the Hal Tarxien Local Council through e-PPS, up to 9.30 a.m. on Monday, 22nd January, 2018, for:**

Avviż Nru. HTLC 02/2017. Tisbiħ ta' Ġnien Kurunell Mass li jinkludi *open air gym u play area* - Kunsill Lokali Hal Tarxien.

Advt. No. HTLC 02/2017. Embellishment of Ġnien Kurunell Mass including an open air gym and play area - Hal Tarxien Local Council.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba/ imnizzla u milqugħa BISS mis-sit elettroniku ([www.etenders.gov.mt](http://www.etenders.gov.mt)).

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the e-tenders website on ([www.etenders.gov.mt](http://www.etenders.gov.mt)).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew inizzilhom mill-istess sit.

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

Il-Kunsill Lokali jzomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

It-22 ta' Diċembru, 2017

22nd December, 2017

## AVVIŻI TAL-QORTI – COURT NOTICES

2030

Avviż mir-Registru tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Notice, Registry of the Civil Court, First Hall

Billi Abdulsattar Al Mohamed (Passaport Sirjan Nru. 002738631) et ipprezentaw rikors ġuramentat (Nru. 1118/2017/LSO) fejn giet mitluba l-Korrezzjoni fl-Att tat-Twelid Numru 5729/2014 fir-Registru Pubbliku.

Whereas Abdulsattar Al Mohamed (Syrian Passport No. 002738631) et filed an application under oath (No. 1118/2017/LSO) demanding Correction in the Act of Birth No. 5729/2014 in the Public Registry.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjah sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi pprezentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu pprezentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tingħata għas-smiġħ tal-kawża.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

B'ordni tal-Qorti

By order of the Court

Registru tal-Qorti Superjuri,  
Illum, it-18 ta' Diċembru, 2017

Registry of the Superior Court,  
Today 18th December, 2017

JOSETTE DEMICOLI  
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

JOSETTE DEMICOLI  
For Registrar, Civil Courts and Tribunals



2031

Bandu għall-Kuraturi

Bann for Curators

Repubblika ta' Malta

Republic of Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

To the Marshal of the Courts

Ikun jaf kulhadd illi b'digriet tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, mogħti fil-5 ta' Settembru, 2016, fuq talba ta' Alex Cassar (KI 37668M) et, għie ordnat biex jintgħazlu kuraturi deputati sabiex jirrapreżentaw lid-*directus dominus/domini* mhux magħruf/a fl-atti taċ-Ċedola ta' Depożitu u Kontestwali Fidi ta' Ċens bin-numru 1363/2016 fl-ismijiet Alex Cassar (KI 37668M) et vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Notice is hereby given that by a decree of the First Hall of the Civil Court, entered on the 5th day of September, 2016, following the request of Alex Cassar (ID 37668M) et, it was ordered that deputy curators be appointed to represent the unknown *directus dominus/domini* in the records of the Schedule of Deposit and Concurrent Redemption of Ground Rent with number 1363/2016 in the names Alex Cassar (ID 37668M) et vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

Permezz ta' Ċedola ta' Depożitu u Kontestwali Fidi ta' Ċens, ippreżentata fil-31 ta' Awwissu, 2016, fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Alex Cassar (KI 37668M), fil-kummerċ, bin Joseph u Tereza née Cuschieri, imwieled Tas-Sliema u residenti Tas-Sliema, Malta, u Ramon Cassar (KI 61070M), *self-employed*, ġuvni, bin Joseph u Tereza née Cuschieri, imwieled Tas-Sliema u residenti Tas-Sliema, Malta

By a Schedule of Deposit and Concurrent Redemption of Ground Rent, filed on the 31st day of August, 2016, in the First Hall of the Civil Court, in the names Alex Cassar (ID 37668M), in business, a son of Joseph and Tereza née Cuschieri, born in Tas-Sliema and residing at Tas-Sliema, Malta, and Ramon Cassar (ID 61070M), self-employed, unmarried, a son of Joseph and Tereza née Cuschieri, born in Tas-Sliema and residing at Tas-Sliema, Malta

vs

vs

Kuraturi Deputati biex jirrapreżentaw lid-*directus dominus/domini* mhux magħruf/a, Alex Cassar (KI 37668M) et jesponu bir-rispett,

Deputy Curators to represent the unknown *directus dominus/domini*, Alex Cassar (ID 37668M) et respectfully submitted,

Illi l-esponenti jippossiedu d-dar numru 5, Saint Francis Street, Tas-Sliema, deskritta fiċ-Ċedola ta' Depożitu u Kontestwali Fidi ta' Ċens fuq imsemmija;

That the depositors possesses the house number 5, Saint Francis Street, Tas-Sliema, described in the aforementioned Schedule of Deposit and Concurrent Redemption of Ground Rent;

Illi l-imsemmija dar hija suġġetta għal ċens annwu u perpetwu, ammont mogħti fl-istess Ċedola ta' Depożitu u Kontestwali Fidi ta' Ċens;

That the said house is subject to an annual and perpetual ground rent, amount given in the same Schedule of Deposit and Concurrent Redemption of Ground Rent;

Illi l-esponenti jixtiequ jipprevalixxu ruħhom mill-fakultà mogħtija lilhom permezz tal-Artikolu 1501 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta) u jifdu dan l-istess ċens *ai termini* tal-istess liġi billi jiddepożitaw s-somma ta' €69.80 li tirrapreżenta l-valur tal-imsemmi ċens kapitalizzat bil-5% kif ukoll l-ammont ta' €17.45 rappreżentanti l-aħħar hames ċens biex jiġu liberament zbankati mill-kuraturi deputati nominati biex jirrapreżentaw lid-*directus dominus/domini* mhux magħruf/a, wara li tithalla d-debita riċevuta skont il-liġi.

That the depositors would like to avail themselves of the faculty contemplated in Article 1501 of the Civil Code (Chap. 16 of the Laws of Malta) and redeem this same ground rent in terms of the cited law by depositing the sum of €69.80 which represents the value of the said ground rent capitalized at 5% as well as the amount of €17.45 representing the ground rent of the last five years in order to be freely withdrawn by the deputy curators appointed to represent the unknown *directus dominus/domini*, after the due receipt is left according to law.

Esponenti: Alex Cassar (KI 37668M) et, 54, Triq San Ġwann il-Battista, Tas-Sliema

Depositors: Alex Cassar (ID 37668M) et, 54, Triq San Ġwann il-Battista, Tas-Sliema

Notifikati: Kuraturi Deputati, Qrati Superjuri, Il-Belt Valletta

Direttur tar-Registru Pubbliku, Il-Belt Valletta

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidhol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Registru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidhol għal dan.

Ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi tagħzel Kuraturi tal-Uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bixhieda tal-Onor. Imħallef Noel Cuschieri, LLD, Duttur tal-Liġi.

Datat il-5 ta' Settembru, 2016

Registru tal-Qrati Superjuri  
Illum it-Tnejn, it-18 ta' Diċembru, 2017

AV. DOTT. FRANK-LUKE M. ATTARD CAMILLERI,  
LLD

Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

Services: Deputy Curators, Superior Courts, Valletta

Director of the Public Registry, Valletta

Now, Therefore, Marshal of the Courts, you are hereby commanded to affix an official copy of this Bann at the entrance of this Superior Court and to hereby call whosoever wishes to be nominated as a curator to present himself/herself in this Registry within six days and make known his/her interest through a declaratory note.

You are further commanded to inform each and every one that in default, this Court will proceed to nominate an official curator.

And after execution, or upon your meeting with any obstacle in the execution hereof, you shall forthwith report to this Court.

Given by the abovementioned Superior Court and witnessed by The Hon. Mr Justice Noel Cuschieri LLD, Doctor of Laws.

Dated this 5th day of September, 2016

Registry of the Superior Courts  
Today Monday, the 18th day of December, 2017

ADV. DR FRANK-LUKE M. ATTARD CAMILLERI,  
LLD

For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2032

B'digriet mogħti mill-Qorti tal-Appell (Appelli Superjuri), fl-atti tar-Rikors tal-Appell, fl-ismijiet Kummissarju tal-Artijiet vs Perit William Micallef et, Rikors numru 9/05, fil-5 ta' Diċembru, 2017, giet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni *ai termini* tal-Artikolu 144(1) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta, fil-konfront ta' Colin Micallef, Simone Mamo, Maurice Micallef u Peter Micallef, u dan a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12

Permezz ta' Rikors ipprezentat fil-Qorti tal-Appell, fl-Att tal-Appell, numru 9/05, (Rikors Numru 9/05 FDP) Kummissarju tal-Art u b'digriet tal-24 ta' Mejju, 2017, l-atti ġew assunti mill-Awtorità tal-Artijiet vs Perit William Micallef, Rinaldo Micallef, Joseph Micallef u Maurice Micallef, direttarji ta' terz indiviż tal-art hawn taht imsemmija, Francis Bezzina Wettinger, utilista tal-imsemmi terz indiviż tal-istess biċċa art u Ermelinda mart Joseph Calleja minnu assistita, proprjetarju ta' terz indiviż tal-imsemmija biċċa art u Ermelinda Calleja assistita minn żewġha b'digriet tas-16 ta' Novembru, 1966, mahtura bħala kuratur deputat biex tirrappreżenta lill-assenti Salvina armla

By means of a decree given by the Court of Appeal (Superior Appeals) in the records of the Appeal Application , in the names Commissioner of Land vs Architect William Micallef et, Application number 9/05, on the 5th December, 2017, the following publication was ordered in terms of Article 144(1) of Cap. 12 of the Laws of Malta, in regard to Colin Micallef, Simone Mamo, Maurice Micallef and Peter Micallef and this in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of an Application, presented, in the Court of Appeal, in the Records of the Appeal, number 9/05 (Application Number 9/05 FDP) Commissioner of Land and by decree of the 24th May, 2017, the records were assumed by the Lands Authority vs Architect William Micallef, Rinaldo Micallef, Joseph Micallef and Maurice Micallef , director owners of one third undivided of the land hereunder mentioned, Francis Bezzina Wettinger, emphyteuta of the said one third undivided of the same plot of land and Ermelinda wife of Joseph Calleja assisted by him, owner of one third undivided of the said plot of land and Ermelinda Calleja, assisted by her husband by decree of the 16th November ,1966, appointed as deputy curator to

minn John Zahra, proprjetarja ta' terz indiviż tal-istess biċċa art imsemmija u fit-28 ta' Marzu, 2013, assumew l-atti Dr Paul Edgar Micallef, f'ismu propju u bhala mandatarju ta' ommu Maria Dolores Micallef, kif ukoll Eleonora sive Noreen Leone Ganado u Peter Micallef wara l-mewt tal-Perit Wiliam Micallef, u fil-5 ta' Mejju, 2015, assumew l-atti Colin Micallef u Simone Mamo wara l-mewt ta' Rinaldo Luigi Micallef, fil-25 ta' Lulju, 2017, ir-rikorrenti Stephanie Bezzina Wettinger (KI 69672M) u Martin Bezzina Wettinger (KI 472966M) li qeghdin jassumu l-atti minflok Francis Bezzina Wettinger, li miet nhar il-5 ta' Lulju, 2014, bhala eredi tal-istess esponew bir-rispett:

1. Illi fir-rikors ipprezentat fit-13 ta' April, 2005, il-Kummissarju tal-Art ippremetta illi l-intimati ġew notifikati b'Avviż ta' Ftehim datat it-8 ta' Novembru, 1966, fejn ġew infurmata illi l-kumpens li l-Awtorità kompetenti hija lesta biex thallas għax-xiri assolut, bhala libera u franka tal-biċċa art fil-limiti parrokkjali tal-Gżira u San Ġiljan tal-kejl ta' tomna, ħames sughan u seba' kejliet (IT 5S 7K) tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tal-familja Dalli, min-Nofsinhar il-Lbiċ ma' proprjetà tal-knisja ta' San Pawl ta' Bormla u mil-Lvant u l-Punent mal-parti li baqa' mill-istess art li minnha tagħmel parti, huwa ta' mija sitta u ħamsin lira (L 156.0s.0d) kif jidher mir-rapport tal-Perit Edgar Caruana Montaldo, A&CE tas-7 ta' Novembru, 1966, kopja tiegħu Dok. A annessa mal-istess Avviż għal Ftehim;

2. Illi permezz ta' risposta tat-28 ta' Novembru, 1966, l-awtur tal-appellanti, il-mibki Francis Bezzina Wettinger, kien ikkontesta l-valur mogħti mill-Kummissarju tal-Art;

3. Illi permezz tas-sentenza ta' nhar il-5 ta' Lulju, 2017, l-Onorabbli Bord tal-Arbitraġġ dwar l-Artijiet sqarr,

Jilqa' t-talbiet tar-rikorrenti, u

Jordna lill-intimati kif deskritti fl-avviż jittrasferixxu bhala liberu u frank b'titolu ta' xiri assolut biċċa art fil-limiti parrokkjali tal-Gżira, San Ġiljan, hawn fuq imsemmija u kif ahjar deskritta fil-pjanta LD 402/66 a fol. 37 u 81 tal-proċess.

Jordna lill-Awtorità tal-Artijiet sabiex thallas kumpens lill-intimati kif deskritt fl-avviż is-somom li ġejjin:

- a. €116.06 għad-Direttarji tat-terz indiviż,
- b. €166.60 għall-Utilista ta' dan it-terz indiviż,
- c. €277.65 għal kull wiehed miż-żewġ terzi indiviżi l-oħra.

Imgħax huwa dovut lilhom a tenur tal-Artikolu 12(3) tal-Kap. 88, b'dan illi għandu jiġi ppreċiżat illi r-rikorenti ħa pussess tal-art fit-23 ta' Janjar, 1962.

represent the absent Salvina widow from John Zahra, owner of one third undivided of the said plot of land mentioned and on the 28th March, 2013, the records were taken over by Dr Paul Edgar Micallef, in his own name and as mandatary of his mother Maria Dolores Micallef as well as Eleonora sive Noreen Leone Ganado, and Peter Micallef following the death of Architect William Micallef and on the 5th May, 2015, the records were taken over by Colin Micallef, and Simone Mamo following the death of Rinaldo Luigi Micallef, on the 25th July, 2017, the applicant Stephanie Bezzina Wettinger (ID 69672M) and Martin Bezzina Wettinger (ID 472966M) who are taking over the records instead of Francis Bezzina Wettinger who died on the 5th July 2014, as heirs of the same respectfully pleaded:

1. That in the application presented on the 13th April, 2005, the Commissioner of Lands, premised that the respondents were notified with a Notice of treat dated 8th November 1966, whereby they were informed that the compensation that the competent authority is prepared to pay for absolute purchase, as free and unencumbered of the plot of land in the parochial limits of Gżira and Saint Julian's having the area of one tumolo five sughan and seven kejliet (IT 5S 7K) bordering on the North with property of the family Dalli, on the SouthWest with property of the Church of Saint Paul in Bormla and on the East and West with the remaining part of which this forms part, is of one hundred fifty six liri (L 156.0s.0d) as appears in the report of architect Edgar Caruana Montaldo, A& CE, of the 7th November, 1966, a copy of which Doc. A is attached to the Notice to Treat;

2. That by means of a reply of the 28th November, 1966, the appellant's predecessor the lamented Francis Bezzina Wettinger, had contested the value given by the Commissioner of Lands;

3. That by means of a judgement of the 5th July, 2017, the Honourable Land Arbitration Board declared,

Upholds the applicant's demands, and

Orders the respondents as described in the notice to transfer as free and unencumbered by title of absolute purchase a plot of land in the parochial limits of Gżira, St Julian's, above mentioned and as better described in the plan LD 402/66 a fol. 37 and 81 of the process.

Orders the Lands Authority to pay compensation to the respondents as described in the notice the following sums:

- a. €116.06 for the Direct Owners of one third undivided,
- b. €166.60 for the Emphyteuta of this one third undivided,
- c. €277.65 for each one of the other undivided two thirds.

Interest due to them in terms of Article 12(3) of Cap 88 in such a manner that it is to be precised that the applicant took possession of the land on the 23rd January, 1962.

... omissis ...

Tenut kont tat-trapass esagerat taż-żmien mit-teħid tal-pussess sal-lum, l-ispejjeż għandhom ikunu a kariku tar-rikorrent;

4. L-esponeti ħassewhom iġġiravati mis-sentenza tal-Onorabbli Bord ta' Arbitraġġ dwar Artijiet u qegħdin jinterponu dan l-appell mill-istess sentenza;

5. L-aggravji huma ċari u manifesti u jikkonsistu fis-segwenti:

i) In-nullita tas-sentenza mogħtija mill-Onorabbli Bord ta' Arbitraġġ dwar Artijiet, għaliex dik is-sentenza għet pronunzjata fil-konfront ta' parti li kienet mietet fil-mori tal-kawża,

ii) Bla preġudizzju għas-suespost ir-relazzjoni tal-membri tekniċi u konsegwentement is-sentenza appellata kienu bbażati fuq kriterji għalkollox zbaljati inkwantu l-Awtorità intimata naqset li tippreżenta bħala parti mill-provi l-avviż ta' ftehim numru 952, datat it-2 ta' Ottubru, 2007, u maħruġ nhar id-29 ta' Ottubru, 2007,

iii) Bla preġudizzju għas-suespost ir-relazzjon tal-membri tekniċi u konsegwentement is-sentenza appellata qiesu ħażin ir-regoli rilevanti meta ddeterminaw il-valur tal-proprietà inkwistjoni,

iv) ... omissis ...,

v) ... omissis ...;

6. ... omissis ...;

7. Illi jirriżulta illi wara l-Avviż ta' Ftehim datat it-8 ta' Novembru, 1966, li jidher li l-membri tekniċi bbażaw esklussivament il-konkluzjonijiet tagħhom nhar is-29 ta' Ottubru, 2007, inħareġ l-Avviż ta' Ftehim numru 952;

8. Illi mill-Avviż ta' Ftehim numru 952 imsemmi fl-aħħar paragrafu jirriżulta illi l-Perit Joseph Mizzi, li kien tqabbd mill-Awtorità intimata biex jivvaluta l-art inkwistjoni, ikkunsidra l-istess art bħala art agrikola u ddetermina l-istess valur fis-somma ta' €13,628;

9. Illi inkwantu dan l-Avviż ta' Ftehim ma kienx jiffirma parti mill-atti proċesswali quddiem il-Bord ta' Arbitraġġ dwar Artijiet hija l-umli fehma tal-appellanti li din l-Onorabbli Qorti bla preġudizzju għal dak li jiddisponi l-Artikolu 145 tal-Kap. 12 li jippermetti l-preżentata ta' dokumenti in sostenn tat-talbiet fir-rikors ta' Appell, għandu jqis dan l-istess Avviż ta' Ftehim bħala parti mill-provi u jippermetti lill-appellanti jressqu l-istess Avviż bħala parti mill-provi;

... omissis ...

Keeping in view the exaggerated passage of time from the taking of possession till this day, the costs are to be borne by the applicant;

4. The applicants felt aggrieved by the judgement of the Honourable Land Arbitration Board and are filing this appeal from the same judgement;

5. The grievances are clear and manifest and consist in the following:

i) The nullity of the judgementy given by the Honourable Land Arbitration Board, because this judgement was delivered in regard to a party who had died in the course of the proceedings,

ii) That without prejudice to the above the report of the technical members and consequently the judgement appealed were based on completely wrong criteria in so far as the respondent Authority failed to present as part of the proof the Notice to Treat number 952, dated 23rd October 2007 and issued on the 29th October 2007,

iii) That without prejudice to the above the report of the technical members and consequently the judgement appealed wrongly evaluated the wrong regulations when they determined the value of the property in question,

iv) ... omissis ...,

v) ... omissis ...;

6. ... omissis ...;

7. That it results that after the Notice to Treat dated 8th November, 1966, on which it appears that the technical members exclusively based their conclusions, on the 29th October 2007, there was issued the Notice to Treat number 952;

8. That from the Notice to Treat number 952 mentioned in the last paragraph it results that Architect Joseph Mizzi, who was engaged to value the land in question considered the same land as agricultural land and determined the same value in the sum, of €13.628;

9. That in so far as this Notice to Treat did not form part of the records before the Land Arbitration Board it is the humble opinion of the appellants that this Honourable Court without prejudice to that provided by Article 145 of Cap 12 which permits the presentation of documents in support of the demands in the Appeal Application, is to treat this Notice to Treat as part of the proof and permit the appellants to bring forward the same Notice as part of the proof;

10. Illi fil-kuntest tal-kunsiderazzjonijiet fl-aħħar paragrafu hawn fuq għandu jinghad illi l-appellanti, l-eredi tal-mibki Francis Bezzina Wettinger, jixtiequ jiddikjaraw li ma waslet ebda notifika li qed titkompla l-kawża wara li kienet ilha snin wieqfa mis-sena 2008 u wara li l-istess Francis Bezzina Wettinger kien gie nieqes fil-5 ta' Lulju, 2014;

11. Illi għall-fattispeċji tal-każ odjern u cjoè fejn il-President, dwar l-art (inkwistjoni) li kienet diġà suġġetta għal Dikjarazzjoni originali, hareġ Dikjarazzjoni ġdida, japplikaw id-dispożizzjonijiet tranzitorji a tenur l-Artikolu 7(2) taht l-Artikolu X1 tal-2002;

12. Illi ladarba japplikaw id-dispożizzjonijiet tranzitorji a tenur tal-Artikolu 7(2) taht l-Att X1 tal-2002, japplika wkoll dak dispost fis-subartikolu (i) paragrafu (B) tal-Artikolu 7.2 tal-istess Att li jiddisponi li l-kumpens għandu jigi stabbilit abbażi tal-valur ta' dik l-art fid-data meta gie notifikat xi avviz għall-ftehim dwar dik l-art;

13. Illi japplika wkoll dak dispost fis-subartikolu (ii) paragrafu (b) tal-Artikolu 7.2 tal-istess Att li jiddisponi testwalmwent 'għall-fini li jigi stabbilit jekk l-art għandhiex tkun stmata bħala art għall-bini, raba' jew art rurali jew art moxa għall-fini ta' dan is-subartikolu d-data rilevanti tkun meta harġet id-dikjarazzjoni originali mill-President, qabel id-dhul fis-seħh ta' dan l-Artikolu;

14. Illi l-Artikolu 18 tal-Kap. 88 tal-Liġijiet ta' Malta, qabel l-emenda bis-saħħa tal-Att 1 tal-2006, jiddisponi *inter alia* ili meta art tkun f'distanza ta' mhux iżjed minn wiehed u disghin metru u nofs minn *area* mibnija, li għandha titkejjel tul l-assi tat-triq għandha titqies bħala art għall-bini,

... omissis ...;

16. ... omissis ...;

17. Illi għalhekk m'hemmx dubju li l-Onorabli Bord tal-Arbitraġġ dwar Artijiet, li għamel tiegħu il-konkluzjonijiet tal-membri tekniċi kien zbaljat meta qies l-art inkwistjoni bħala waħda mhix tajba għall-bini;

18. Illi bla preġudizzju għas-suespost is-sentenza appellata hija wkoll zbaljata għax hija bbażata fuq kriterju essenzjali zbaljat senjatament għaliex id-data tad-dikjarazzjoni originali tal-Gvernatur li giet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern (Avviz Numru 14) Doc. 'SBW7' hija t-12 ta' Jannar, 1962, filwaqt li proprju fuq id-dokument tad-dikjarazzjoni tal-Gvern, hija d-9 ta' Jannar, 1962, li hija d-data li tidher fl-Avviz ta' Ftehim originali (fol. 26 sa 29 tal-proċess);

19. ... omissis ...;

20. ... omissis ...

10. That in the light of the considerations above it is to be stated that the appellants, the heirs of the lamented Francis Bezzina Wettinger, wish to declare that no service was received that the cause is being continued after it had been stopped since the year 2008 and after the same Francis Bezzina Wettinger passed away on the 5th July, 2014;

11. That as regards the facts of this case and namely where the President, as regards the land (in question) which was already subject to an original Declaration, issued a New Declaration, there are apply the transitory provisions in terms of Article 7(2) under Article X1 of 2002;

12. That once there apply the transitory provisions in terms of Article 7(2) under Art X1 of 2002, there applies also that provided in subarticle (i) paragraph (B) of Article 7.2 of the same Act which provides that the compensation which is to be established on the basis of that land, on the date when a notice to treat as regards that land is notified;

13. That there also applies that provided in subarticle (ii) paragraph (b) of Article 7.2 of the same Act which provides textually v 'that for the purposes that there be established if the land is to be valued as a building site, field or rural land or wasteland for the purposes of this subarticle the relevant date is when the original declaration is issued by the President, before the coming into force of this Article;

14. That Article 18 of Cap. 88 of the Laws of Malta, before the amendment in virtue of Art 1 of 2006, provides *inter alia* that when the land is at a distance of not more than ninety one and a half metres from a built up area, which is to be calculated along the axis of the street, it is to be considered as a building site,

... omissis ...;

16. ... omissis ...;

17. That thus there is no doubt that this Honourable Land Arbitration Board, which adopted the conclusions of the technical members was mistaken when it considered the land in question as one not fit for building;

18. That without prejudice to the above the judgement appealed is also mistaken because it is based on an essential criterion which is mistaken namely because the date the original date of the Government declaration which was published in Government Gazette (Notice Number 14) Doc. 'SBW7' is of the 12th January 1962, whilst on the document of the Government declaration it is the 9th January, 1962, which is the date which appears on the original Notice to Treat (fol. 26 to 29 of the process);

19. ... omissis ...;

20. ... omissis ...

Għaldaqstant, għar-raġunijiet premessi l-appellanti filwaqt li jagħmlu referenza għall-provi ġja prodotti jirriservaw id-dritt li jressqu provi ulterjuri li din l-Onorabbli Qorti talvolta tippermettilhom iressqu jitolbu bir-rispett lil din l-Onorabbli Qorti, filwaqt li tħassar is-sentenza appellata, prevja d-dikjarazzjoni li l-proċess huwa vvizzjat u kull dikjarazzjoni oħra xierqa u opportuna tirrimetti l-atti lura lill-Bord tal-Arbitraġġ dwar Artijiet, sabiex jisma' l-mertur tar-rikors mill-ġdid jew jistabilixxi l-kumpens xieraq tal-art inkwistjoni bhala art għall-bini jew kull indenniz ġust iehor jew minflok tirrimetti lura l-atti lill-Bord tal-Arbitraġġ dwar Artijiet, din l-Onorabbli Qorti taħtar perit sabiex jistabilixxi l-kumpens xieraq tal-art inkwistjoni bhala art għall-bini jew kull indenniz ġust iehor bl-ispejjeż kollha, kontra l-Awtorità appellata.

Billi nġhalqu l-proċeduri bil-miktub fil-kawża quddiem il-Qorti tal-Appell bejn il-Kummissarju tal-Art u b'digriet tal-24 ta' Mejju, 2017, l-atti ġew assunti mill-Awtorità tal-Artijiet vs Perit William Micallef, Rinaldo Micallef, Joseph Micallef u Maurice Micallef, direttarji ta' terz indiviż tal-art hawn taht imsemmija, Francis Bezzina Wettinger, utilista tal-imsemmi terz indiviż tal-istess biċċa art u Ermelinda mart l-istess Joseph Calleja minnu assistita, proprjetarja ta' terz indiviż tal-imsemmija biċċa art u Ermelinda Calleja assistita minn żewġha b'digriet tas-16 ta' Novembru, 1966, maħtura bhala kuratur deputat biex tirrappreżenta lill-assenti Salvina armla minn John Zahra, proprjetarja ta' terz indiviż tal-istess biċċa art imsemmija, u fit-28 ta' Marzu, 2013, assumew l-atti Dr Paul Edgar Micallef, f'ismu proprju u bhala mandatarju ta' ommu Maria Dolores Micallef kif ukoll Eleonoara sive Noreen Leone Ganado u Peter Micallef wara l-mewt tal-Perit William Micallef u fil-5 ta' Mejju, 2015, assumew l-atti Colin Micallef u Simone Mamo wara l-mewt ta' Rinaldo Luigi Micallef, il-Qorti f'fissat is-smiġħ tal-kawża għat-Tlieta, is-sbatax (17) ta' Ottubru, 2017, fid-9.30 a.m. u differita għall-14 ta' Novembru, 2017, fid-9.00 a.m., u differita għad-9 ta' Jannar, 2018, fid 9.30 a.m.

Appellanti: 103, Triq id-Dejqa, Il-Belt Valletta

Notifika: 1. Colin Micallef, 367, Triq San Pawl, San Pawl il-Baħar; 26, Tal-Lanċa, Triq Gian Luca Buhagiar, San Ġwann

2. Simone Mamo, 367, Triq San Pawl, San Pawl il-Baħar; 9, Triq San Ġuzepp, Tas-Sliema

3. Maurice Micallef, Glogina, Triq in-Naxxar, Ħal Balzan

4. Peter Micallef, 4, Triq Santa Luċija, Il-Belt Valletta

Reġistru tal-Qrati Superjuri (Appelli Superjuri), illum it-18 ta' Diċembru, 2017

AV. FRANK PORTELLI, LLD

Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Thus, for the reasons premised the appellants whilst making reference to the proof already produced reserve the right to bring further proof that this Honourable Court, permits them to bring forward respectfully prays this Honourable Court, whilst revoking the judgement appealed, saving the declaration that the process is vitiated and any other necessary and opportune declaration send back the records to the Land Arbitration Board to hear the merit of the application anew or establish the adequate compensation of the land in question as a building site land or any other just compensation or instead send back the records to the Land Arbitration Board, this Honourable Court appoint an Architect to establish the adequate compensation of the land in question as a building site or any other just compensation, with all costs against the respondent authority.

Whereas the written procedures in the cause before the Court of Appeal between the Commissioner of Land and by decree of the 24th May, 2017, the records were transferred on to the Lands Authority vs Architect William Micallef, Rinaldo Micallef, Joseph Micallef and Maurice Micallef direct owners of one third undivided hereunder mentioned, Francis Bezzina Wettinger emphyteuta of the said one third undivided of the same plot of land and Ermelinda wife of the same Joseph Calleja assisted by him, owner of one third undivided of the same plot of land and Ermelinda Calleja assisted by her husband by decree of the 16th November, 1966, appointed as deputy curator to represent the absent Salvina widow from John Zahra, owner of one third undivided of the same plot of land mentioned and on the 28th March, 2013, Dr Paul Edgar Micallef in his own name and as mandatary of his mother Maria Dolores Micallef assumed the records of the cause as well as Eleonora sive Noreen Leone Ganado and Peter Micallef, following the death of Architect William Micallef and on the 5th May, 2015, the records of the cause were taken over by Colin Micallef and Simone Mamo, following the death of Rinaldo Luigi Micallef, the Court fixed the hearing of the cause on Tuesday seventeen (17) of October, 2017, at 9.30 a.m. and deferred to the 14th November, 2017, at 9.00 a.m. and deferred to the 9th January, 2018, at 9.30 a.m.

Appellant: 103, Strait Street, Valletta

Notify: 1. Colin Micallef, 367, St Paul's Street, St Paul's Bay; 26, Tal-Lanċa, Triq Gian Luca Buhagiar, San Ġwann

2. Simone Mamo, 367, St Paul's Street, St Paul's Bay; 9, Triq San Ġuzepp, Tas-Sliema

3. Maurice Micallef, Glogina, Triq in-Naxxar, Ħal Balzan

4. Peter Micallef, 54, St Lucy Street, Valletta

Registry of the Superior Courts (Superior Appeals) today 18th December, 2017

ADV. FRANK PORTELLI, LLD

For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2033

B'dan l-avviz ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fl-14 ta' Novembru, 2016, Rikors Numru 1210/2017, minn Bartolomeo Bonnici, Marianne Vella u Carmen Sciortino, fejn Carmelo Bonnici, armel minn Giuseppa née Mifsud, imwieled Hal Għargħur fl-14 ta' Frar, 1934, u residenti n-Naxxar, ta' 83 sena, bil-karta tal-identità numru 0196234M, ġie Inabilitat b'digriet tat-30 ta' Novembru, 2017, bil-kundizzjonijiet hemm imsemmija.

Registru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja)

Illum id-19 ta' Diċembru, 2017

ALEXANDRA DEBATTISTA  
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 14th November, 2016, Application number 1210/2017 by Bartolomeo Bonnici, Marianne Vella and Carmen Sciortino, whereby Carmelo Bonnici, widower of Giuseppa née Mifsud, born in Hal Għargħur on the 14th February, 1934, residing in Naxxar aged 83 holding identity card number 0196234M, was Incapacitated by means of a decree given on the 30th November, 2017, under the conditions therein mentioned.

Registry of the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section)

Today 19th December, 2017

ALEXANDRA DEBATTISTA  
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

2034

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) fit-8 ta' Novembru, 2017, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Micallef Ingrid Charlene vs Micallef Clive, Rikors Numru 176/17 RM, ġiet ordnata s-segweni pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Clive Micallef, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ipprezentat fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) fl-ismijiet Ingrid-Charlene Micallef (KI 0090085M) vs Clive Micallef (KI 250083M) fil-24 ta' Lulju, 2017, ir-rikorrenti Ingrid-Charlene Micallef (KI 0090085M) talbet lil din l-Onorabbli Qorti:

1. Tiddikjara u tippronunzja s-separazzjoni personali bejn il-kontendenti u dan minhabba tortijiet unikament u esklussivament imputabbli lill-intimat kif spjegat fir-rikors u tawtorizza lir-rikorrenti tgħix separatament minn mal-intimat u tilqa' t-talbiet l-oħra fir-rikors, fosthom, rigward il-kura u kustodja tal-minuri, manteniment, u oħrajn.

Bl-ispejjeż, kif mitluba fir-rikors kontra l-intimat ingunt in subizzjoni.

Intimat: 58, Triq Parades, San Pawl il-Baħar

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Micallef Ingrid-Charlene vs Micallef Clive, Rikors numru 176/17 RM, ġie differit għas-smigh għat-Tlieta, is-16 ta' Jannar, 2018, fid-9.00 a.m.

By means of a decree given by the Civil Court (Family Section) on the 8th November, 2017, in the records of the Sworn Application in the names Micallef Ingrid Charlene vs Micallef Clive, Application Number 176/17 RM, the following publication was ordered for the purpose of service of the respondent Clive Micallef, in terms of article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of a Sworn Application filed in the Civil Court (Family Section) in the names Ingrid-Charlene Micallef (ID 0090085M) vs Clive Micallef (ID 250083M) on the 24th July, 2017, the applicant Ingrid-Charlene Micallef (ID 0090085M) asked this Honourable Court:

1. To declare and pronounce the personal separation between the parties and this due to faults solely and exclusively imputable to the respondent as explained in the application and authorise the applicant to live separately from the respondent and uphold the other demands in the application, amongst which regarding the care and custody of the minor, maintenance and others.

With costs, as demanded in the application against the respondent summoned so that a reference to his evidence be made.

Respondent: 58, Triq Parades, St Paul's Bay

The Sworn Application in the names Micallef Ingrid-Charlene vs Micallef Clive, Application number 176/17 RM, has been deferred for hearing to Tuesday 16th January, 2018, at 9.00 a.m.

Registru tal-Qrati Ċivili (Sezzjoni Familja), illum id-19 ta' Diċembru, 2017

AV. FRANK PORTELLI, LLD  
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Civil Courts (Family Section), today 19th December, 2017

ADV. FRANK PORTELLI, LLD  
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2035

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-14 ta' Novembru, 2017, giet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taht għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Miller Distributors Limited (C 344) ta' Miller House, Triq Ħal Tarxien, Airport Way, Ħal Luqa, ipprezentaw Talba, fis-17 ta' Awwissu, 2017, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Carmelo Tanti (KI 233668M) ta' Tanti Fl 1, Triq Anglu Gatt, Il-Mosta, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €912.40, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imghaxijiet

Il-kawża (Avviż Numru 370/17CZ) hija differita għall-10 ta' Jannar, 2018, fil-12.15 p.m.

Registru tal-Qorti Magistrati (Malta), illum id-19 ta' Diċembru, 2017

ALEXANDRA DEBATTISTA  
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree of the Small Claims Tribunal of 14th November, 2017, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Miller Distributors Limited (C 344) of Miller House, Triq Ħal Tarxien, Airport Way, Ħal Luqa, filed a Claim on the 17th August, 2017, whereby they asked the Tribunal to condemn Carmelo Tanti (ID 233668M) of Tanti Fl 1, Triq Anglu Gatt, Mosta, to pay the plaintiff company the sum of €912.40, which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests

The case (Claim Number 370/17CZ) is deferred on the 10th January, 2018, at 12.15 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 19th December, 2017

ALEXANDRA DEBATTISTA  
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2036

Ikun jaf kulhadd illi b'digriet tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili mogħti fis-26 ta' Ġunju, 2017, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Bank of Valletta plc (C 2833) vs Charlene Banks (KI 40372A), Rikors Ġuramentat numru 978/2016 JPG, giet ordnata s-segweni pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' Charlene Banks (KI 40372A) a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ipprezentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Bank of Valletta plc (C 2833) vs Charlene Banks (KI 40372A) fil-31 ta' Ottubru, 2016, is-soċjetà rikorrenti Bank of Valletta plc (C 2833) talbet lil din l-Onorabli Qorti:

1. Tiddikjara u tiddeċiedi illi seħħew waħda jew aktar mill-ġrajjet imsemmija fil-kuntratt ċitat fir-Rikors Ġuramentat partikolarment imma mhux esklussivament, billi Charlene Banks (i) naqset milli tħallas il-pagamenti dovuti lis-soċjetà mittenti kif stipulat fl-imsemmi kuntratt; (ii) kienet inadempjenti f'obbligi oħra minnha assunti fl-istess

Notice is hereby given that by a decree of the First Hall of the Civil Court, entered on the 26th day of June, 2017, in the records of the Sworn Application in the names Bank of Valletta plc (C 2833) vs Charlene Banks (ID 40372A), Sworn Application Number 978/2016 JPG, it was ordered that service upon Charlene Banks (ID 40372A) be made by this publication as provided in Article 187(3) et sequitur of Cap. 12 of the Laws of Malta.

By means of a Sworn Application filed in the First Hall Civil Court, in the names Bank of Valletta plc (C 2833) vs Charlene Banks (ID 40372A) on the 31st day of October, 2016, the applicant company Bank of Valletta plc (C 2833) asked this Honourable Court to:

1. Declare and decide that there occurred one or more of the events mentioned in the contract cited in the Sworn Application particularly but not exclusively, because Charlene Banks (i) failed to make the payments due to the applicant company as provided in the said contract; (ii) failed in other obligations assumed by her in the same



kuntratt sopra indikat, u/jew, (iii) hemm bidliet materjali fiċ-ċirkustanzi tal-istess Charlene Banks li jipperikolaw jew jaffettwaw ħazin il-possibiltà tal-ħlas lura tal-imsemmi debitu dovut lis-soċjetà attriċi;

2. Konsegwentament, tikkundanna lil Charlene Banks thallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €93,240.76 bilanċ għad-debitu fil-Loan Account ta' Charlene Banks mal-Bank of Valletta plc flimkien mal-imghax ulterjuri mit-12 ta' Settembru, 2016, sad-data tal-effettiv pagament.

Bl-ispejjeż kif mitluba kontra l-intimata minn issa ingunta in subizzjoni.

Rikorrenti: Bank of Valletta plc (C 2833), 1/5, Misraħ San Gorġ, Il-Belt Valletta

Konvenuta: Charlene Banks (KI 40372A), Flat 2, St Paul's Court, Triq Efesu, San Pawl il-Baħar

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Bank of Valletta plc (C 2833) vs Charlene Banks (KI 40372A) ġie differit għas-smiġh għas-26 ta' Frar, 2018, fid-9.20 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri  
Illum it-Tlieta, id-19 ta' Diċembru, 2017

AV. DOTT. FRANK-LUKE M. ATTARD CAMILLERI, LLD  
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

aforementioned contract, and/or, (iii) there is a material change in the circumstances of the said Charlene Banks that jeopardise or adversely affect the possibility of repayment of the said debt to the applicant company;

2. Consequently, condemn Charlene Banks to pay to the applicant company the sum of €93,240.76 balance for the debt in the Loan Account of Charlene Banks with Bank of Valletta plc together with further interest from the 12th day of September, 2016, until the date of effective payment.

With court costs as demanded against the respondent who is as of now summoned so that a reference to her oath be made.

Applicant: Bank of Valletta plc (C 2833), 1/5, Misraħ San Gorġ, Valletta

Respondent: Charlene Banks (ID 40372A), Flat 2, St. Paul's Court, Triq Efesu, St Paul's Bay

The Sworn Application in the names Bank of Valletta plc (C 2833) vs Charlene Banks (ID 40372A) was deferred for hearing to the 26th of February, 2018, at 9.20 a.m.

Registry of the Superior Courts  
Today Tuesday, the 19th day of December, 2017

ADV. DR FRANK-LUKE M. ATTARD CAMILLERI, LLD  
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2037

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

Ikun jaf kulhadd illi b'digriet tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, mogħti fid-9 ta' Mejju, 2016, fuq talba ta' Mariom Developments Limited (C 71044), ġie ordnat biex jintgħazlu kuraturi deputati sabiex jirrapreżentaw l-eredi mhux magħrufa tal-mejjet Italo Manche u tal-mejjet Paolo Aquilina fl-atti taċ-Ċedola ta' Depożitu Addizzjonali u Kontestwali Fidi ta' Ċens bin-numru 702/2016 fl-ismijiet Mariom Developments Limited (C 71044) vs Francis Cachia Caruana noe, Michael Kitson Attard Montalto noe, u Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' Ċedola ta' Depożitu Addizzjonali u Kontestwali Fidi ta' Ċens, ippreżentata fis-6 ta' Mejju, 2016, fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Mariom Developments Limited (C 71044)

Bann for Curators

Republic of Malta

To the Marshal of the Courts

Notice is hereby given that by a decree of the First Hall of the Civil Court, entered on the 9th day of May, 2016, following the request of Mariom Developments Limited (C 71044), it was ordered that deputy curators be appointed to represent the unknown heirs of the late Italo Manche and the late Paolo Aquilina in the records of the Schedule of Additional Deposit and Concurrent Redemption of Ground Rent with number 702/2016 in the names Mariom Developments Limited (C 71044) vs Francis Cachia Caruana noe, Michael Kitson Attard Montalto noe and Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

By a Schedule of Additional Deposit and Concurrent Redemption of Ground Rent, filed on the 6th day of May, 2016, in the First Hall of the Civil Court, in the names Mariom Developments Limited (C 71044)

vs

Francis Cachia Caruana (KI 278471M) noe, *self-employed*, bin il-mejjet Antoine u Josephine née Sant Cassia, imwieled San Ġiljan u residenti San Pawl il-Baħar; Michal Kitson Attard Montalto noe, iben Frank Kitson u l-Barunessa Maria née Attard Montalto, imwieled l-Imtarfa u residenti l-Ingliterra, u Kuraturi Deputati biex jirrapreżentaw l-eredi mhux magħrufa tal-mejjet Italo Manche, bin il-mejtin Cesare u Francesca née Battaglia, imwieled il-Belt Valletta u residenti Tas-Sliema u tal-mejjet Paolo Aquilina, iben il-mejtin Lorenzo u Caterina née Fabri, imwieled Vittoriosa u residenti Tas-Sliema, Mariom Developments Limited (C 71044) tesponi bir-rispett,

Illi din iċ-Ċedola ta' Depożitu Addizzjonali u Kontestwali Fidi ta' Ċens tirrigwarda porzjon diviża ta' art formanti parti mill-għalqa denominata 'Ta' Qorque' sive 'Ta' Kediju', l-Imsida deskritta fl-imsemmija Ċedola;

Illi Peter Camilleri (KI 593551M) għan-nom u in rappreżentanza tal-eredi tad-defunt Nazzareno Camilleri, permezz ta' żewġ ċedoli ta' depożitu bin-numri 797/2009 u 796/2009 kien iddepożita fir-Registru tal-Qorti l-ammonti ta' €0.46 u €417.89 rispettivament rappreżentanti l-valuri ta' ċens annwu u perpetwu kapitalizzati bil-5%;

Illi s-soċjetà esponenti tixtieq tipprevalixxi ruhha mill-fakultà mogħtija lilha permezz tal-Artikolu 1501 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta) u tifdi korrettement dan l-istess ċens u subċens *ai termini* tal-istess liġi billi tiddepożita s-somma ta' €282.14 li tirrapreżenta l-valur tal-imsemmi ċens u subċens kapitalizzati bil-5%, l-ammont ta' €14.13 rappreżentanti l-hlas ta' lawdemju kif ukoll l-ammont ta' €70.65 rappreżentanti l-aħħar ħames ċens u subċens biex jiġu liberament zbankati minn Francis Cachia Caruana noe (€0.58), Michael Kitson Attard Montalto noe (€0.52) u mill-kuraturi deputati nominati biex jirrapreżentaw l-eredi mhux magħrufa tal-mejjet Italo Manche u tal-mejjet Paolo Aquilina (€365.82), wara li tithalla d-debita riċevuta skont il-liġi.

Esponenti: Mariom Developments Limited (C 71044), 74, Triq Rodolfu, Tas-Sliema

Notifikati: Kuraturi Deputati, Qrati Superjuri, Il-Belt Valletta

Direttur tar-Registru Pubbliku, Il-Belt Valletta

Direttur tar-Registru tal-Artijiet, Il-Belt Valletta

Kummissarju tal-Artijiet, Il-Belt Valletta

Francis Cachia Caruana, 31/4, Triq Isouard, San Pawl il-Baħar

Michael Kitson Attard Montalto, c/o Dr Porsella Flores, 222, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta

vs

Francis Cachia Caruana (ID 278471M) noe, self-employed, a son of the late Antoine and Josephine née Sant Cassia, born in San Ġiljan and residing at St Paul's Bay, Malta; Michael Kitson Attard Montalto noe, a son of Frank Kitson and Baroness Maria née Attard Montalto, born in Imtarfa and residing in England), and Deputy Curators to represent the unknown heirs of the late Italo Manche, a son of the late Cesare and the late Francesca née Battaglia, born in Valletta and residing at Tas-Sliema and the late Paolo Aquilina, a son of the late Lorenzo and the late Caterina née Fabri, born in Vittoriosa and residing at Tas-Sliema, Mariom Developments Limited (C 71044) respectfully submitted,

That this Schedule of Additional Deposit and Concurrent Redemption of Ground Rent relates to a divided portion of land forming part of the field denominated 'Ta' Qorque' sive 'Ta' Kediju', Msida described in the aforementioned Schedule;

That Peter Camilleri (ID 593551M) on behalf and in representation of the heirs of the deceased Nazzareno Camilleri, by means of two schedules of deposit bearing the numbers 797/2009 and 796/2009 deposited in the Court Registry the amounts of €0.46 and €417.89 respectively which represent the values of an annual and perpetual ground rent capitalized at 5%;

That the depositor would like to avail itself of the faculty contemplated in Article 1501 of the Civil Code (Cap. 16 of the Laws of Malta) and accurately redeem this same ground rent and sub-ground rent in terms of the cited law by depositing the sum of €282.14 which represents the value of the said ground rent and sub-ground rent capitalized at 5%, the amount of €14.13 representing the payment of a laudemium as well as the amount of €70.65 representing the ground rent and sub-ground rent of the last five years in order to be freely withdrawn by Francis Cachia Caruana noe (€0.58), Michael Kitson Attard Montalto noe (€0.52) and the deputy curators appointed to represent the unknown heirs of the late Italo Manche and the late Paolo Aquilina (€365.82), after the due receipt is left according to law.

Depositor: Mariom Developments Limited (C 71044), 74, Triq Rodolfu, Tas-Sliema

Services: Deputy Curators, Superior Courts, Valletta

Director of the Public Registry, Valletta

Director of the Land Registry, Valletta

Commissioner of Land, Valletta

Francis Cachia Caruana, 31/4, Triq Isouard, St Paul's Bay

Michael Kitson Attard Montalto, c/o Dr Porsella Flores, 222, Triq il-Merkanti, Valletta

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidhol bhala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Registru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidhol għal dan.

Ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi tagħzel Kuraturi tal-Uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bixhieda tal-Onor. Imħallef Lawrence Mintoff, LLD, Duttur tal-Liġi.

Datat id-9 ta' Mejju, 2016

Registru tal-Qrati Superjuri  
Illum it-Tlieta, id-19 ta' Diċembru, 2017

AV. DOTT. FRANK-LUKE M. ATTARD CAMILLERI,  
LLD  
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

Now, Therefore, Marshal of the Courts, you are hereby commanded to affix an official copy of this Bann at the entrance of this Superior Court and to hereby call whosoever wishes to be nominated as a curator to present himself/herself in this Registry within six days and make known his/her interest through a declaratory note.

You are further commanded to inform each and every one that in default, this Court will proceed to nominate an official curator.

And after execution, or upon your meeting with any obstacle in the execution hereof, you shall forthwith report to this Court.

Given by the abovementioned Superior Court and witnessed by The Hon. Mr Justice Lawrence Mintoff, LLD, Doctor of Laws.

Dated this 9th day of May, 2016

Registry of the Superior Courts  
Today Tuesday, the 19th day of December, 2017

ADV. DR FRANK-LUKE M. ATTARD CAMILLERI,  
LLD  
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2038

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Uffiċċjal Eżekuttiv tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Ikun jaf kulhadd illi b'digriet mogħti fid-29 ta' Novembru, 2017, il-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt riprodott hawn taħt sabiex għal kull fini u effett tal-liġi jservi ta' notifika skont l-artikoli 187(3) u 931(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

B'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali fid-29 ta' Novembru, 2017, fl-atti taċ-ċedola ta' depożitu u kontestwali fidi bin-numru 319/2017 ippreżentat minn Exclusive Developments Limited, Registrazzjoni numru (C 11901) ta' 2nd Floor, Airways House, High Street, Tas-Sliema, versus Kuraturi Deputati sabiex jirrapprezentaw lis-sidien mhux magħrufa intitolati taċ-ċens perpetwu impost fuq il-fond bin-numru tnejn u tletin (32) preċedement bin-numru sitta u għoxrin (26) fi Triq Għammar, L-Għarb, Għawdex, ġie ordnat biex jintgħażlu kuraturi deputati sabiex jirrapprezentaw lis-sidien mhux magħrufa intitolati taċ-ċens perpetwu fuq imsemmi, liema ċedola

Bann for Curators

Republic of Malta

To the Executive Officer (Courts of Magistrates) Gozo

It is hereby notified that by a decree dated the 29th November, 2017 the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section, ordered the publication of the extract reproduced hereunder for the purpose of service in terms of sections 187(3) and 931(3) of the Code of Organization and Civil Procedure.

Whereas by a decree dated the 29th November, 2017, in the records of the schedule of deposit and concurrent redemption of ground rent number 319/2017 by the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section upon an application filed by Exclusive Developments Limited, with company registration number (C 11901), of 2nd Floor, Airways House, High Street, Tas-Sliema, whereby it was ordered that deputy curators be nominated in terms of law to represent the unknown owners of the perpetual ground rent imposed on the premises bearing number thirty two (32) previously bearing number twenty six (26) in Triq Għammar, Għarb, Gozo, entitled to receive the herein mentioned ground rent in the Schedule of deposit and redemption of ground rent, and this in the

giet preżentata fit-28 ta' Novembru, 2017, fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Generali, fl-atti taċ-ċedola ta' depożitu u kontestwali fidi ta' ċens hawn fuq imsemmija kif ukoll fl-atti kollha relattivi u sussegwenti.

Illi bis-saħħa ta' kuntratt tal-ghoxrin (20) ta' Novembru elf disa' mija ħamsa u disgħin (1995) in atti n-Nutar Michael Refalo s-soċjetà esponenti akkwistat fond bin-numru tnejn u tletin (32) preċedement bin-numru sitta u ghoxrin (26) fi Triq Għammar, L-Għarb, Għawdex, liema fond kien akkwistat minn Lucio Caruana permezz ta' att ta' trasferiment datat it-tmintax (18) ta' Mejju, elf disa' mija u ħamsa u ghoxrin (1925) in atti n-Nutar Salvatore Borg Olivier. Pjanta ta' dan il-fond hija annessa maċ-ċedola msemmija.

Illi fit-terminu ta' dak il-kuntratt, dan il-fond huwa sugġett għal erba' ċenteżmi Maltin (Lm0.04) ekwivalenti għal disa' ewro ċenteżmi (€0.09) bhala ċens annwu u perpetwu, imma l-esponenti ma jafux lil min huwa pagabbli dan iċ-ċens u ma għandhom l-ebda ħjiel dwar kif jistgħu jiskopruhom.

Għaldaqstant, l-esponenti sabiex teżimi ruhha minn kull responsabbiltà qiegħda tadixxi lil din l-Onorabbli Qorti u taħt l-awtorità tagħha tiddepożita s-somma komplessiva ta' ewro u tmenin ċenteżmu (€1.80) fidi ta' ċens flimkien mal-arretrati ta' ċens kollha b'effett mid-data tal-akkwist daparti tagħhom flimkien ma' lawdemju fil-każ li dan huwa dovut, li jammontaw għal żewġ ewro u seba' ċenteżmi (€2.07) dovuti kif fuq spegġat, għal total komplessiv ta' tliet ewro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (€3.87) liema somma tista' liberament tittieħed mill-intimat wara li tithalla riċevuta.

Min għandu xi interess u jrid jidhol bhala kuratur huwa b'din imsejjaħ biex jidher fi żmien (6) ijiem f'dan ir-Registru, u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi jrid jidhol għal dan, u jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiz-żmien mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħzel kuratur tal-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Generali, hawn fuq imsemmija, bix-xhieda ta' Maġistrat Dr Joanne Vella Cuschieri, LLD, Maġistrat tal-Qorti hawn fuq imsemmija.

Illum l-20 ta' Diċembru, 2017

records of the schedule of deposit and concurrent redemption of ground rent bearing number 319/2017 in names Exclusive Developments Limited, bearing company registration number (C 11901), 2nd Floor, Airways House, High Street, Tas-Sliema whereby it was ordered that deputy curators be nominated in terms of law to represent the unknown owners of the perpetual ground rent above mentioned, which schedule of deposit was filed on the 28th November, 2017, in the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, as well as the other related and subsequent acts.

That by virtue of a deed of the twentieth (20th) November nineteen ninety-five (1995) in the records of Notary Michael Refalo applicant company acquired the premises bearing number thirty-two (32) and previously having number twenty-six (26) in Triq Għammar, Għarb, Gozo, which premises was acquired from Lucio Caruana by virtue of a deed of transfer dated eighteenth (18th) May nineteen twenty-five (1925) in the records of Notary Salvatore Borg Olivier. A plan of the premises is annexed to the said schedule of deposit.

In terms of said deed, the premises is subject to four Maltese lira cents (Lm0.04c) equivalent to nine euro cents (€0.09) annual and perpetual ground rent, however the applicants do not know to whom this ground rent is payable to and have no clue on how to acquire such information.

Thus the applicant wishes to exculpate itself of any responsibility and redeem this ground rent and it is humbly calling upon this Honourable Court and under its authority it is depositing the global sum of one euro and eighty euro cents (€1.80), the redemption of ground rent and arrears all with effect from the date of the acquisition together with the laduement in the case that it is due, amounting this sum to two euro and seven euro cents (€2.07) for a grand total of three euro and eighty-seven euro cents (€3.87) which money may be freely withdrawn by the respondents on condition that they tender due receipt.

Whoever is interested to be nominated as a curator is hereby called upon to call at this Registry within six (6) days and make known their interest through a note declaring therein that they accept such an assignment, and in default, this court will proceed to nominate an official curator.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Issued by the aforementioned Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section under the signature of Magistrate Dr Joanne Vella Cuschieri, LLD, a Magistrate of the said Court.

This 20th December, 2017

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

Superior Jurisdiction, General Section

DIANE FARRUGIA

DIANE FARRUGIA

Għar-Registatur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

2039

Ikun jaf kulhadd illi b'digriet tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili mogħti fis-7 ta' Novembru, 2017, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet HSBC Bank Malta plc (C 3177) vs Philip Caruana (KI 361357M) et, Rikors Ġuramentat numru 756/2017 JPG, giet ordnata s-segweni pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' Philip Caruana (KI 361357M) u ta' Ludgarda Caruana (KI 469266M) a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Notice is hereby given that by a decree of the First Hall of the Civil Court, entered on the 7th day of November, 2017, in the records of the Sworn Application in the names HSBC Bank Malta plc (C 3177) vs Philip Caruana (ID 361357M) et, Sworn Application Number 756/2017 JPG, it was ordered that service upon Philip Caruana (ID 361357M) and Ludgarda Caruana (ID 469266M) be made by this publication as provided in Article 187(3) et sequitur of Chap. 12 of the Laws of Malta.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ipprezentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet HSBC Bank Malta plc (C 3177) vs Philip Caruana (KI 361357M) et fis-17 ta' Awwissu, 2017, is-soċjetà rikorrenti HSBC Bank Malta plc (C 3177) talbet lil din l-Onorabbli Qorti:

By means of a Sworn Application filed in the First Hall Civil Court, in the names HSBC Bank Malta plc (C 3177) vs Philip Caruana (ID 361357M) et on the 17th day of August, 2017, the applicant company HSBC Bank Malta plc (C 3177) asked this Honourable Court to:

1. Tiddikjara li l-konvenuti Philip Caruana u Ludgarda Caruana huma debituri solidali fil-konfront tal-Bank attur fis-somma ta' €44,166.46, dovuta inkwantu għal €43,673.35 bħala bilanċ mill-kapital misluf lill, u r-rimanenti €493.11 bħala mgħax ikkalkulat sal-14 ta' Awwissu, 2017;

1. Declare that the defendants Philip Caruana and Ludgarda Caruana are debtors in solidum of the applicant Bank in the sum of €44,166.46, due to the extent of €43,673.35 as balance of the capital borrowed by them, and the remaining €493.11 as interest calculated until the 14th day of August, 2017;

2. Tikkundanna lill-istess konvenuti solidalment bejniethom iħallsu lill-Bank attur l-imsemmija somma;

2. Order the defendants to pay the applicant Bank in solidum between them the aforementioned sum of money;

3. Tikkundanna lill-istess konvenuti solidalment bejniethom iħallsu lill-Bank attur l-imgħax ulterjuri ta' 8% fis-sena fuq l-ammont fuq imsemmi mill-15 ta' Awwissu, 2017, sad-data tal-pagament effettiv.

3. Order the defendants to pay the applicant Bank in solidum between them the further interest at the rate of 8% annually on the abovementioned amount from the 15th day of August, 2017, until the date of effective payment.

Bl-ispejjeż kif mitluba kontra l-konvenuti minn issa ingunti in subizzjoni.

With court costs as demanded against the defendants who are as of now summoned so that a reference to their oath be made.

Rikorrenti: HSBC Bank Malta plc (C 3177), 32, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta

Applicant: HSBC Bank Malta plc (C 3177), 32, Triq il-Merkanti, Valletta

Konvenuti: Philip Caruana (KI 361357M) et, 16, San Filippu, Triq il-Ħajja Ewlenija, Birżebbuġa

Defendants: Philip Caruana (ID 361357M) et, 16, San Filippu, Triq il-Ħajja Ewlenija, Birżebbuġa

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet HSBC Bank Malta plc (C 3177) vs Philip Caruana (KI 361357M) et gie differit għas-smiġh għas-17 ta' Jannar, 2018, fid-9.20 a.m.

The Sworn Application in the names HSBC Bank Malta plc (C 3177) vs Philip Caruana (ID 361357M) et was deferred for hearing to the 17th of January, 2018, at 9.20 a.m.

Registru tal-Qrati Superjuri

Registry of the Superior Courts

Illum l-Erbgħa, l-20 ta' Diċembru, 2017

Today Wednesday, the 20th day of December, 2017

AV. DOTT. FRANK-LUKE M. ATTARD CAMILLERI,  
LLD

Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

ADV. DR FRANK-LUKE M. ATTARD CAMILLERI,  
LLD

For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2040

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla fis-27 ta' Novembru, 2017, fuq rikors ta' HSBC Bank Malta plc (C 3177) ġie ffissat il-jum tat-Tnejn, it-22 ta' Jannar, 2018, għall-Bejgħ bl-Irkant, li għandu jsir mill-HSBC Bank Malta plc (C 3177) f'numru tmenin (80), Triq il-Mithna, Ħal Qormi, tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand Micallef Mary (KI 188442M):

880.666 unit fil-World Selection 2 Class ACH EUR;  
57.6616 unit fl-International Bond Fund EUR  
(Accumulator);

875.106 unit fil-World Selection 1 Class ACH EUR;  
39.3337 unit fil-HSBC Malta Bond Fund Accumulator.

N.B. L-imsemmija *units* jinbiegħu bħalma ġie deskritt fl-atti tas-Subbasta numru 19/17.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum l-Erbgħa, l-20 ta' Diċembru, 2017

MARVIC FARRUGIA

Għar-Registratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall on 27th November, 2017, on the application of HSBC Bank Malta plc (C 3177), Monday, 22nd January, 2018 has been fixed for the Sale by Auction, to be held at HSBC Bank Malta plc (C 3177) number eighty (80), Triq il-Mithna, Ħal Qormi, of the following items seized from the property of Micallef Mary (ID 188442M):

880.666 unit fil-World Selection 2 Class ACH EUR;  
57.6616 unit fl-International Bond Fund EUR  
(Accumulator);

875.106 unit fil-World Selection 1 Class ACH EUR;  
39.3337 unit fil-HSBC Malta Bond Fund Accumulator.

N.B. The said units will be sold as described in the acts of judicial sale file number 19/17.

Registry of the Superior Courts, this Wednesday, 20th December, 2017

MARVIC FARRUGIA

For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

2041

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla fis-7 ta' Novembru, 2017, fuq rikors ta' E. Grech Cristal Bath Limited (C 13298) ġie ffissat il-jum tal-Erbgħa, is-17 ta' Jannar, 2018, fl-għaxra ta' filgħodu (10.00 a.m.) għall-Bejgħ bl-Irkant, li għandu jsir f'numru sbatax (17), Triq id-Dejqa, Il-Belt Valletta, tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand Galea George (KI 41573M).

Tliet sufani (2 *seater*), sufan (3 *seater*), *television cabinet* ta' kulur iswed, żewġ (2) TFT Samsung, mejda, żewġ (2) *side tables*, lampa ta' kulur iswed, tliet (3) *cabinets* ta' kulur iswed, żewġ inkwatri, skrivanija, kompjuter tal-marka Apple u diversi oġġetti oħra.

N.B. L-imsemmija jinbiegħu bħalma ġew deskritti fl-atti tas-Subbasta numru 31/17.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum l-Erbgħa, l-20 ta' Diċembru, 2017

MARVIC FARRUGIA

Għar-Registratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall on 7th November, 2017, on the application of E. Grech Cristal Bath Limited (C 13298), Wednesday, 17th January, 2018, at ten in the morning (10.00 a.m.) has been fixed for the Sale by Auction, to be held at number seventeen (17), Triq id-Dejqa, Valletta, of the following items seized from the property of Galea George (ID 41573M).

Three sofas (2 *seater*), sofa (3 *seater*), Television cabinet black in colour, two (2) Samsung TFT, table, two (2) side tables, lamp black in colour, three (3) cabinets black in colour, two (2) frames, desk, computer of the make Apple and other various items.

N.B. The said objects will be sold as described in the acts of judicial sale file number 31/17.

Registry of the Superior Courts, this Wednesday, 20th December, 2017

MARVIC FARRUGIA

For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

2042

Bandu għall-Kuraturi

Bann for Curators

Repubblika ta' Malta

Republic of Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

To the Marshal of the Courts

Ikun jaf kulhadd illi b'digriet tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, mogħti fid-9 ta' Mejju, 2011, fuq talba ta' Josephine Azzopardi (KI 457247M) et, ġie ordnat biex jintgħażlu kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw l-interessi tad-*directus domini* fl-atti taċ-Ċedola ta' Depożitu u Kontestwali Fidi ta' Ċens bin-numru 550/2011 fl-ismijiet Josephine Azzopardi (KI 457247M) et vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Notice is hereby given that by a decree of the First Hall of the Civil Court, entered on the 9th day of May, 2011, following the request of Josephine Azzopardi (ID 457247M) et, it was ordered that deputy curators be appointed to represent the interests of the *directus domini* in the records of the Schedule of Deposit and Concurrent Redemption of Ground Rent with number 550/2011 in the names Josephine Azzopardi (ID 457247M) et vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

Permezz ta' Ċedola ta' Depożitu u Kontestwali Fidi ta' Ċens, ippreżentata fis-6 ta' Mejju, 2011, fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Josephine Azzopardi (KI 457247M), Alfred Azzopardi (KI 332343M), Carmelo Cassar (KI 814548M), Carmen née Farrugia (KI 868851M), Armando Cassar (KI 372350M), Giulia née Zammit (KI 602853M), Eugenio Cassar (KI 469652M), Doris née Zammit (KI 808656M), Rita Mugliett (KI 0043057M), Raymond Mugliett (KI 473959M), James Cassar (KI 166261M), u Diane née Scerri (KI 421667M)

By a Schedule of Deposit and Concurrent Redemption of Ground Rent, filed on the 6th day of May, 2011, in the First Hall of the Civil Court, in the names Josephine Azzopardi (ID 457247M), Alfred Azzopardi (ID 332343M), Carmelo Cassar (ID 814548M), Carmen née Farrugia (ID 868851M), Armando Cassar (ID 372350M), Giulia née Zammit (ID 602853M), Eugenio Cassar (ID 469652M), Doris née Zammit (ID 808656M), Rita Mugliett (ID 0043057M), Raymond Mugliett (ID 473959M), James Cassar (ID 166261M), and Diane née Scerri (ID 421667M)

vs

vs

Kuraturi Deputati biex jirrappreżentaw l-interessi tad-*directus domini*, Josephine Azzopardi (KI 457247M) et jesonu bir-rispett,

Deputy Curators to represent the interests of the *directus domini*, Josephine Azzopardi (ID 457247M) et respectfully submitted,

Illi l-esponenti jippossiedu l-fond bin-numru 51B, Triq Spiteri Fremond, Ħal Qormi, deskritt fiċ-Ċedola ta' Depożitu u Kontestwali Fidi ta' Ċens fuq imsemmija;

That the depositors possess the property numbered 51B in Triq Spiteri Fremond, Ħal Qormi, described in the aforementioned Schedule of Deposit and Concurrent Redemption of Ground Rent;

Illi l-imsemmi fond huwa suġġett għal ċens annwu u perpetwu, ammont mogħti fl-istess Ċedola ta' Depożitu u Kontestwali Fidi ta' Ċens;

That the said property is subject to an annual and perpetual ground rent, amount given in the same Schedule of Deposit and Concurrent Redemption of Ground Rent;

Illi l-esponenti jixtiequ jipprevalixxu ruħhom mill-fakultà mogħtija lilhom permezz tal-Artikolu 1501 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta) u jifdu dan l-istess ċens *ai termini* tal-istess liġi billi jiddepożitaw is-somma ta' €21.00 li tirrappreżenta l-valur tal-imsemmi ċens kapitalizzat bil-5% biex jiġu liberament zbankati mill-kuraturi deputati nominati biex jirrappreżentaw l-interessi tad-*directus domini*, wara li tithalla d-debita riċevuta skont il-liġi.

That the depositors would like to avail themselves of the faculty contemplated in Article 1501 of the Civil Code (Cap. 16 of the Laws of Malta) and redeem this same ground rent in terms of the cited law by depositing the sum of €21.00 which represents the value of the said ground rent capitalized at 5% in order to be freely withdrawn by the deputy curators appointed to represent the interests of the *directus domini*, after the due receipt is left according to law.

Esponenti: Josephine Azzopardi (KI 457247M) et, 54, Main Street, Ħal Qormi

Depositors: Josephine Azzopardi (ID 457247M) et, 54, Main Street, Ħal Qormi

Notifikati: Kuraturi Deputati, Qrati Superjuri, Il-Belt Valletta  
Direttur tar-Registru Pubbliku, Il-Belt Valletta

Services: Deputy Curators, Superior Courts, Valletta  
Director of the Public Registry, Valletta

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-dahla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidhol bhala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Registru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidhol għal dan.

Ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wiehed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi tagħzel Kuraturi tal-Uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Joseph Zammit McKeon, LLD, Duttur tal-Liġi.

Datat id-9 ta' Mejju, 2011  
Registru tal-Qrati Superjuri

Illum l-Erbgħa, l-20 ta' Diċembru, 2017

AV. DOTT. FRANK-LUKE M. ATTARD CAMILLERI,  
LLD  
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Now, Therefore, Marshal of the Courts, you are hereby commanded to affix an official copy of this Bann at the entrance of this Superior Court and to hereby call whosoever wishes to be nominated as a curator to present himself/herself in this Registry within six days and make known his/her interest through a declaratory note.

You are further commanded to inform each and every one that in default, this Court will proceed to nominate an official curator.

And after execution, or upon your meeting with any obstacle in the execution hereof, you shall forthwith report to this Court.

Given by the abovementioned Superior Court and witnessed by The Hon. Mr Justice Joseph Zammit McKeon, LLD, Doctor of Laws.

Dated this 9th day of May, 2011  
Registry of the Superior Courts

Today Wednesday, the 20th day of December, 2017

ADV. DR FRANK-LUKE M. ATTARD CAMILLERI,  
LLD  
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2043

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) fl-4 ta' Diċembru, 2017, fl-atti tal-Ittra fl-ismijiet Christian Farrugia vs Mireille Cassar, Ittra 1539/17, giet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata Mireille Cassar, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors b'Urgenza, ipprezentat fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) fl-atti tal-Medjazzjoni numru 1539/17, fl-ismijiet Christian Farrugia (KI 297386M) vs Mireille Cassar (KI 199188M) fl-20 ta' Ottubru, 2017, ir-rikorrenti Christian Farrugia (KI 297386M) espona bir-rispett,

Illi l-esponenti u l-intimata kienu sseparaw permezz ta' kuntratt ta' separazzjoni datat is-16 ta' Diċembru, 2015, (kopja hawn annessa);

Illi kif indikat fil-kuntratt ta' separazzjoni, il-partijiet għandhom minuri ... omissis ... li twieldet fil-15 ta' Ġunju, 2012, u għalhekk għandha biss 5 snin;

Illi għalkemm il-partijiet kienu ftiehem li l-kura u kustodja tkun kongunta, il-minuri kellha ttrissjedi mal-esponenti missier filwaqt li l-intimata jkollha access *assai* liberu meta tkun hielsa mill-hin tax-xogħol;

Illi dan l-aħħar il-minuri ... omissis ... bdiet tindika li qeghdin isehħu xi sitwazzjonijiet xejn sbieħ fil-preżenza tagħha;

By means of a decree given by the Civil Court (Family Section) on the 4th December, 2017, in the records of the letter in the names Christian Farrugia vs Mireille Cassar, Letter 1539/17, the following publication was ordered for the purpose of service of the respondent Mireille Cassar, in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of an Application by Urgency, filed in the Civil Court (Family Section) in the records of Mediation number 1539/17, in the names Christian Farrugia (ID 297386M) vs Mireille Cassar (ID 199188M) on the 20th October, 2017, the applicant Christian Farrugia (ID 297386M) respectfully pleaded,

That the applicant and the respondent had separated by means of a contract of separation dated 16th December, 2015, (copy herreby annexed);

That as indicated in the deed of separation, the parties have a minor ... omissis ... who was born on the 15th June, 2012, and she is thus only 5 years old;

That although the parties had agreed that the care and custody be joint the minor had to reside with the applicant father whilst the respondent shall have amply free access when she is free from work;

That lately the minor ... omissis ... started to indicate, that certain unpleasant situations are taking place in her presence;



Illi l-esponent kien ikkonfronta lill-omm fuq dan iżda din kienet serrħitlu rasu li dan mhux minnu;

... omissis ...

Illi madankollu dan l-aħħar ġranet il-minuri reġgħet indikat incidenti oħra sgradevoli iżda din id-darba ħass li ma għandux iħalli kollox għaddej ... omissis ... u għalhekk barra li għamel kuntatt immedjat mal-Appoġġ huwa għamel rapport lill-pulizija;

Illi peress li l-pulizija infurmah li huwa jekk jieħu l-liġi b'idejh u ma jotteperax mal-kuntratt u jħalli l-esponenti teżerċita l-aċċess ikun suxxettibli għal azzjoni kriminali, huwa kontra qalbu xorta halla lill-minuri tmur għall-aċċess;

Illi nzerta li waqt dan l-aċċess il-pulizija baġħtu għall-intimata sabiex ikellmuha u wara jidher li kemm hi u kemm il-partner tagħha għamlu xenata lit-tifla;

... omissis ...

Illi għalhekk l-esponenti jhoss li fl-aħjar interess tal-minuri, filwaqt li jemmen li xorta għandu jkollha aċċess għall-intimata ommha, dan l-aċċess għandu jkun superviżjonat.

Għalhekk għal dawn il-motivi u għal kull raġuni oħra li jidhrilha din l-Onorabbli Qorti, l-esponent jitlob illi wara li din il-Qortri tisma' lill kull min jidhrilha opportun:

1. Tappunta jekk hemm bżonn u xieraq l-Avukat tat-Tfal sabiex jagħti l-opinjoni tiegħu wara li jwettaq dak li jidhirlu opportun;

2. Jekk jidhrilha xieraq tinvolvi lill-Appoġġ u jekk hemm bżonn psikologu tat-tfal;

3. Tordna li l-aċċess tal-intimata omm għandu jiġi emendat b'mod illi jekk issir għandu jsir taħt superviżjoni;

4. Il-Qorti tordna li l-minuri ma tkunx fil-preżenza tal-partner tal-intimata msemmi fir-rikors;

5. Tieħu kull deċiżjoni anke dik temporanja u urġenti u kawtelatorju fiċ-ċirkustanzi li din l-Onorabbli Qorti jidhrilha opportun sabiex tiġi mħarsa l-minuri.

Bl-ispejjeż, kontra l-intimata

Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja)

L-Onor. Imħallef Abigail Lofaro, LLD, Stud. Rel. Mag. Jur. (Eur. Law)

That the applicant had confronted the mother about this but she had reassured him that this is not the case;

... omissis ...

That notwithstanding lately the minor indicated again another disgraceful incidents but this time he felt that he should not leave everything pass ... omissis ... and thus besides making immediate contact with Appoġġ he made a report to the police;

That because the police informed him that if he takes the law in his own hand and does not abide with the contract and allow the applicant to exercise the access he shall be subject to criminal proceedings, contrary to his wish he allowed the minor to attend to the access;

That it happened that during this access the police called for the respondent to speak to her and after, it appears that both herself and her partner rebuked the girl;

... omissis ...

That thus the applicant feels that in the best interest of the minor, whilst he believes that the mother should have access, this should be supervised.

Thus for these motives and for any other reason that this Honourable Court deems fit, the applicant prays that after this Court hears who ever it deems opportune:

1. It appoints if necessary and reasonable a Children's Advocate to give his opinion after carrying out what he deems oportune;

2. If it deems fit involve Appoġġ and if necessary a children's psychologist;

3. Orders that the access of the respondent mother should be amended in such a manner that it should be supervised;

4. The Court orders that the minor shall not be in the presence of the respondent's partner mentioned in the application;

5. Takes any decision, even temporary, urgent and precautionary in the circumstances that this Honourable Court deems opportune and so that the minor be safeguarded.

With costs, against the respondent

Civil Court (Family Section)

Hon. Madame Justice Abigail Lofaro, LLD, Rel. Mag. Jur. (Eur. Law)

<p>Ittra Numru 1539/17</p> <p>Christian Farrugia</p> <p>vs</p> <p>Mireille Cassar</p> <p>Il-Qorti,</p> <p>Rat ir-rikors tal-20 ta' Ottubru, 2017,</p> <p>Tordna n-notifika lill-intimata bi żmien (2) jumejn għarisposta.</p> <p>Illum l-20 ta' Ottubru, 2017</p> <p>Rikorrenti: Redeemer, Flat 3, Triq Agatha Barbara, Haż-Żabbar</p> <p>Intimata: Cassar Fuel Ltd, Triq il-Kummerċ, Haż Qormi QRM 3000</p> <p>Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja), illum l-20 ta' Diċembru, 2017</p> <p>AV. FRANK PORTELLI, LLD Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali</p>	<p>Letter Number 1539/17</p> <p>Christian Farrugia</p> <p>vs</p> <p>Mireille Cassar</p> <p>The Court,</p> <p>Having seen the application of the 20th October, 2017,</p> <p>Orders that the respondent be notified and is to file a reply within (2) days.</p> <p>Today 20th October, 2017</p> <p>Applicant: Redemeer, Flat 3, Triq Agatha Barbara, Haż-Żabbar</p> <p>Respondent: Cassar Fuel Ltd, Triq il-Kummerċ, Haż Qormi QRM 3000</p> <p>Registry of the Civil Court (Family Section), today 20th December, 2017</p> <p>ADV. FRANK PORTELLI, LLD For the Registrar, Civil Courts and Tribunals</p>
2044	
<p>B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) fl-14 ta' Diċembru, 2017, fl-atti tar-Rikors fl-ismijiet Cremona Peter vs Cremona Monica, Rikors Numru 277/17 AL, għet ordnata s-segweni pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata Monica Cremona, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.</p> <p>Permezz ta' Avviż ta' kawża li reġgħet ingiebet għas-smiġħ maħruġ mir-Registru tal-Qrati Superjuri, il-Ħamis, is-7 ta' Diċembru, 2017, il-kawża Rikors Numru 277/17 AL, li kienet rikjamata mit-28 ta' Frar, 2018, fid-9.15 a.m., reġgħet għet imqiegħda għas-smiġħ għall-Erbgħa, il-11 ta' Jannar, 2018, fid- 9.15 a.m., quddiem l-Imħallef Abigail Lofaro.</p> <p>Notifika: Cremona Monica, 35, Triq iż-Żonqor, Santa Venera</p> <p>Registru tal-Qrati Ċivili (Sezzjoni Familja), illum it-18 ta' Diċembru, 2017</p> <p>AV. FRANK PORTELLI, LLD Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali</p>	<p>By means of a decree given by the Civil Court (Family Section) on the 14th December, 2017, in the records of the Application in the names Cremona Peter vs Cremona Monica, Application Number 277/17 AL, the following publication was ordered for the purpose of service of the respondent Monica Cremona, in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.</p> <p>By means of a Notice of a cause which was set down again for hearing issued by the Registry Superior Courts, on Thursday, 7th December, 2017, the cause Application Number 277/17 AL, which was recalled from the 28th February, 2018, at 9.15 a.m., was set down again for hearing on Wednesday, 11th January, 2018, at 9.15 a.m., before Madam Justice Abigail Lofaro.</p> <p>Notify: Cremona Monica, 35, Triq iż-Żonqor, Santa Venera</p> <p>Registry of the Civil Court (Family Section), today 18th December, 2017</p> <p>ADV. FRANK PORTELLI, LLD For the Registrar, Civil Courts and Tribunals</p>



